APPENDIX 5: MULTILINGUAL DICTIONARY FOR MULTIFAITH AND MULTICULTURAL MEDIATION AND EDUCATION

© Thomas Clough Daffern

This appendix consists of a work in progress: the attempt to compile an exhaustive dictionary of world languages, focusing on words that are of direct interest to the work of the multifaith and multicultural mediation: such terms include those on the one hand, relating to peace, non-violence, conflict, violence, war, justice, mediation, reparation, as well as terms relating to belief, values, ideas, identity, faith, deity, God, ultimate truth etc. The work presented here is very much a work in progress, as the accompanying table of languages makes clear; some languages have received more attention than others, some are absent, some are under-represented; this is due largely to the ways in which the dictionary has been compiled thus far, the limitations of resources at the editors disposal, and the scattering of volunteer helpers who have aided the research thus far. The editor owes a considerable debt of gratitude to various colleagues for assistance in bringing the project this far, including: Gordana Netkovska, Mary Napper, Sarah Kennedy, Agatha Haun, Surjit Singh, to name but a few. It is hoped in time to further complete this work, which is proving of use in the work of multifaith and multicultural mediation, for which purpose it is intended. It is included here as an appendix to the editor’s thesis, as a way of indicating something of the scope of one of the projects inspired by the work of the MMMS, and transpersonal historiography in action, applied to the study of comparative linguistics and the history of words and their meanings. Should time and scholarly resources allow, it is hoped to complete this dictionary with a fuller equality of spread between the different languages, and also to include a significant etymological dimension wherever known. Obviously, one of the key purposes behind the compilation of this work is to educe representative thinkers of rival faith groups and intellectual traditions, into pausing a while, above the fray of ongoing speechless incandescent rage and terror, and to consider the basic verbal terms and categories within which they are conducting their rivalries. Is it possible, that through a common study of the languages and terms used by the faith communities, and by teasing apart their implicit philosophical meanings and their etymologies, where known, that glimpses of commonality, and hence of peace, might be attained, which might also result in more successful and effective mediation interventions? The Dictionary has thus a pragmatic ouden purpose, as well as being justified as a labour of intellectual love in its own right.

Edited from numerous sources by Thomas Clough Daffern

With the valuable assistance of numerous volunteers and translators – First published in the Muses Journal, Issue 6, 1999
“The horror and cruelty of the world can be redeemed through the beauty and power of language.. not progress, optimism, or delusion, but words alone” (John Banville, Irish author, born 1945)

“If names are not rectified, then language will not be in accord with truth. If language is not in accord with truth, then things cannot be accomplished. If things cannot be accomplished, then ceremonies and music will not flourish. If ceremonies and music do not flourish, then punishment will not be just. If punishments are not just, then the people will not know how to move hand or foot. Therefore the wise human being will only give names that can be described in speech and say only what can be carried out in practice. With regard to his speech the wise human being does not take it lightly.” (Confucius, Analects, 13.3)

“Hearer and heard are one in the eternal Word God is the Word which pronounces itself. Where God exists he is saying this Word; where he does not exist he says nothing. God is spoken and unspoken” (Meister Eckhart)

So help me heaven, the work of God who is great and wise; so help me the Word of the Father which he spake when he established the whole universe in his Wisdom” (The Eleusinian Mysteries, Oath of Initiation)

“Man does not live by bread alone, but by every word that proceedeth out of the mouth of the Lord” (Deuteronomy V111 3)

From the sound of the Vedas that Supreme Divinity made all things” (Manava-Dharma Sastra 1.21)

In the universe there is no form of knowledge that is not perceived through sound; knowledge is pierced through by sound; all this universe is but the result of sound” (Vakya Padiya 1.124)
AFGHAN (DARI):

<table>
<thead>
<tr>
<th>English</th>
<th>Dari (Dari)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Agreement</td>
<td>mawaafiqat, naama</td>
</tr>
<tr>
<td>Arbitrate</td>
<td>hakam, dawari</td>
</tr>
<tr>
<td>Arbitration</td>
<td>hakemyet, dawari</td>
</tr>
<tr>
<td>Atonement</td>
<td>jebran, kufara</td>
</tr>
<tr>
<td>Blaspheme</td>
<td>kufer goftan, bihormati kardan ba maqadasaat</td>
</tr>
<tr>
<td>Blessing</td>
<td>duha</td>
</tr>
<tr>
<td>Communication</td>
<td>ertebat, mukatiba</td>
</tr>
<tr>
<td>Conciliate</td>
<td>musaleha kardan, tawafuq kardan</td>
</tr>
<tr>
<td>Conciliation</td>
<td>musaleha, tawafuq</td>
</tr>
<tr>
<td>Conflict resolution</td>
<td>hale dawa</td>
</tr>
<tr>
<td>Conscience</td>
<td>wejdaan</td>
</tr>
<tr>
<td>Consensus</td>
<td>mutabeqat, rezayat</td>
</tr>
<tr>
<td>Equality</td>
<td>barabary, yeksani</td>
</tr>
<tr>
<td>Equity</td>
<td>masawat, tasawi huqooq</td>
</tr>
<tr>
<td>Fairness</td>
<td>insaf, khobi</td>
</tr>
<tr>
<td>Forgiveness</td>
<td>bakhsheden, afwa kardan</td>
</tr>
<tr>
<td>Freedom</td>
<td>aazadi</td>
</tr>
<tr>
<td>God (Godess)</td>
<td>khodawand (elahe)</td>
</tr>
<tr>
<td>Harmony</td>
<td>tawafuq, yekdeli</td>
</tr>
<tr>
<td>Heart</td>
<td>qalb</td>
</tr>
<tr>
<td>Human rights</td>
<td>huqooq insani</td>
</tr>
<tr>
<td>Intelligence (reason)</td>
<td>shaoor (daleel)</td>
</tr>
<tr>
<td>Joy</td>
<td>haz, khush</td>
</tr>
<tr>
<td>Just(ice)</td>
<td>insaf, faqad (insaf, adaalat)</td>
</tr>
<tr>
<td>Justice</td>
<td>insaf</td>
</tr>
<tr>
<td>Law</td>
<td>qanoon</td>
</tr>
<tr>
<td>Love</td>
<td>muhabat, ishq</td>
</tr>
<tr>
<td>Mediate</td>
<td>wasita kardan</td>
</tr>
<tr>
<td>Mediation</td>
<td>meyan jegari, meyaha rawi</td>
</tr>
<tr>
<td>Mind</td>
<td>damaq, fiker</td>
</tr>
<tr>
<td>Negotiate</td>
<td>muzakera kardan</td>
</tr>
<tr>
<td>Negotiation</td>
<td>muzakera</td>
</tr>
<tr>
<td>Non-violence</td>
<td>bedon khusohonat</td>
</tr>
<tr>
<td>Order</td>
<td>tanzeem, dasteer</td>
</tr>
<tr>
<td>Pact</td>
<td>payman, had</td>
</tr>
<tr>
<td>Peace</td>
<td>sulha</td>
</tr>
<tr>
<td>Peacemaking</td>
<td>sulha sazi</td>
</tr>
<tr>
<td>Pray(er)</td>
<td>duha, namaz, ibaadad</td>
</tr>
<tr>
<td>Reconcile</td>
<td>ashti daden, tasfia kardan</td>
</tr>
<tr>
<td>Reconciliation</td>
<td>rafe iqteelaaf, saz gari</td>
</tr>
<tr>
<td>Rectification</td>
<td>jebran, talafi</td>
</tr>
<tr>
<td>Religion</td>
<td>mizhab</td>
</tr>
<tr>
<td>Restitution</td>
<td>barqaraar kardan, dobaara aabad kardan</td>
</tr>
<tr>
<td>Soul (spirit)</td>
<td>rouh (arwa)</td>
</tr>
<tr>
<td>Treaty</td>
<td>maaheda</td>
</tr>
<tr>
<td>Truth (true)</td>
<td>haqiqat (raast, haqiqat)</td>
</tr>
<tr>
<td>Victor</td>
<td>kamyab, peroore</td>
</tr>
<tr>
<td>Victory</td>
<td>kamyabi, peroizi</td>
</tr>
<tr>
<td>Wise (wisdom)</td>
<td>aaqil (aqil)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

AFRIKAANS

<table>
<thead>
<tr>
<th>English</th>
<th>Afrikaans</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Peace</td>
<td>vrede</td>
</tr>
</tbody>
</table>

AKAN (Ghana)

<table>
<thead>
<tr>
<th>English</th>
<th>Akan (Ghana)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Peace</td>
<td>asomdwoe</td>
</tr>
</tbody>
</table>

AKKADIAN

<table>
<thead>
<tr>
<th>English</th>
<th>Akkadian</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>God</td>
<td>Ilu</td>
</tr>
<tr>
<td>Heart</td>
<td>libbu</td>
</tr>
<tr>
<td>Life, to make alive</td>
<td>hayah (source of Hebrew name “Eve”)</td>
</tr>
<tr>
<td>Peace</td>
<td>Salmu</td>
</tr>
<tr>
<td>Wisdom, God of</td>
<td>Ea</td>
</tr>
</tbody>
</table>

ALBANIAN

<table>
<thead>
<tr>
<th>English</th>
<th>Albanian</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Agreement</td>
<td>pajtim, marrëveshje</td>
</tr>
<tr>
<td>Arbitrate</td>
<td>gykjoj, arbitroj</td>
</tr>
<tr>
<td>Arbitration</td>
<td>gykim</td>
</tr>
<tr>
<td>Atonement</td>
<td>pendim, larje fajit</td>
</tr>
<tr>
<td>beauty</td>
<td>bukuri</td>
</tr>
<tr>
<td>Blessing</td>
<td>bekim</td>
</tr>
<tr>
<td>Communication</td>
<td>komunikim, bisedim</td>
</tr>
<tr>
<td>Conciliate</td>
<td>pajtoj, paqtoj</td>
</tr>
<tr>
<td>Conciliation</td>
<td>pajtim, regullim</td>
</tr>
<tr>
<td>Conflict resolution</td>
<td>zgjidhje konflikti</td>
</tr>
<tr>
<td>Conscience</td>
<td>vrtodije, ndirgje gje</td>
</tr>
<tr>
<td>Consensus</td>
<td>marrëveshje, mendim i përgjithshëm</td>
</tr>
<tr>
<td>Equality</td>
<td>barazi</td>
</tr>
<tr>
<td>Equity</td>
<td>drejtësi, paamësi</td>
</tr>
<tr>
<td>Fairness</td>
<td>ndershmeri, me drejtësi</td>
</tr>
<tr>
<td>Forgiveness</td>
<td>falje, ndjesë</td>
</tr>
<tr>
<td>Freedom</td>
<td>liri</td>
</tr>
<tr>
<td>God (Godess)</td>
<td>zot</td>
</tr>
<tr>
<td>Harmony</td>
<td>harmoni</td>
</tr>
<tr>
<td>Heart</td>
<td>zemër</td>
</tr>
<tr>
<td>Human rights</td>
<td>të drejtarë dhe njeriut</td>
</tr>
<tr>
<td>Intelligence (reason)</td>
<td>intelligencë, mençuri, zgjuarësi</td>
</tr>
<tr>
<td>Joy</td>
<td>gëzim i madh</td>
</tr>
<tr>
<td>Just</td>
<td>i drejti, i aryeshëm</td>
</tr>
<tr>
<td>Justice</td>
<td>drejtësi</td>
</tr>
<tr>
<td>Know</td>
<td>neh</td>
</tr>
<tr>
<td>Law</td>
<td>ligj</td>
</tr>
<tr>
<td>Love</td>
<td>dashuri</td>
</tr>
<tr>
<td>Mediate</td>
<td>ndërmbjetësoj</td>
</tr>
<tr>
<td>Mediation</td>
<td>ndërmbjetësim</td>
</tr>
<tr>
<td>Mind</td>
<td>mendje</td>
</tr>
<tr>
<td>Negotiate</td>
<td>zhvilloj bisedime, merrem vesh</td>
</tr>
<tr>
<td>Negotiation</td>
<td>bisedime</td>
</tr>
<tr>
<td>Nonviolence</td>
<td>pa-dhunë</td>
</tr>
<tr>
<td>Order</td>
<td>rregull</td>
</tr>
<tr>
<td>Pact</td>
<td>pak</td>
</tr>
<tr>
<td>Peace</td>
<td>paqe</td>
</tr>
<tr>
<td>Peacemaking</td>
<td>paqe</td>
</tr>
<tr>
<td>Pray(er)</td>
<td>lutje, lustës</td>
</tr>
<tr>
<td>Reconcile</td>
<td>pajtoj</td>
</tr>
<tr>
<td>Reconciliation</td>
<td>pajtim</td>
</tr>
<tr>
<td>Rectification</td>
<td>ndreqje, korigim</td>
</tr>
<tr>
<td>Religion</td>
<td>fe, religion</td>
</tr>
<tr>
<td>Restitution</td>
<td>rikthim, dënshpërblim</td>
</tr>
<tr>
<td>Restoration</td>
<td>restaurim</td>
</tr>
<tr>
<td>Soul (spirit)</td>
<td>shpirt</td>
</tr>
<tr>
<td>Treaty</td>
<td>traktat, marrëveshje, bisedim</td>
</tr>
<tr>
<td>Truth (true)</td>
<td>e vërtëtë</td>
</tr>
<tr>
<td>Victor</td>
<td>fitues</td>
</tr>
<tr>
<td>Victory</td>
<td>fitore, nagdhnjim</td>
</tr>
<tr>
<td>Wise (wisdom)</td>
<td>fitore, dfitur</td>
</tr>
</tbody>
</table>

ALEUTIAN

<table>
<thead>
<tr>
<th>English</th>
<th>Aleutian</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Alaska</td>
<td>meaning “Great Land” in Eskimo</td>
</tr>
</tbody>
</table>

ALGONQUIAN

(Alenquian is a widespread and important family of over 20 North American languages used by a number of tribes including...)

© Thomas Clough Daffern
Massachusetts “large hill place” in Algonquian; this refers to the blue hills near Boston. The name originally meant a member of a tribe of Algonquian Indians who lived around Massachusetts Bay.

Woman bhanem

Sun, sun god nepauz

Moon, moon goddess nepauz-had

Oregon meaning “beautiful water” in Algonquian.

Missouri meaning “people of the big canoes” in Algonquian and used to name the great river, also as a name applied to describe certain Siouan Indian tribes who formerly lived on the Missouri River in North Dakota and later moved to Nebraska and their Siouan language

Illinois meaning “man” in Algonquian.

Mohican the language of a tribe of Algonquian Indians living in the upper Hudson Valley, from Mahikan, meaning “wolf”

Connecticut meaning “Long river place” in Mohican

Wyoming meaning “large plains”

Peace selem

ANGLO SAXON (Anglo-Saxon to English)

ae, aew divine law

aefen hlytta mate, consort

aefen rima twilight

aefenbard evening hard

boda messenger, prophet, herald, angel

bodian announce, preach, foretell, prophecy

ed suffix meaning again, anew

ed-gift restitution, regift

ed-growung regrowing

ed-rime meeting

ed-thingung reconciliation

efalsian blasphemous

frith peace

god good

god god, heathen god

goddream divine joy

goding son of god

godmaegen divinity

godspell gospel

haelan heal, cure, save

haeland saviour

haele man, hero

haelo health, safety

haelsung divination

haelung healing

haemad sexual intercourse

haeman have sexual intercourse with

haethen heathen

haethenness paganism, heathen belief

hal whole

haligmornath september

handfaestan to pledge one hand to

handfaestanung ratification

handgift wedding gift

handgrip peace

heafondream joy of heaven

heafonrice kingdom of heaven

heahgeheal guardian

heahgesceap fate

heahgeweorc great work

heathen apostle

healsung divination, entreaty, augury

hell gast demon

hellrun sorceress

hellruna demon

hellthine devil

helltraef heathen temple

hellwihth devil

heofon heaven

hlytta

hlytte Z collector

hnesce tender

hnesce tender

hreher mind, breast

hreher mind, breast

hreher mind, breast

luf love

lust desire

mod mind, heart

mogriganc

marge joy

myn love

sawel, gast soul, spirit

scop bard, poet

scopcaet poetry

soul, spirit, gosz (ME) soul, spirit

spell discourse, philosophical argument

spellboda messenger, angel, prophet, ambassador

thing stow council place, where courts of justice meet

thingere interceder, mediator, advocate

thingian ode

thingung mediation, a pleading, an oration, intercession

tieman to have sexual intercourse, to tie, unite

til good, competent,

tilung to strive after, labour, employment

timbran to build up the mind, to instruct, to edify

tir splendour, brightness, power, glory

tiw mars

trow trust

trunm firm, strong, able

tuddor issue, offspring

tweo doubt, twin

tydnes learning

weorc work

wicc / wiccan wizard, soothsayer, magician

wicca magic

wiccan, wizard, soothsayer, magician

wig holy

wir man

Woden God of Wisdom (Mercury)
wogan woo, to

word speech, verb

wordgeryne information

wordhord store of words

wordloga lie

woruld world

woruldfrith worldly peace

woruldwis learned, scientific

woruldwita philosopher, scientist

woruldwriter philosopher

woruldwynn worldly joy

wothbora poet, prophet

writan to write (meaning to scratch runes into the bark)
wrixl a change, turn, course

wuldor glory

wuldorfull full of gory
ENGLISH TO ANGLO SAXON

Wuldorgast, an angel, a
Wuldorgeofa (an) the glory giver i.e. God
Wuldorgloryu spirit
Wuldormaga saint
Wynnne joy
Wynnnaeg saint
Wynsum pleasant
Wyrcan deed, work, build, perform
Wyrd fate, destiny, event, phenomenon
Wyrd-estre historian, writer of events
Wyrdta Worker

Witch wicce (Etym. As in Gothic weihs
True, Truth soth, waer, (ME. sooth, trewe)
Sorcery wiglung (from wiglian to practice
Priest bidden
Pray bidde, preye
Perform (verb) aefnan, efnan (Etym. IE base *op, to
Peace frith; handgrip
Mind mod, hyge, gewit (ME mode, mynde, iwit)
Pray bidde, preye
Priest bidden
Sorcery wiglung (from wiglian to practice sorcery; from IE *weik, to separate, set aside for religious worship)
True, Truth wice (Etym. As in Gothic weih;
Witchcraft wiccecraft (ME wichecraft)

Witchcraft wiccecraft (ME wichecraft)

ANGLO SAXON RUNIC ALPHABET

(Context: the Runic alphabet was a semi-secret alphabetic script used by the learned and magical classes of Anglo Saxons, Scandinavian and German peoples; the letters were used in divination and also in weighing up the innermost meaning of events and situations; each letter and sound had various levels of meaning and significance which could be read into a situation according to the overall wyrd manifesting or latent at that time; it thus presented a mixture of import of the I Ching and the Kabbalistic interpretation of the meaning of letters and sounds in Hebrew esotericism, or Sanskrit in Hinduism)

A - ANSUZ, OS, ASS Meaning: God; the Gods defenders of order; the Aesir; consciousness, intelligence, reason; the chanting of runes; ae; breath; ah!...! Odin; speech; ond, breath, life spirit; aer; odic force
B - BEORC, BERKANA, BIARKAN Meaning: birch, goddess, breasts. Berchtafriggia, Lappish Birch Tree points at north pole, amanita muscaria
D - DAGAZ / DAEG Meaning: day, (complements jera meaning year), rune of rainbow bridge, of ragnarok, pineal gland, initiation, winter sun & midsummer sun, eternal change
E - EIHWAZ, EOH, YEW Meaning: backbone of Yggdrasil, Yew tree of the cosmos, Odin and Uller (god of hunting)
F - FEHU, FEOH, FE Meaning: cattle, wealth, fee, Veni deities, Freya, Frey, Freya's necklace of Brisingamen; Fohat, female, fairy, freedom; future, fertility,
G - GEBO, GIFU Meaning: Gift, air element, linked to Thor and Odin; giving, self sacrifice
H - HAGALAZ, HAEGL, HAGALL,  Meaning: Hail, ruler of 2nd Aett, the Aett of Hagalaz, from halja, covering, Goddess Hel covers with snow; realm of the dead, Goddess Urd is esoteric ruler; personal unconscious; Hachel = witch, haegtesse, realm of the dead,
I - IS, ISA, IS, Meaning: ice, water element, crystallises spirit into matter, represents materialism, rune of self preservation and containment, Norn Verdanadi rules it, rune of unconsciousness, Hael = witch, haegtesse, realm of the dead,
J (Y) - JERA, GER, AR Meaning: year, harvest, rune of time, earth, fertility of crops, Frey and Freya (Vanir twins), also Thor, return
K (hard C) - KENAZ, CEN, KAUN Meaning: torch, light, knowledge, kenaz, creating, generating, kin, king, cyning, cunning, canny, ken, clarity of thought, insight,
confide, element, fire is in its contained form; God is Heimdall - shining Ase, inner light; funeral pyre light; goddess freya rules it too, she teaches Seidr to Odin; concept; grasp; comprehend; discipula; discern; kernal; core; Kore; dispermence; discrimination; discere means learn in latin; disciple from discipere meaning to comprehend, from dis, apart, and capere, hold, so holding apart; discipulus; disciplina

L - LAGUZ - LAGU - LOGR Meaning: Lake, Love, liquid, all that is liquid, feminine, yielding, sexual, fertile, water in its life giving energy, love in its creative and holy force of liquid joy

M – MANNAZ
Meaning: Man, mind, thought, middle ground, mediating principle between heaven and underworld, humanity, humaneness, heart, mind energy, enlightenment principle which knows

N - NAUTHIZ, NEED, NYD, NAUDR Meaning: need, Skuld, norm of future, (debt, that which is owed), N rules world of Nifelhel/heim (fog world), realm of dragon Nidhog, place of all fears, fire, binding of loki, place of crossing fingers for good luck

NG - INGUZ - ING - Meaning “son of”, Pan energy, fertility, ING gives bounce and step and verbal action to words; also underlies esoteric meaning of “England” place of God Ing, God of Spring, light, energy, love, fertility, joy, also God Frey

O - OTHILA – ETHEL
Meaning: inherited land, nobility, atheling, Odin as teacher and magician

P - PEORTHO, PEORTH
Meaning: birth, secret, mystery, purity

R - RAIDO, RAD, REID
Meaning: riding, journey, taking initiative, directing, taking control, Rat, counsel, advice, reich, government, rex, king, right, freedom & moral responsibility, order; “rune” itself; Ra; aradia; Erato; wheel, rad; order of wheel of year and seasons; ritual

S - SOWULO - SIGIL SOL
Meaning: Sun, Goddess of Light, brightness, energy, fire, illumination, clarity, peace

T - TEIWAZ, TIR, TYR
Meaning: Deity Tyr; governing rune of third Aett of Tyr; deity of justice and war; shaped like spear; also a fertility god like Mars/Ares

TH - THURISAZ; THORN; THURS
Meaning three, thur giant; phallic; thigh; thesas; thallo; thalia; thorns as protector energy

U - URUZ, UR
Meaning: aurochs, wild ox (extinct); healing energy; growth through conflict and overcoming obstacles; uruz energy is in early spring arising in sap; Ur as in origin, oo, u, as in hu etc. linked to Thor and healing too.

W (V) - WUNJO, WYN
Meaning: Joy, Victory, Pleasure, Wodan, Wulder, fuller of wishes, St Nicholas as Odin bringer of Joy related to winning, wynn meaning peaceful victory, victory of peace; will; Villi and Ve and Odin control this rune

Z - ALGIZ, EOLHI, VR
Meaning: protection; upwards striving branches of tree, Y shape

© Thomas Clough Daffern
shariah, as law, from ash shar, the way
sihr enchantment
sihr (as sihr); kihanah divination;
sirr secret, sacrament, magic
surriyat concubine, one who is mysterious or sacred
surur joy
taamin full faith, confidence
taamul contemplation, reflection, perfect reproduction of truth,
tabahhur being profoundly learned	
tamm perfect, entire, complete perfect
ulamma learned scholars, the learned, to learn
tawzikr memory, to remember
THE 99 NAMES OF GOD IN ISLAMIC THOUGHT
Adl  Al - the Just;
Afuw  Al - the Pardoner;
Akhir  Al - the Last;
Ali Al - the Exalted;
Alim ,Al - the Knower;
Aww ,Al - the First;
Azim ,Al - the Grand;
Aziz ,Al - the Mighty;
Badi',Al - the Incomparable
Baiz ,Al - the Raiser;
Baqi ,Al - the Enduring;
Bari ,Al - the Maker;
Barr ,Al - the Righteous;
Basir ,Al - the Seer;
Basit ,Al - the Spreader;
Batin, Al - the Hidden;
Dhul jalali w,Al ikram ,Al - the Lord of Majesty & Liberality;
Fattah ,Al - the Opener;
Ghaffar,Al - the Forgiver;
Ghafur,Al - the Forgiving;
Ghani ,Al - the Independent;
Hadi ,Al - the Guide;
Hafiz,Al - the Guardian;
Ha'i ,Al - the Living;
Hakim,Al - the Ruler and Judge;
Hakim,Al - the Wise;
Halin ,Al - the Clement;
Hamid,Al - the Laudable;
Haqq Al - the Truth;
Hasi ,Al - the Reckoner;
Jabbar,Al - the Repairer;
Jalil ,Al - the Majestic;
Jami ,Al - the Collector;
Kabir,Al - the Great;
Karim,Al - the Generous;
Khabir,Al - the Aware;
Kha'afiz ,Al - the Abaser;
Khalif,Al - the Creator;
Latif ,Al - the Subtle;
Majid ,Al - the Glorious;
Malik ,Al - the King;
Maliku l'mulk ,Al - the Ruler of the Kingdom;
Mani ,Al - the Withholder;
Massawwir,Al - the Fashioner;
Matin,Al - the Firm;
Mu'a'akkhir ,Al - the Deferrer;
Mubdi ,Al - the Beginner;
Mughni ,Al - the Enricher;
Mu'minin ,Al - the Protector;
Muhfi,Al - the Counter;

Muhyi,Al - the Quickener;
Mu'ud ,Al - the Restorer;
Muizz,Al - the Honourer;
Mujib,Al - the Approver;
Mu'min ,Al - the Faithful;
Mun'im ,Al - the Killer;
Muntaqim ,Al - the Avenger;
Muqaddim ,Al - the Bringing Forward;
Muqit ,Al - the Strengthened;
Muqit,Al - the Equitable;
Muqaddir ,Al - the Prevailing;
Muta'ali, Al - the Exalted;
Mutakabbir , Al - the Great;
Mu'ti ,Al - the Giver;
Muzil,Al - the Destroyer;
Nafi An - the Profitter;
Nur An - the Light;
Qabiz,Al - the Restrainer;
Qadir,Al - the Powerful;
Qahhar ,Al - the Dominant;
Qawwi ,Al - the Strong;
Quddus ,Al - the Holy;
Quiyum ,Al - the Subsisting;
Rafi Ar - the Exalter;
Rahim Ar - the Compassionate;
Rahman Ar - the Merciful;
Raqib Ar - the Watcher;
RashidAr - the Director;
Ra'uf Ar - the Kind;
Razzaq Ar - the Provider;
Sahur As - the Patient one
Salam As - the Peace;
Samad Ab - the Eternal;
Sami As - the Hearer;
Shahid Ash - the Witness;
Shakur As - the Grateful;
Tawwubah, Al - the Accepter of Repentance;
Wadad,Al - the Loving
Wahhab,Al - the Bestower.
Wahid ,Al - the One
Wajid ,Al - the Finder;
Wadid,Al - the Advocate;
Wali ,Al - the Governor
Wali ,Al - the Patron;
Warith,Al - the Inheritor
Wasi ,Al - the Comprehensive
Zahir, Az - the Evident
Zarr, Az - the Distresser

ENGLISH TO ARABIC
Aesthetics
Agreement ittifak, ittihad, muahadat, muwafikat, shart
Angel malak
Animal haywan
Arbitration hukm
Arbitration hukm
Archaeology ilm ul asar al kadimah
Art fann
Arts, the fine alfunun azzarifah
Arts, the liberal alulum al adabiyah
Astrology fann attanjim
Awakening ikaz, ilhya

© Thomas Clough Daffern
<table>
<thead>
<tr>
<th>English</th>
<th>Arabic</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Beautiful</td>
<td>جميلة</td>
</tr>
<tr>
<td>Beauty</td>
<td>حلوة، جميل</td>
</tr>
<tr>
<td>Awe</td>
<td>أمل</td>
</tr>
<tr>
<td>Bliss</td>
<td>سعادة</td>
</tr>
<tr>
<td>Blood</td>
<td>دم</td>
</tr>
<tr>
<td>Book</td>
<td>كتاب</td>
</tr>
<tr>
<td>Buddhism</td>
<td>بودا</td>
</tr>
<tr>
<td>Christianity</td>
<td>مسيحية</td>
</tr>
<tr>
<td>Christmas</td>
<td>عيد الميلاد</td>
</tr>
<tr>
<td>Chronicle</td>
<td>تاريخ</td>
</tr>
<tr>
<td>Collective unconscious</td>
<td>الوعي الجماعي</td>
</tr>
<tr>
<td>Communication</td>
<td>تبليغ</td>
</tr>
<tr>
<td>Communion</td>
<td>صلاة</td>
</tr>
<tr>
<td>Communism</td>
<td>كمونسم</td>
</tr>
<tr>
<td>Conciliate</td>
<td>تصال</td>
</tr>
<tr>
<td>Conciliation</td>
<td>تصال</td>
</tr>
<tr>
<td>Conflict resolution</td>
<td>تعداد الفحال</td>
</tr>
<tr>
<td>Conscience</td>
<td>نور</td>
</tr>
<tr>
<td>Consciousness</td>
<td>نور</td>
</tr>
<tr>
<td>Consensus</td>
<td>مختار</td>
</tr>
<tr>
<td>Consort</td>
<td>مختار</td>
</tr>
<tr>
<td>Cosmos</td>
<td>موطن</td>
</tr>
<tr>
<td>Defiance</td>
<td>متي</td>
</tr>
<tr>
<td>Dialectic</td>
<td>علم المانتيك</td>
</tr>
<tr>
<td>Dialectical</td>
<td>علم المانتيك</td>
</tr>
<tr>
<td>Dictionary</td>
<td>كتاب</td>
</tr>
<tr>
<td>Diplomacy</td>
<td>علم الوساطة</td>
</tr>
<tr>
<td>Discourse</td>
<td>خطابة</td>
</tr>
<tr>
<td>Doctor</td>
<td>طبيب</td>
</tr>
<tr>
<td>Ecology</td>
<td>علم البيئة</td>
</tr>
<tr>
<td>Education</td>
<td>تعليم</td>
</tr>
<tr>
<td>Enlightenment</td>
<td>إلهام</td>
</tr>
<tr>
<td>Enlighten</td>
<td>إلهام</td>
</tr>
<tr>
<td>Enlightened</td>
<td>ماجن</td>
</tr>
<tr>
<td>Epistemology</td>
<td>علم العقل</td>
</tr>
<tr>
<td>Equality</td>
<td>مساواة</td>
</tr>
<tr>
<td>Equity</td>
<td>مساواة</td>
</tr>
<tr>
<td>Fairness</td>
<td>شجاعة</td>
</tr>
<tr>
<td>Faith</td>
<td>فكر</td>
</tr>
<tr>
<td>Faithful</td>
<td>متي</td>
</tr>
<tr>
<td>Falcon</td>
<td>جبل</td>
</tr>
<tr>
<td>Fancy (imagination)</td>
<td>خيال</td>
</tr>
<tr>
<td>Force</td>
<td>قوة</td>
</tr>
<tr>
<td>Forgiveness</td>
<td>إغاثة</td>
</tr>
<tr>
<td>Freedom</td>
<td>حرية</td>
</tr>
<tr>
<td>Future studies</td>
<td>علم المستقبلي</td>
</tr>
<tr>
<td>Globe</td>
<td>دولة</td>
</tr>
<tr>
<td>God</td>
<td>الله</td>
</tr>
<tr>
<td>Gods</td>
<td>الرب</td>
</tr>
<tr>
<td>Goddess</td>
<td>أمه</td>
</tr>
<tr>
<td>Godhead</td>
<td>روح</td>
</tr>
<tr>
<td>Godlike</td>
<td>ديني</td>
</tr>
<tr>
<td>Godliness</td>
<td>ديني</td>
</tr>
<tr>
<td>Harmony</td>
<td>وحدة</td>
</tr>
<tr>
<td>Heart</td>
<td>قلب</td>
</tr>
<tr>
<td>Human</td>
<td>إنسان</td>
</tr>
<tr>
<td>Humane</td>
<td>إنسان</td>
</tr>
<tr>
<td>Humanities education</td>
<td>مناهج التعليم</td>
</tr>
<tr>
<td>Humanity</td>
<td>نور</td>
</tr>
<tr>
<td>Idris</td>
<td>اسم النبي</td>
</tr>
<tr>
<td>Insight</td>
<td>إلهام</td>
</tr>
<tr>
<td>Inspiration</td>
<td>إلهام</td>
</tr>
<tr>
<td>Intelligence</td>
<td>فكر</td>
</tr>
<tr>
<td>International relations</td>
<td>العلاقات الدولية</td>
</tr>
<tr>
<td>Joy</td>
<td>السعادة</td>
</tr>
<tr>
<td>Just</td>
<td>عادل</td>
</tr>
<tr>
<td>Justice</td>
<td>عدل</td>
</tr>
<tr>
<td>Karma</td>
<td>مجاز</td>
</tr>
<tr>
<td>Language</td>
<td>لغة</td>
</tr>
<tr>
<td>Law</td>
<td>مجاز</td>
</tr>
<tr>
<td>Linguist</td>
<td>قاصد</td>
</tr>
<tr>
<td>Logic</td>
<td>فكر</td>
</tr>
<tr>
<td>Love</td>
<td>حب</td>
</tr>
<tr>
<td>Loving-kindness</td>
<td>حب</td>
</tr>
<tr>
<td>Magic</td>
<td>ديني</td>
</tr>
<tr>
<td>Mandate</td>
<td>أمر</td>
</tr>
<tr>
<td>Mediate</td>
<td>ميدات</td>
</tr>
<tr>
<td>Mediation</td>
<td>ميدات</td>
</tr>
<tr>
<td>Mediator</td>
<td>ميدات</td>
</tr>
<tr>
<td>Meditate</td>
<td>تأمل</td>
</tr>
<tr>
<td>Meditation</td>
<td>تأمل</td>
</tr>
<tr>
<td>Mercy</td>
<td>رحمة</td>
</tr>
<tr>
<td>Metaphysics</td>
<td>علم الفلاسفة</td>
</tr>
<tr>
<td>Metempsychosis</td>
<td>مناع</td>
</tr>
<tr>
<td>Mind</td>
<td>عقل</td>
</tr>
<tr>
<td>Mindful</td>
<td>متي</td>
</tr>
<tr>
<td>Mindfulness</td>
<td>متي</td>
</tr>
<tr>
<td>Mountain</td>
<td>جبل</td>
</tr>
<tr>
<td>Music</td>
<td>موسيقى</td>
</tr>
<tr>
<td>Mysticism, mystery</td>
<td>غموض</td>
</tr>
<tr>
<td>Natural sciences</td>
<td>علم الطبيعة</td>
</tr>
<tr>
<td>Nature</td>
<td>طبيعة</td>
</tr>
<tr>
<td>Negotiate</td>
<td>تفاوض</td>
</tr>
<tr>
<td>Negotiation</td>
<td>تفاوض</td>
</tr>
<tr>
<td>Non-violence</td>
<td>العنف</td>
</tr>
<tr>
<td>Order</td>
<td>أمر</td>
</tr>
<tr>
<td>Pact</td>
<td>اتفاق</td>
</tr>
<tr>
<td>Pagan</td>
<td>غريق</td>
</tr>
<tr>
<td>Paganism</td>
<td>غريق</td>
</tr>
<tr>
<td>Pantheism</td>
<td>فلاسفة</td>
</tr>
<tr>
<td>Paradigm</td>
<td>فلاسفة</td>
</tr>
<tr>
<td>Peace</td>
<td>سلام</td>
</tr>
<tr>
<td>Peace of god</td>
<td>سلام</td>
</tr>
<tr>
<td>Peace, to make</td>
<td>سلام</td>
</tr>
<tr>
<td>Peace studies</td>
<td>علم السلام</td>
</tr>
<tr>
<td>Peacemaker</td>
<td>محقق</td>
</tr>
<tr>
<td>Peacemaking</td>
<td>محقق</td>
</tr>
<tr>
<td>Philosopher</td>
<td>فلسفة</td>
</tr>
<tr>
<td>Philosophy</td>
<td>فلسفة</td>
</tr>
<tr>
<td>Poet</td>
<td>شاعر</td>
</tr>
<tr>
<td>Poets</td>
<td>شاعر</td>
</tr>
<tr>
<td>Poetry</td>
<td>شعر</td>
</tr>
<tr>
<td>Praise</td>
<td>مجد</td>
</tr>
<tr>
<td>Praised</td>
<td>مجد</td>
</tr>
<tr>
<td>Prayer</td>
<td>نداء</td>
</tr>
</tbody>
</table>
|  Thomas Clough Daffern
Rational  natik, sahin akl, sahib idrak
Rationality akl  akl, fuhm, idrak, sabah, mujib, wasitah, dalil
Reason  akh, fuhm, idrak, sabah, mujib, wasitah, dalil
Reconcile salah  musalahat, sulh
Reconciler musalahih  samsar
Rectification  islah, tashih, tadil
Religion  din, iman
Religion of Islam  din al islam
Religious  dini
Responsibility  kafalat, damanat
Restitution  tarji
Reconciliation  musalahat, sulh
Reconciler musalahih  samsar
Rectification  islah, tashih, tadil
Religion  din, iman
Religion of Islam  din al islam
Religious  dini
Responsibility  kafalat, damanat
Restitution  tarji
Restoration  istirdad
Scholar  talib ilm
Scholarship  ilm, talim
School  maktab, madrasat
Science  ilm, fann, maarif, ulum, maarif
Scientific  ilmi
Sex  jins
Sex (male)  jins azzukur
Sex (female)  jins al anata
Shaman
Shamanness
Social justice
Social sciences
Socialism
Society  subbat, musahabat, musharakat, sharakat
Sorcerer  sahir
Sorceress  sahirah
Sorcery  sihr
Soul  nafs, anfus
Spirit  ruh, ruh al hayyat
Spiritual  ruhani, ruhaniyat
Spirituality  ruhaniyat, nafsaniyat
Tanka
Think  iftakar, tafakkar, tawahham, fikr
Thinker  muftakir
Thought  fikr, tasawwur
Thoughtfulness  tafakkur
Treaty  ahd
Tree  shajar, shajarah
Trees  ashjar
True  sadik, yakin, hak, hakiki, muhakkak, sahib
Truth  sidik, hak, hakikaty, amanat
Unconscious
University  madrasah
Victory fath, zafar, nasrat, intisar
Wisdom  hikmat
Wise  hakim, wajh
Vision  basar
Witch  sahirah
Witchcraft sihr
Wonder  ajab, hirat, ajab
Wonderful ajib, nadir
World  alam, dunya

99 NAMES OF GOD

Al Khafiz  the Abaser;
Al Manqib  the Approver;
Al Khaiir  the Aware;
Al Mubdi  the Beginner;
Al Waahhab  the Bestower;
Al Muqaddim  the Bringing Forward;
Al Haliim  the Clement;
Al Jamii  the Collector;
Ar Rahim  the Compassionate;
Al Wasi  the Comprehensive
Al Muhsin  the Counter;
Al Khaliq  the Creator;
Al Mu'akkhir  the Defender;
Al Muzil  the Destroyer;
Ar Rashid  the Director;
Az Zann  the Distresser
Al Qahhar  the Dominant;
Al Baqi  the Enduring;
Al Mugross  the Enricher;
Al Muqit  the Equitable;
Ab Samad  the Eternal;
Az Zahir  the Evident
Al Ali  the Exalted;
Al Muta'ali  the Exalted
Ar Rafi  the Equaler
Al Mu'min  the Faithful;
Al Massawuir  the Fashioner;
Al Wajid  the Finder;
Al Matin  the Firm;
Al AwwAl  the First;
Al Ghaifar  the Follower;
Al Ghanfar  the Forgiving;
Al Karim  the Generous;
Al Muth  the Giver;
Al Majid  the Glorious;
Al Wali  the Governor
Al Azim  the Great;
As Shakur  the Grateful;
Al Kahir  the Great;
Al mutakabbir  the Great;
Al Hayir  the Guardian;
Al Hadi  the Guide;
As Sami  the Hearer;
Al Batin  the Hidden;
Al Qudus  the Holy;
Al Muazz  the Honourer;
Al Badi  the Incomparable;
Al Ghani  the Independent;
Al Warith  the Inheritor
Al Adl  the Just;
Al Munim  the Killer;
Ar Ra'uf  the Kind;
Al Rahim  the Knocked;
Al Aakhir  the Last;
Al Harim  the Laudable;
An Nur  the Light;
Al Hayir  the Living;
Al Dhal jalali wal ikram  The Lord of Majesty & Liberality;
Al Wadud  the Loving
Al Jalil  the Majestic;
Al Bari  the Maker;
Ar Rahman  the Merciful;
Al Aziz  the Mighty;
Al Waheed  the One
Al Fattah  the Opener;
AL Afuw  the Pardoner;
Al Sabur  the Patient one
Al Wali  the Patron;

© Thomas Clough Daffern
As Salam the Peace;
Al Qadir the Powerful;
Al Muqtdir the Prevailing;
An Naf the Profiter;
Al Muhammin the Protector;
Ar Razzaq the Provider;
Al Muhis the Quickener;
Al Baiz the Raiser;
Al Has the Reckoner;
Al Jabbir the Repairer;
Al Mu'it the Restorer;
Al Quhiz the Restrainer;
Al Barr the Righteous;
Al Hakim the Ruler and Judge;
Al Maliku l'mulk the Ruler of the Kingdom;
Al Basir the Seer;
Al Basit the Spreader;
Al Muqit the Strengthen;
Al Qaww the Strong;
Al Qiyumi the Subsiding;
Al Latif the Subtle;
Ar Raqq the Watcher;
Al Hakim the Wise;
Al Mani the Withholder;
Ash Shahid the Witness;

ARAMAIC
Bless (V), Blessing, Blessed tubwayhun (happy, aligned)
Comfort netbayun (returned from wandering, united inside by love, feeling an inner continuity)
Deliverance, To Deliver patzan (loosen the hold of, give liberty from, break the seal that binds us)
Earth, Earth Wisdom, Earth Mysteries arha (living being of nature)
Forgiveness, To Forgive shboqlan (return to original source)
Gentle, Gentleness l'makikhe (humble, meek)
Glory, To Glorify teshbukhta (a song)
Heart lebhon, lebak (a centre from whence radiates life, vitality, desire, affection, passion, courage, audacity)
Heaven shmayn (shm = that which rises & shines in space, light, sound, vibration, name, word)
Holy Nethqadash (hallowed)
Joy, Gladness khadaw ar. had (peak feeling, desire met, goal fulfilled)
Justice khenuta, (Righteousness)
Love ahebw (from root lab)
Mercy, To Have Mercy, To Be Merciful rahme (pity, love, compassion, grace)
Mind rehwyanak (lower mind)
Peace shlama (health, safety, mutual agreement, happy assembly & remeeting)
Power hayla (power in unison with creation)
Prophet nabiya (divinely inspired, in ecstasy)
Remembrance aekhar
Satisfied nishbhun (fulfilled, completed, encircled)
Vision nezhon (seeing, inner vision, contemplation)
Will, Willing Tzevenechn (loving & harmonious desire)

AVESTAN
Adaran part of fire temple where fire is kept
Ahu, akho life, vital force
Ahura Mazda Omniscent Lord of Existence, later called Hormazd, name meaning “Lord of Light”
Ahuras gods
Ameratatar immortality
Anosh immortal (name)
aperati expiation of sin
arasa (old Pers. rasta) just
arasa (srira, huraoda, xvaini) beauty, (beautiful) (OP rasta)
aretakshathra righteouter, name of founder of Sassanian dynasty (Ardashir)
Arta saint
asha righteousness, holiness, justice (Old Persian artha)
asahvan saint
ashem vohu prayer formula
Asnatar priest
Atharvan priest
baga God (rel to Skt. Bhaga, dispense, share)
baodah consciousness, intelligence
barshnum purification
bud. perceive (be aware of, feel, smell)
daena conscience, thought, self
daeva demon
Daryus, Darius name of King “possessing goodness”
Dravasp name of an angel meaning “having healthy horses”
Emet hope
Erekhsa truthfulness (name of ancient archer)
Erezurvaesa turning of darkness to midnight, evening
part of day
Fraso-kerti renewal and fulfilment of all creation
Frasashi spiritual being
Garo-nmana house of paradise and song
Gathas haithya (OP hi-sya) truth
Hakhamanish 5th ancestor of Darius, after whom the Achaemenian dynasty is named, whose name meant “friendly mind”
Ham summer
haom(o) sacred plant and name of an angel
Haoma duraosha haoma the prophet
Hathvaro hand fasting (marriage)
haven the part of the day when the haoma plant is pounded, dawn to noon
Havena utensil for pounding haoma
Havanam priest who pounds haoma
Hosh intelligence
Hosha knowledge, intelligence
Hurvata self-realisation
Hvareno, khwaernerah glory, radiance, kindly aura, monarchical charisma
jad, fri pray
Jamasp name of Minister of King Gushtasp, married to Zoroaster’s youngest daughter, Pouruchist; his name meant “possessor of sturdy horses”
kan, zaos love, find pleasure in (Rel to Skt. Jus to taste, love)
khratu wisdom, used as personal name
K RGBA/45fA/divine kingdom
Kurush, Cyrus Persian King whose name meant “far sighted”
Mah moon, moon worship
manah mind
mar, mazda, mand remembrance
maya, satti, urvasa joy
mazda wisdom, wise
| Multilingual Dictionary | 11 |

| Saoshyant | messiah, saviour |
| spenta mainyu | creative (holy) spirit of Ahura Mazda |
| urvan, mainyu | soul, spirit |
| Vahishta mana | sublime mind |
| Vishtasp, Gushtasp | name of King who patronised Zarathushtra, meaning “having a ready horse” |
| Zoroaster, Velshapāda | priest, spiritual director of worlds |
| Zarathushtra | Prophet from ancient Balkh region in 1700 BC, whose name meant “possessing yellow camels” whereas Greek version, Zoroaster, meant “golden star” |
| xratu | intelligence, reason |
| yatu | magic |
| zaotar | priest |
| Zariushtra |-time, deity of time |
| Zocharuta | priest, spiritual director of worlds |
| Zarvan | Time, deity of time |
| zered | heart |

| AYMARA (Peru) | |
| Peace | hacana |

| BAMBARA (Mali) | |
| Peace | hecana |

| BANGLADESHI | |
| Know | jana |
| Knowledge | jnana |
| Peace | shanti |

| BASQUE | |
| Academician – jakintsun-batzarkide | |
| Academy – zaindia / jakintsun-batzarre | |
| Beloved – maite | |
| Doctor of medicine – sendagile | |
| Earth – lur | |
| Erudite – jakintun | |
| Fire - su | |
| Forest – baso, aihan | |
| God – jainko / jaungoiko | |
| Goddess - Jainkosa | |
| Idol – Jainko aizun | |
| Ignorance – jakingabetgasun | |
| Know, to – jakin | |
| Knowledgeable - jakintsun | |
| Learned – jakintun / argitu | |
| Love, to – maite / maite ukan | |
| Love, to make – maiturazi / oneretsarazi | |
| Loveable – karan / gixako | |
| Lover – maite / ohaide | |
| Magic – sorbankeri / aztikeri | |
| Magic (white) – inkamina | |
| Man – gizon | |
| Mediate, to – bertzen bitartezko | |
| Mediation – arartekotasun / bitartekotasun | |
| Mediation, by – ararteko / bitartez | |
| Mediator – ararteko / bitarteko | |
| Medical – sendahide | |
| Mind – gogo / adimendu | |
| Old woman – atso | |
| Peace - Bake | |
| Philosopher – jakin-zale / filosofo | |
| Philosophy – jakin-zaletasun | |
| Pray, to – otoit egin | |
| Prayer – otoiz | |
| Rainbow – hortzadar / oltzadar | |
| Reconcile, to – baketu / elkarrganatu | |
| Reconciler – baketzaile | |
| Reconciliation – bakte | |
| Reflect.to – goxoan erabili | |
| Religion – jainko-zaletasun | |
| Remember, to – gogoratu / oroitu / buruan ukan / gogoan ukan | |
| Schoolmaster – erakasle | |
| Science – jakintute, jakintza | |
| Sea – itsaso | |
| Snake – suge | |
| Soul, Spirit - rima, gogo, adimendu, izpirituz, emertasun, bizitasun | |
| Theology – jainko jakintsa | |
| Theosis – jainkotu | |
| Think, to – gogoetu egon | |
| Thinking – gogoeta | |
| Tree – zuhaitz / zuharitz / zuhatz | |
| Truly – egiazeko | |
| Truth – egia | |
| Water – ur | |
| Wife, married woman - senardun | |
| Wind – haize | |
| Wisdom – zuhurtasun / zuhurtzia | |
| Wise – zohi / zuhur | |
| Woman – emazte / emazteki / emakume | |
| World – sorraldi | |

| BISLAMA (Vanuatu) | |
| Peace | pis |

| BOHEMIAN | |
| Beauty, Beautiful krasny, hezky, pekny | |
| Feeling, Emotion cit | |
| Freedom svobodny | |
| Heart srdec | |
| Intelligence, Reason rozum | |
| Just pravy | |
| Law pravo, zakon | |
| Magic kouzlo, carodejstvi | |
| Mind mysl | |
| Perceive cit (hear), smysl (meaning, mind). | |
| Soul, Spirit duse, duch | |

| BOSNIAN | |
| Agreement ugovor, dogovor | |
| Arbitrate posredovati | |
| Arbitration posredovanje | |
| Atonement pokajanje, ispravak (ispravljanje) nedjela, izvinjenje, pokusaj da se nadomjesti steta | |
| Blessing blagoslov | |
| Communication komunikacija, komuniciranje | |
| Conciliate usaglasiti se, uskladiti | |
| Conciliation usaglasavanje, uskladjivanje | |
| Conflict resolution razrjesenje sukoba | |
| Conscience razum, svijest | |
| Consensus saglasnost, suglasnost | |
| Equality jednakost, jednakopravnost | |
| Equity 1. jednakost; 2. udio u vlasnistvu, skup dionica | |
| Fairness pravednost | |
| Forgiveness oprost, oprostaj, oprastanje | |
| Freedom sloboda | |
| God (Goddess) Bog, (Boginja) | |
| Harmony harmonija, saglasje, skladnost, sukladnost | |
| Heart srce | |
| Human rights ljudska prava, covjecja prava | |
| Intelligence (reason) inteligencija, razum | |
| Reconciliation – bakte | |
| Reflect.to – goxoan erabili | |
| Religion – jainko-zaletasun | |
| Remember, to – gogoratu / oroitu / buruan ukan / gogoan ukan | |
| Schoolmaster – erakasle | |
| Science – jakintute, jakintza | |
| Sea – itsaso | |
| Snake – suge | |
| Soul, Spirit - rima, gogo, adimendu, izpirituz, emertasun, bizitasun | |
| Theology – jainko jakintsa | |
| Theosis – jainkotu | |
| Think, to – gogoetu egon | |
| Thinking – gogoeta | |
| Tree – zuhaitz / zuharitz / zuhatz | |
| Truly – egiazeko | |
| Truth – egia | |
| Water – ur | |
| Wife, married woman - senardun | |
| Wind – haize | |
| Wisdom – zuhurtasun / zuhurtzia | |
| Wise – zohi / zuhur | |
| Woman – emazte / emazteki / emakume | |
| World – sorraldi | |
| Reconciliation – bakte | |
| Reflect.to – goxoan erabili | |
| Religion – jainko-zaletasun | |
| Remember, to – gogoratu / oroitu / buruan ukan / gogoan ukan | |
| Schoolmaster – erakasle | |
| Science – jakintute, jakintza | |
| Sea – itsaso | |
| Snake – suge | |
| Soul, Spirit - rima, gogo, adimendu, izpirituz, emertasun, bizitasun | |
| Theology – jainko jakintsa | |
| Theosis – jainkotu | |
| Think, to – gogoetu egon | |
| Thinking – gogoeta | |
| Tree – zuhaitz / zuharitz / zuhatz | |
| Truly – egiazeko | |
| Truth – egia | |
| Water – ur | |
| Wife, married woman - senardun | |
| Wind – haize | |
| Wisdom – zuhurtasun / zuhurtzia | |
| Wise – zohi / zuhur | |
| Woman – emazte / emazteki / emakume | |
| World – sorraldi | |

© Thomas Clough Daffern
Joy  užitak, radost, odusevljenje, ushićenje
Justice  pravda
Law  zakon, zakonitost
Love  ljubav
Mediate  posredovati
Mediation  posredovanje
Mediator  posrednik
Mind  razum, pamet, misao
Negotiate  pregovarati
Negotiation  pregovor
Non-violence  nenasilje
Order  1. red 2. redoslijed
Pact  ugovor, pakt
Peace  mir
Peacemaking  izgradnja mira, gradnja mira, stvaranje mira
Prayer  moliti se, molitva
Reconcile  zbliziti stanovista, misljenje; usaglašiti
Reconciliation  usaglašavanje, zblizavanje (stanovista,
popravljanje, korekcija, korigovanje
Religion  religija, vjera
Restitution  povratak ili nadomestak stvari i blaga
Restoration  obnova, obnavljanje, restauracija,
Restauranje
Soul  duh, dusa
Treaty  ugovor, dogovor
Truth  istina, istinitost, ukradenih ili izgubljenih
Victory  pobjeda
Victory (wisdom)  mudar, pametan; mudrost

**BRETON**

**BRETON/BREZHONEG – ENGLISH**

Achantour –  Enchanter, magicianahel – Spindle, axis, axle
Amzer –  time, season, weather
Amzeriad –  Epoch, age
Aanaudegezh –  Knowledge
Aanaout –  to know
Andon –  Waterspring, origin, source
Ankou –  death (personified: Angou – Welsh)
Anv –  name
Arouez –  sign, symbol, omen
Arzel –  artistic
Arzhur –  Arthur
(Karr Arzurr –  Great Bear, Ursa major)
Arzour –  Artist
Aray –  Apple
Avalen –  apple trees
Aviez –  slantwise (poet term : Robert Graves)
Awen –  inspiration
Bara –  bread (aka Welsh)
Barr –  branch
Barzh –  poet, bard
Barzhontq –  poem
Bed –  world, the universe
Bel –  power, authority
Beleg –  priest
Bodadeg –  meeting, assembly
Bodad – gwez –  grove
Bodan – to gather, convene
Boem –  enchantment, spell, magic
Boudig –  fairy
Breda –  magic, spells

Bresilien –  Broceliande (Forest)
Bugel noz –  elf/elves
Chaodouran –  cauldron
C’hooant –  desire
Deziadur –  calendar
Denelez –  humanity, mankind
Derv –  oak tree
Deskun –  to learn, to teach
Douar –  earth, land, soil
God/daue –  God
Dour –  water
Dous –  gentle
Drouiz –  druid
Ekologiezh –  ecology
An Emnay –  the Breton movement
Ene/ou –  Soul m/f
Entent –  to understand
Eor –  anchor
Esa –  to try
Faltaz –  imagination
Falvezout –  to wish
Falz –  sickle
Farsas –  funny
Fest noz –  Breton evening with songs & dancing
Frankiz –  freedom
Furnez –  wisdom
Genel –  to give birth
Genver –  january
Gouel –  sail, veil, tears
Feast, festival, holiday
Gouel an Anaon –  All Souls Day
Gouel –Yann – Midsummer’s Day
Gouenn – Race, nation, breed
Gourd –  ancestor
Gwaleen –  ring, as symbol of unity
Gwener –  Venus
Gwenn – white
Gwenn-ha-Du – “Black & White” Breton flag
Gwendadir –  Blessed
Gwerin –  folk, “the common people”
Gwerz –  ballad
Gwerriz – line of poetry
Gwzi/een – tree/s
Gwezboell – an old Celtic game, akin to chess
Gwir –  truth
Gwirou mab-don – human rights
Gwregel – feminine
Gwreizenn – root
Had –  seed, grain
Hen –  ancient, antique, old
Headad –  ancestor
Heut-korrigautd – gallery tomb, passage grave
Heol –  sun
Hollek – universal
Hud –  magic, wizardry
Hudor – magician, wizard
Imach – image
Ivin – yew tree
Is – Ker – Is – legendary city
Joa –  happiness, joy
Judenn –  legend, tale
Kaered –  beauty
Kalir –  chalice, cup
Kalon –  heart
Kannal loar – full moon
Kant – circle, disc (of moon)
Koater – cauldron
Kar – relation, kinsman

© Thomas Clough Daffern
<table>
<thead>
<tr>
<th>English</th>
<th>Breton</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Beauty, Beautiful</td>
<td>kaer; brao</td>
</tr>
<tr>
<td>Feeling, Emotion</td>
<td>trivliad</td>
</tr>
<tr>
<td>Freedom</td>
<td>frank</td>
</tr>
<tr>
<td>God</td>
<td>doue</td>
</tr>
<tr>
<td>Heart</td>
<td>kalon</td>
</tr>
<tr>
<td>Intelligence, Reason</td>
<td>kiant</td>
</tr>
<tr>
<td>Joy</td>
<td>levenez, joa</td>
</tr>
<tr>
<td>Just</td>
<td>gwirion, eun</td>
</tr>
<tr>
<td>Law</td>
<td>gwir (reiz), lezenn</td>
</tr>
<tr>
<td>Love</td>
<td>karantez</td>
</tr>
<tr>
<td>Magic</td>
<td>strobinell, breou (hud)</td>
</tr>
<tr>
<td>Mind</td>
<td>spered</td>
</tr>
<tr>
<td>Perceive</td>
<td>merzout (manage), klevout, skiant (fr. scientis)</td>
</tr>
<tr>
<td>Pray</td>
<td>pedi</td>
</tr>
<tr>
<td>Remember</td>
<td>kouna</td>
</tr>
<tr>
<td>Soul, Spirit</td>
<td>one, spered</td>
</tr>
<tr>
<td>Truth</td>
<td>gwir</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**ENGLISH TO BRETON**

<table>
<thead>
<tr>
<th>English</th>
<th>Breton</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Beauty</td>
<td>kaer</td>
</tr>
<tr>
<td>Beautiful</td>
<td>brao</td>
</tr>
<tr>
<td>Feeling</td>
<td>trivliad</td>
</tr>
<tr>
<td>Emotion</td>
<td>trivliad</td>
</tr>
<tr>
<td>Freedom</td>
<td>frank</td>
</tr>
<tr>
<td>God</td>
<td>doue</td>
</tr>
<tr>
<td>Heart</td>
<td>kalon</td>
</tr>
<tr>
<td>Intelligence</td>
<td>kiant</td>
</tr>
<tr>
<td>Joy</td>
<td>levenez, joa</td>
</tr>
<tr>
<td>Just</td>
<td>gwirion, eun</td>
</tr>
<tr>
<td>Law</td>
<td>gwir (reiz), lezenn</td>
</tr>
<tr>
<td>Love</td>
<td>karantez</td>
</tr>
<tr>
<td>Magic</td>
<td>strobinell, breou (hud)</td>
</tr>
<tr>
<td>Mind</td>
<td>spered</td>
</tr>
<tr>
<td>Perceive</td>
<td>merzout (manage), klevout, skiant (fr. scientis)</td>
</tr>
<tr>
<td>Pray</td>
<td>pedi</td>
</tr>
<tr>
<td>Remember</td>
<td>kouna</td>
</tr>
<tr>
<td>Soul</td>
<td>one</td>
</tr>
<tr>
<td>Spirit</td>
<td>spered</td>
</tr>
<tr>
<td>Truth</td>
<td>gwir</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**BULGARIAN**

<table>
<thead>
<tr>
<th>English</th>
<th>Breton</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>mir</td>
<td>- Peace</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Bulgarian (old) = prositi; Russian = to ask

**BURMESE**

<table>
<thead>
<tr>
<th>English</th>
<th>Breton</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>nyeinjanyei</td>
<td>- peace</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**CADDO**

(Caddo comes from Kadohadacho, meaning real chiefs – the name given to several sub tribes formerly living in Louisiana, Arkansas, East Texas)

“Texas “– means “friend or allies” (against the Apaches) in Caddo Indian

**CANANITE**

<table>
<thead>
<tr>
<th>English</th>
<th>Breton</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>abu</td>
<td>- actual father</td>
</tr>
<tr>
<td>adon</td>
<td>- master</td>
</tr>
</tbody>
</table>

© Thomas Clough Daffern
ahu - brother, kinsman
amm - father / uncle

Animals – sacred to Canaanites, they all worshipped animals - bulls (Yhwh had in some artefacts seemingly bullock features) and there were sacred horses kept at Jerusalem, lions, serpents for Astarte, asses, cows etc.

Asherah - consort of El
Astarte - goddess of fertility

Baal (or hadad) - rainfall and fertility, from rulership, ownership, possession, owner, master, husband, akk belu, ugar b'l, arab ba'l
bamoth - high places of worship open to sky
dad - paternal uncle
Dagon - brought by Amorite invaders to Babylon, Dagan was a sort of semitic Ceres, meaning corn
dan - judge
El - chief god (power) from root to be strong , not understood in later monotheistic sense, was simply the power resident in each locality;
Hadad - storm god, thunderer
Jahweh - tablets attest names with Jah in them from Tel el Amarna etc. so known by 2006BC, thus worshipped by Kenites from whom knowledge passed to Israelites (via Jethro)
ken'noru -lyre, given to Egypt from Canaan and castanets too (called natahi)
kothar - divine craftsman
lebanah - the white one, moon, found in lebanon
masseboth - standing stones - tall phallic ones and small conical ones as female breast; eg at gezer
masebqah aerved as idols, images and altars;
melek - king
mu'uti - priests
nesheph - lord of the plague and nether world, lightening, synonymous with berek, lightening flash,
selem – god of divine darkness
Shalem - god of peace, city called Uru Shalem, meaning city of shalem or Uru is Shalem
Shemesh - sun god
shool - the under world - personified as deity - as in name Saul
uru - light god, personal names with compound ur or or common
vereah - moon found in yereho = Jericho

CATALAN
alegria - joy
amor - love
belessa - beauty, beautiful
conexer, saber - know
consciencia - conscience
deu - god
llei - law
lluire - freedom
ment - mind
pau - peace
religion - religion
resar - pray
sabor - taste
savi - wisdom, wise

CHECHEN
blessing - deqkhal
brother / sister, my - sa vash / sa yisha
divine nature - tsu
dove (of peace) - koqh
forgiveness - gechdar
fraternity / brotherhood - vashall / vezharalla / voshalla
freely - vushitanakh
friend / friendship - dottag / dottagalla
humanity - adammal
love, to - deza, yes
nation / people - kam
pacifist - marshan stag
patience - sobar (from Arabic)
peace - bart
peace - mashar
peace, stable - onda mashar
peace, to be at - bertakh
philanthropy - adamdezar
piety - sapallla
respect - khomsaralla
spiritual inspiration - asar
translation - gochdar
union - shan
united nation, a - vay nakh
victory, total - bizzan tolam
war and peace - tom va bart
world - dyune

CHEROKEE
Cherokee is a tribal name, Tsaragi, probably from Choctaw chilu-ki, name meaning cave people, the name of a Tribal group of Iroquois Indians most of whom were moved from the South East U.S. to Oklahoma
Tennessee – name of Cherokee village.

CHINESE
academy - jwanke / sywesyau
adore - jungai / chungbai
agreement - tungyi / syeding / syeywe
angels - tyanshr
anglicanism - shenggongzong
arbitrate (to) - gungdwan / dwanding / jungtsai
arbitrator - gungdwanren
art - meishu / yishu / jishu / chyaumyaude difang
balance - yin yang
beauty - meiren / mei
believe - xin
benevolence - kindheartedness
benevolent / merciful / kind
change - I
character script - wen
civilisation - wenhua, wenming
clear - ching
communicate - tungjr / laiwan / wanglai / lyanlwo
communicate with a place - syangtung
communication - jyautung / yunshu / tung-syin
conciliation, to - hejye
conflict - changtu / dzwojan
contract - hetung
consciousness - shenzhi
correct, right - shi
create - chwangdzau
decree of destiny - Tien ming
deep - shen
deep, go deep into - shenru
depth, feeling, deep love - shenging
diplomacy - resume
diplomacy - waijyau
diplomatic relations - hweifu bangjiyau
Divinity - supernatural, magical
do, act - wei
doctor - yisheng / daifu / bwoshr
education - jyauyu (educate)
educator - jyauyujya
emptiness - sunyata

© Thomas Clough Daffern
energy, breath, ether - Chi
enthusiasm - rexin,
equal - pingdeng, yiyang
equality - pingdeng
everlasting life - ch'ang sheng
everyone, everybody - renren
fair (just) gungping / gungdau
faith - xinyang
father - fuchin
female - ci / cixing
female) yin (feminine - female - nyussying / made / tsz
fidelity -
friend - pengyou
friendship - youyi
geomancy - feng shui - wind and water
give birth, bear - shengye
god - Shangdi
god , deity - shen
goddess - shengmu
female) yang
man - nanren / nan / ren / renlei (ren is legs)
man and wife - fuchi shijian
mercy - ywanlyang / raushu
masterpiece - shenpin
material - jing
material, magical mystery - shen
material, magical mystery - shen
material, magical mystery - shen
meditate / meditation / meditative - mwosyang
mind = ming
mind - guangming
love, to - ai
love - aiching
lover - chingren
love -  chingren
light, enlightened mind, true nature of mind once true nature is realised - ming
light - guangming
love, to - ai
love - aiching
lover - airen
lover - chingren
loyalty
magic - mwoshu, huanshu, syifar
magical - shenqi
male - noun - nan / nanren / nanzt / nandzhan/ nande adj -
gungdau adj - syangdle - adj
male) yang
man - nanren / nan / ren / renlei (ren is legs)
man and wife - fuchi shijian
mason - shrywng / nishweiyang
mason - shingong / shijang
Mason - hweiywan / Guunghiwei
masonic temple - hweuarang
meditate / meditation / meditative - mwosyang / kaulyushensu
mind - syin / jingshen / syinsz / jrl / jiyi jingyang -
miraculous
mother - muchin
Muse, to - mwosyang
mystical, mythology, myth, fairy tale, shensi - shenhua -
nature - Tzu-jan
nurse - wongmu
omniscient, universal - wanneng
order, sequence - ci
order - jrsyu / tszsyz / mingling / dinghwodan
partner for love - jngshen banyou
peace - heping / hechi / hemu
peace, tranquility - jing
person - rencheng
philosopher - jeswyjwa
philosophy - jesywe
prayer - chidauwen / chichyou (lords prayer - judauwen)
process - gwocheng
psychiatrist - jingshenbing yishen
reason - renxing
reconcile - tyauting / hejye
rectify - to - gaijeng
religion - dzungjyau
remember - jide / jiju
reproduction - shenzhi
respect - jing
reverenced soul - linghwun
righteous - jengdade / jengjrde
rites - li
sacred, holy - shensheng
sage, wise man - shengren
sage, saint, holy, sacred - sheng
scholar - syweje, sywesheng
scholarship - sywewen / jyangsywejin
science - kesywe
self - dzji
sex - sying / syingbye
sexual yoga yin-Tao - hidden way
sexual union in Taoism, practised as a sacred ritual - ho-ch'I
sexy - syinggande
goddess / prostitute - shennu
shining, radiance, brilliance, glory - guanghui
social science - shehweij syewye
social - shehweide
socialism - shehehui juyi
society - shehwei
sorcerer, witch - shenpo
soul - linghwun

© Thomas Clough Daffern
sound, voice - sheng
spirit, soul - Shan
spirit - shen / guei (ghosts) / jingshen / jyoujing
spirit - shen, gwei, jingshen, jyoujing
spirited - youjingshende
spiritual - jingshende, syinlingde
spontaneity ("so-of-themselves") - Tzu-jan
state of mind - shenhun
strength, energy - jin, lilyang, lichi, shrli, dou daule, dzue
supernatural being, celestial being, immortal - wushu shenxian
surrender - tousyang
talk - shaohua
taoist - dauijau
teacher, master - shi
teacher - school - ordinary - sywesyau / ywepai school as in
college - syweya
ten thousand - wan
teleology - shenxue
think - si, syang
thought - sixiang
time
tolerrate tolerance - renshou / rennai
treaty - tyauywe / syeding /
treaty of friendship - youhau tyauywe
treaty of peace - mirova smlouva (treaty of peace) - peace
true - xin
truth - jenli / jenhwa / shrhwa / shrshr
truthful - jenshrde / chengshrde
understand - mingbai - dung - syaude
understanding - lyaujyeli
unique treaties - bupingdeng tyauywe
unity - tonghi
touching - shaojarte
vacuous & receptive, Hsu = to be, a fundamental aspect of
mind
victory - success - sheng shengli
victory, triumph
virtue - daule / desying
voice - renseng renshi
warmhearted
way - Tao
wicwchraft -
wide, vast, extensive - guang
wisdom - jhrwei
word - dz
world, this world
write - shu
wen - write, writing

CHOCTAW – a tribal language of Muskogean Indians who
lived in S Mississippi, Alabama, Georgia, and Louisiana and
now live in Oklahoma

Alabama - which is a native Choctaw tribal and place name
Mississippi - meaning “father of waters” in Choctaw (but some
sources say the name means “the big river” in Algonquian
Oklahoma – meaning “red people” in Choctaw

Wisconsin - meaning gathering of the waters in Chipawa.

CZECH
buh - god
chuf - taste
crasa - beauty, beautiful
dohoda (between people), vjezdni, smlouva (agreements which
you sign) agreement/treaty
harmonie - harmony
komunikaci, sdelovani (between people) - communication
laska (caress), mulovali - love
lidski pravy - human rights
mir; uzavruz mir (to make peace); mirova smlouva (treaty of peace) - peace
mirotvunce, smirovatel (peacemaker); mirove poslani, mirova
mise (peace mission) - peacemaking
modlit se (*melt, soften,) - pray
nabozenstvi - religion
odcineni - atone/atoning
opraveni, oprava, korekci, usmirceni - rectification, rectify
pasivni rezistence (passive resistance) - non-violence
poradec (as in law and order); rozkaz / prikaz (command) - order
prawda - truth
prostredkovat, delat prostrednika meze; prostredkovani (eg,
médiation by a third party), prostredkovani za pomoci treti
strany - mediate, mediation
radost - joy
rehabilitace, restituce - restitution
resit smircim, rizenim; smirci rizeni, arbitraz - arbitrate/arbitration
restauraci, restaurovani, restaurovani - restoration
rovnost - equality, equal
shoda, (eg, shoda nazorci - a consensus of opinion) - consensus
slusnost, cestnost, spravedlivost, spravedlsrasi - fair, fairness
smirlivost, odposteni viry (ie, ask for / receive forgiveness) -
forgiveness, to forgive
smlaiva, pakt - pact
smlouva, dohoda, pakt, eg, spojenecka smlouva - treaty of
alliance - treaty
spravedlivost, pravda
svedomi - conscience
usmirci; usmireni - conciliate/conciliation
usmirit, smite vyesr, rozdily (to reconcile differences); smir,
smireni, smire reseni - reconcile, reconciliation
vitez; vitezsen - victor, victory
vyjasneni konfliktu - conflict resolution
zakon, (ie, a law which must be obeyed); pravo (law as study or
profession) - law
znat, vedeti - know
zpsob - wisdom, wise

DANISH
aand, sind - mind
afgreve ved voldgift; voldgift, "det forhold, at partnerene i en
retstvist enes om at lade striden bindende afgreve ved en eller
flere personer som de i almindelighed selv vaelger dertil" - arbitrate/arbitration
afhale, "en især ved mundtlig forhandling truffen bindende
overskoms" - agreement/treaty
almindelig enighet, samstemmighed: "det forhold, at parterne i
en strid stemme oversens" - consensus
bede bon - pray

© Thomas Clough Daffern
berigtigelse: "oplysning, udtalelse og lignende, hvorved noget berigtiges; rettelse - rectification, rectify

elskov (*aliska = to nourish), kaerlighed – love

folelse - feeling, emotion

fornemme (notice, learn, understand, take trans of perceive), sans - perceive

forsone, forlige (personer), bilægge (strider, konflikt); forsoning, forlign: "udligning af uoverensstemmelser ml. to parter" reconcile, reconciliation

forsone: "ved bod eller sonoffer athjaelpe eller ophaeve folgerne af en krænkende eller brodeful handling; ved forhandling, raesonnement eller pavirknig fjerne uvanskael eller uoverensstemmelsen ml. to parter; stifie forlign"; forsoning, maegling- conciliate/ conciliation

forstand, fornunft - intelligence, reason

fred: "sikkerhed eller frihed for angreb, fare eller overlust" - peace

fredsstiftelse: "det at stifte fred" - peacemaking

fri – freedom

glaede, fryd - joy

gud – god

harmoni, samdraeglighed: "god inbyrdes forstaelsel" - harmony

hjerte - heart

ikke-vold: "voldsfaveraelse, udeblivelse af vold" - nonviolence

istandsaettelse, restaurering: "det forhold, at manudbedrer manlerne ved en ting eller bringer den i behorig orden; eller at man bringer (person eller persons tilstand) pafode igen" - restoration

kamp, strid, konflikt - conflict

kende, vide - know

kommunikation: "samfaerdsel mellem lokaliteter; samfaerdselsmiddel" – communication

konfliktlosning, forsoning af konflikt eller strid - conflict resolution

ligestilling, ligeberettigelse - equality, equal

maegele, vaere melleem(mand): "optraede som mellenmand, soge at bringe en ordning i stand ml. to parter"; mediation - "virknomh som mellenmand" - mediate, mediation

maeoger (jaevnfor mediate) – reconcile

menneskerettigheder: "de for mennesket naturlige rettigheder"- human rights

negotiaterre - forhandle (om): "gennem meningsudveksling soge at komme til enighed om noget eller opna afgørelse af en sag";

negotiation - forhandling: "forsog pa at opna en overenskomst eller afgørelse'negotiater, negotiation

pagt: "en mellem to eller flere parter truffen overenskomst ved hvilken gennsidige forpligtgelser palaægges" - pact

religion – religion

ret - just

ret, lov: "hvad er rigtigt, retfaerdigt eller berettiget" – law

retfaerdighed: "retfaerdig behandling af en person, eller hvad der med rette tillkommer en" – equity

ro, (god) orden: "tilborlige tilstand" - order

samvittighed - conscience

sand – truth

sejr: "det forhold, at den ene part i en kamp, en krig overvinder sin modstander" - victor, victory

sejrherr - "den, som vinder sejr"; victory

sjael, aand - soul, spirit

skonhed, skon, kon, smuk - beauty, beautiful

smag - taste

soning: "det at en person soner en brode eller at en brode bliver sonef'atone/ atonement

tilbagegivelse: "i rettighed genindsaettelse" – restitution

traktat: "overenskomst, isaer ml to eller flere stater" – treaty

trolldom, magi - magic

villighed til at tilgive, barnhjertighed - forgiveness, to forgive

vis - wisdom, wise

DARI
(Persian dialect in Afghanistan)

sulh - peace

DUTCH

bemiddelen, bemiddeling,als bemiddelar optreden (lit. play the go-between); bemiddeling, voorspraak (lit. intercession) - mediate, mediation

beslissen, als Scheidsrechter optreden (lit. play as one who puts divisions right); arbitrage - arbitrate/ arbitration

bewustzijn – conscience

bidden - pray

billijkheid (lit. fairness, reasonableness) – equity

conflict ontbinding, conflictresolutie, ontknoping (lit. unbuttoning), besluit (lit. decision) - conflict resolution

eerlijkheid - fair, fairness

ggeist, zin - mind

gelijkheid (lit. being alike), gelijkgerechtigheid (lit. having equal rights) - equality, equal

© Thomas Clough Daffern
gevoelen, zin - perceive

geweldloosheid, ongewelddadigheid, ongewelddaad - nonviolence

gewoel, aandoening - feeling, emotion

god - god

godsdiendst – religion

harmonie, eensgezindheid (lit. one in disposition), overeenstemming - harmony

hart - heart

herstelling, herstel (lit. putting back) - restoration

kennen, weten - know

liefde, beminnen - love

mededeling (lit. sharing with), verbinding (lit. binding), communicatie – communication

mensenrechten - human rights

onderhandelen, uit de weg ruimen (lit. clear difficulties out of the way), tot stand brengen (lit. bring about), het onderhandelen over, onderhandeling - negotiate, negotiation

order, bevel (lit. command), ran (lit. rank, degree, position), het maatschappelijk bestel (the social system?) - order

overeenstemmen, overeenstemming (lit. having one voice or vote)overeenkomen, afspraak - agreement/ treaty

overeenstemming, eenheid van gevoelen (lit. unity of feelings) – consensus

overwinnaar (m), overwinnares (f); overwinning - victor, victory

recht (lit. right), gerechtigheid, rechtvaardigheid (lit. right skillfulness)

recht, wet - law

rectificatie, het rechtzetten (lit. put right), het verbeteren (lit. make better), het herstellen (lit. restore), het gelijkrichten (lit. direct towards equality) rectification, rectify

schoonheid (ful=schoon, mooi, fraai) - beauty, beautiful

smaak - taste

tooverkunst - magic

verdrag (pact, covenant), verbond (lit. alliance, league) - pact

verdrag, verbond, overeenkomst (lit. coming together as one) – treaty

vergiffenis, vergeving, vergevingsgezindheid (perhaps lit. forgiveness) - forgiveness, to forgive

vergoeding, also "boete" - "penance"

vergoedung, teruggeven, restitution, schadeloosstelling (lit. putting damage right) – restitution

verstand, rede - intelligence, reason

verzoenen, bijleggen (lit. lay next to), overeenbrengen (lit. bring together as one), verzoening, het verzoenen reconcile, reconciliation

verzoening, gunstig stemmen (lit. vote favorably), winnen (lit. win over); het verzoenen- conciliate/ conciliation

verzoener, vredestichter – reconciler

verzoening ("zaen" means kiss. this word also means "reconciliation". but note "verzoeningspolitiek" - "policy of appeasement"),

vrede - peace

vredestichtung (lit. instituting peace) - peacemaking

vreugde - joy

vrij – freedom

waar – truth

wijs - wisdom, wise

ziel, geest - soul, spirit

EGYPTIAN (ANCIENT) TO ENGLISH

Aakhu 24a, akhu 9a, 30b aikha, akhu 77b - soul, spirit

ab - heart

abi - middle

abudu - months

afau - spirits

aker - sphinx

akh- to bloom, blossom, become green, green

akhakh - blossoms, flowers

akhakhu - flowers of heaven ie. stars

akh-t - thing, affair,

akh - splendidour, light, brightness, light, beings of light, divine spirits

amkhu - spirits

Amen - God

ankh - key of life

anubis - jackal headed man

© Thomas Clough Daffern
aonkhu - life
ar - see, pupil of the eye
ari - friend, associate, companion
ariat - house attendant, steward
ari-ast - throne attendant

Asar - Osiris, Osir, identified by Greeks with Dionysus and Hades, firstly a nature god, born at Thebes in Upper Egypt, known as Omophris, the good one, as founder of cities and towns; handsome, dark skinned, tall; son of Geb and Nut; abolished cannibalism taught agriculture, bread and wine, beer, instituted worship of gods and temples; invented flute for ceremonial songs; he was the enemy of all violence and by gentleness alone he disarmed the citizens of all Asia with Thoth his grand vizier, and lieutenants Anubis and Upaut; he won over people by playing songs and music; he returned to Egypt only after he had established peace and order everywhere; but on his return he was attacked by Set (17th Athr in 28th year of reign). Eventually after a very long story he was resurrected by magic powers of Isis, Horus, Thoth and Anubis; vindicated at a tribunal headed by Geb in heaven, he could have regained his throne and continued to reign on earth, but preferred to retire to Elysium fields where he welcomed the souls of the just and reigned over the dead

asenn - to kiss, smell, make friends with, fraternise
asenn - air, wind, breeze,
asen-ta - to kiss the earth in homage
ashui - to raise up, elevate
ashem sek - the imperishable stars
Aset - isis
ashmu - spirits
ast or st - seat, throne, place, abode, room, chamber, tomb
ast ab - the dearest wish of the heart, heart's desire
ast - plank, beam, timber
ast neferuu - the place of the happy i.e. heaven
ast hetep - the place of peace
ast smeter - the judgement seat
ast segera - the place of silence, i.e. the council hall
Atum - bearded sun god of evening
Aten - sun god
Aunu - heliopolis, On
ba - soul, power, F.77 (disembodied soul seen as human headed bird)
Bast – Cat Goddess
biu - souls, demons, spirits

duamatuf - fire
duat - underworld
geb - earth god, father of Osiris & Isis
hap - law, custom
hap - earth
Hathor - from ht hr - house of Horus (maybe means womb of Horus); worshipped at Dendera, Saqqara, Cusae, Goddess of fertility, shown with cow features
hati - heart, will, disposition, mind, from ha-t front, foremost, breast, beginning (WB. 460) 37/274
Hatshepsut – Wife of Pharaoh
Hb sd - festival of renewal on first day of month of sowing (Tybi) from sd - cloth, festival of the cloth
hhst - wife
henu - henu boat
hetep - peace
Hi-ka-ptah - temple of ka of Ptah at Memphis - source of Aegyptos - Egypt
hkew - god of magic
hkn - be joyful
hkw - magic, 179
hky - magician
hm neter - servant of the gods, priests
hmw-ntr - prophets
hrt-nttr - stonemason
Hor, heru - Horus (literally, the high flying one)
ha - husband
heh - warm wind, breath, to breathe into
her-t - rest, peace, satisfaction, soft speech
herk - to embrace, to be girded, embraced
herp - to be submerged, drowned, to sprinkle, to make wet
herp - to let a matter sink deeply into the heart or mind
herpiu - the submerged, the drowned, the spirits of the drowned in the Tuat
herr - to conceive, to be with child
herut - repose, contentment, rejoicing, joy

© Thomas Clough Daffern
hn – speech, utterance, matter, affair
hnms – friendship, be friendly with
hnt – woman
hnwrt - women
hr - today, daily, day
hr utcha metu - the day of the weighing of words i.e. the day of judgement
hr nefer - a happy day, day of rejoicing, feast day
hr mestu - birthday
Hru - the 30 day gods
Ht - womb
ib - thought, the mind
Ib, Ab- wisdom, understanding, courage, lust, joy, heart, intelligence - reason
ihy - priest
imahw - initiate
Imhotep - god of learning & medicine, historical architect of first pyramid
imsety - water
Isis - Isis (means literally the stone seat); daughter of Geb and Nut, originally from Delta region, at Perchet, and married Osiris, lord of neighbouring town;
ka - soul, spirit, essence; F. 283; double; etheric body
kai – think about, plan
kat – thought, plan, device
karina - guardian angel, double
kha'n-uast - high priest, guide, high priest of Prah in Memphis, 4th son of Ramses 2, Kha-em-waes
khat - material body
khau - exoduses, processions
Khem - Egypt, black land
kherheb - magician
khewi - altar
khrou - magical chant
khu - fire, glorious intelligences, shining ghosts
khui 537b - joyful
maat - order
maa-t (truth, integrity, uprightness, the right, verity, law)
mama (thinking, light, WB 274)
md – deep, dreambook
mdt – word (written)
mdt – words (n-mdst = proverbs)
mdt - depth
mdw – word (spoken)
mdwty – talker, speaker
mdw –ntr – Word of God
Meret - goddess of Music
Mes, – child,
mesu - son (in names Moses, Ramses, Tutmoses)
mr – pyramid
mr – be sick, ill, diseased
m rib – have compassion for, pity for
mri - love, desire, want, wish
mrawt – love, will, desire
mrawty – well beloved
Msi – to bear, give birth, create (of God), bring forth, make, fashion
Mst – mother
Mrs – children, young (of animals)
Msrawt – birth (whm msrawt – be born again)
Msrawt – girl child
Mshm – abode of Gods
Msht, Meskhenet – goddess of birth
mrt – musician priestess
mulotch - owl (M hieroglyph - owl)
mw – to die
nb – lord
nb-r-dr – lord of all
Neith - the little Kite
Nepthys – symbol a chalice, consort of Seth, "mistress of the palace", Greek rendering of Nebthet (basoki - neb - placed on sign for a palace, het) - sister to Isis, she abandons Set when he kills Osiris and helps her embalm the corpse, and thus she becomes the watcher over the dead

© Thomas Clough Daffern
nems - a covering for the head, a turban, a headcloth worn by the King ceremonially
nen - the smear, anoint
neniu - the divine timekeepers
nt eh Tuat, beings who watch over time
nerut - victory
newms - to illumine, enlighten
nfr, nfrw (ful - nfr, snfr) - beauty
neter - the gods
netert - the goddesses
niwt – city, town
nt - ritual
nu - town, city
nuit – heavens
ntr - gods 142; god
Nut - sky goddess
pahu - end
per-o(z) - pharaoh (literally "great house") - pharaoh is from late latin Pharao, from Greek Pharao from hebrew Paroh, from the original Egyptian
Ptah - Ptah, master architect, builder,
qebhenuf - air
Ra - sun god, falcon head
ran, ren - name
rh - wise man 151
rh – learn, knowledge
rh dt – to acquire wisdom
rh - copulate
rhyt - mankind
rokhitu - spirits of wisdom
rswt - dream
sa - son
sahu - mummy, astral body
saqqara - Memphis, Sokaris
sau, sai, shai - destiny, fate
sekhmet - woman lioness goddess
sem - high priest
sesta - mystery (of Osiris)
set - Satan, originally Lord of upper Egypt, symbolising arid desert, drought, darkness, opposition to life and Osiris, jealous of Osiris his elder brother he held a banquet, son of Geb and Nut, born prematurely, skin white hair red, held banquet at Memphis on victorious return of Osiris and with 72 accomplices had a marvellous coffer brought in - saying the chest would belong to whomever it fitted exactly, and when Osiris lay down in it, the conspirators nailed down the lid and threw it into the Nile and it floated off to Byblos; Isis found it and brought it back to Egypt, but the Set found it hunting by moonlight in the swamps of the Delta by accident and then cut it up into 14 pieces which he scattered far and wide; his wife Nephs had left him by now and taken refuge in bodies of animals; but Horus was growing to maturity in the swamps of the delta and he eventually avenged the murder of Osiris; in very primitive times he was not so evil, and was even the brother of Horus the elder and struggled with him before being banished; originally he may have been lord of upper Egypt overthrown by followers of the falcon god Horus; later under the Hyksos kings they lauded Set and dedicated temples to him at Avaris, their capital; but after this, 10th century BC, the hatred of Set flourished and his statues were defaced etc. - his animals included the crocodile, the ass, scorpion, boar, hippo; he devours the moon each month; he has the features of a fantastic animal with a thin curved snout, square cut straight ears, stiff forked tail - the Typhonian animal.
Saw – magician
Saw – guard, ward off, restrain, heed, guardian, warden,
shu - god of air
sobit - circumcision
sokhim, sekghem - power, vital strength, body
soshu – companions
st - woman
sunu - physicians
swyt (shade, spirit of god, sacred figure, image of god, rel to swt emptiness, sw be empty, lacking, devoid, sw-sunlight, sun,
swsw - poor man, F. 263
snkyt - high priestess of Apis, means she who gives suck, as did Hathor
sokaris - god of dead resurrected
sothis - sirius
tam-t - food, bread
Tehuti - Thoth, from Greek Thoth, from Egyptian - the God of Wisdom, scribes, writing, hieroglyphs - the keeper of the records, husband of Shu, speaks for Ptah, grants souls of the just a home in field of peace; ibis headed; apel god, lord of magic
tet, thet - girdle of isis, divine protection
tchet - to speak, say, declare, tell, narrate

© Thomas Clough Daffern
tchet-t - word, speech, language, pl. sayings, proverbs, aphorisms

Tchet - the Divine Word, speech personified.
Tchett-ur-t - the Word personified, a form of Isis

tchet - to be stable, permanent, firm, enduring, lasting
tchet - stability, as in the trinity of qualities, life, stability and serenity
tchett - an olive tree
tchet - the sacred pillar or tree trunk which was worshipped in certain parts of the Delta in predynastic times and which became identified with the backbone of Osiris; it also became an amulet which endowed its wearer with the permanence and sustainability of Osiris

tchet-ta - an enduring person or thing
ta un - to cause to be
ta - bread, loaf, cakes
ta uab - holy bread (made by the God Ptah)
ta ankh - one to whom life has been given
Ta en maat - the land of truth - a name for the Kingdom of Osiris
Ta Shema - the land of the south, upper Egypt
Ta - the primal earth God, husband of the Sky Goddess
Ta nefer - the beautiful land i.e. the Tuat
Ta-t - another name for the Tuat - the place of the dead, the other world
86§a ta - to place, cause, give, allow,
Tait - the Tuat personified
tata-t - gifts
Tatia - earth gods as oppose to Sky Gods
Ta tcheser - the holy land, ie the Tuat
tcha - to be sound, healthy
tcha-t - well, sound, firm, healthy, safe, strong
tchah - to anoint, smear
tcham - sceptre
tchar - to test, to try, to seek, to investigate, to search into
tchar khat - searcher of the reins, a title of the god of judgement
tchar-t - twig, branch
tchas - to order, arrange, command
tchas - plants, vegetables, flowers

tchasa - wise or learned man
tchatcha - head
tchatcha-t - landed property, domain, estate,
tchatcha-t - a high official, chief of a company of priests, member of a council or of a college, judges etc.
tchatcha-t - court of judges, council of statesmen, board of guardians,
tchatcha-t tuat - the council of the other world, the judges in the Tuat, the judges of time in the Tuat
tchatu - hall of a building, hall with pillars, audience chamber
tchaus - sound of heart
tchaus - well being, health, soundness
tche - eternity, everlastingness
tche - place abode, house, divine abode the Tuat
tche - papyrus
tche - the people who belong to the land, peasants, serfs
tche - bodily form, body, person
tcheb - to exchange, give something in return for, restore, replace, pay for, reward
tet - the hand

Tu - hill, mountain
Tu en maatiu - the hill of the righteous, the holy hill of the beatified
tua - the morning,
tua neter - to thank God, to offer thanksgiving
tua neter - star of the God
tua - to praise, adore, honour
Tua ur - the great star of the morning
Tua-t neter - title of the high priestess of Amon
Tuai - the God of the dawn
Tuai-ti - god of the morning
tuait - the dawn

tua - praises, praisers, written hymns of praise
tun - to string a bow
teb-t - box, coffer, coffin, sarcophagus, shrine
tutiu - mountaineers
tir - strength, power, might

© Thomas Clough Daffern
tu, tua - wind, breath, air
tua - to pray, praise, to honour, to report
tuan - you, your
tua - pillar, support; to bear up, to support, to lift oneself up, a supporter, adherent
Tuat - the land of the dead, a very ancient name for the "Underworld"
tauu - staff, support
tut - to collect, gather together, assemble
tut ab - to gather the heart, to collect one's wits together
tut - image, likeness, alike, just as, to be like something
tut - primal image, first image, God
tut - goddess statue, goddess
tut - to weep
tuth - to collect, gather together
uas - power
uas - sceptre, Thebes, place of
uraeus - serpent crown
wad - amulet
wad - green
wast – Thebes (city and nome)
wb – drill, open, reveal
wbn – rise, shine (of sun)
we – one; unique, one only
wei – be alone
wct – sole, single
wcttt – royal uraeus
wccw – privacy
wcb – priest
wcbwt – priestly service
wcbw – sacred robe
wcb – pure
wcbt - priestess
wn – open
wn-hr – open the sight of, be skilled in, clear vision
wnt – sanctuary
wnwt – hour
wnf – joyful
wn-mac – true being, freality
wr – great, many, much, important
zad (dad) - stability

ENGLISH TO EGYPTIAN:

peace - hetep
cartouche - oblong box within which hieroglyphs are written
beauty - nfr, nfrw (ful - nfr, , snfr
fire - khu
gods - ntr 142
heart - (middle)Ib,Ab (wisdom, understanding,courage,just,joy)
heart, will, disposition, mind, - hati (from ha-t front, foremost, breast, beginning (WB. 460) 37/274)
hieroglyphs - sacred writings (sculptures); already well developed by 3200 BC, and in use throughout for sacred religious writings, could be written vertically or right to left or left to right; written on stone and also on papyrus reed strips; some manuscripts exist over 100 feet in length; all Greek literature was also transmitted to us via papyrus until 2nd or 3rd C AD
hieratic - running hand
intelligence - reason - Egyptian (middle). Ib, ab (WB)
joy, gladness - akhui
joyful, to be - hkn, khui 537b
learn - lnpw 151
lovemaking - rh
magic - hkw - 179
magic, god of - hkew
magician - hky
Nomes - 42 districts of Egypt
order - maa-t
right, law, justice - Egyptian, maa-t (truth, integrity, uprightness, the right, verity, law)
ritual - nt
spirit of god, sacred figure, image of god, shade - swyt (rel to swt emptiness, sw be empty, lacking, devoid, sw-sunlight, sun, swsw poor man, F. 263)
soul, spirit, essence - ka (F. 283)
soul - spirit - ba (soul, power, F.77)
Spirit WB Aakhu 24a, akhu 9a, 30b aikha, akhu 77b
thinking, light - mau (WB 274)
thought - ib 14
wise man - rh

ESKIMO
erkigsinek - peace

ESPERANTO
animo, spiritu - soul, spirit
koro - heart
koni, sci'i - know
bel'o - beauty, beautiful
gusto - taste
justeco (he gave equity to the two groups=li donis justecon al la du grupoj.) - equity
egleco (nations want equality=la nacioj deziras eglecon.) - equality, equal
pardonono (he asked for forgiveness=li petis pardonon.) - forgiveness, to forgive
komuneco (they achieved a consensus=ili atingis komunecon de sento.) - consensus
justeco (children expect fairness from adults=infanoj atendas la justecon de plenkreskuloj.) - fair, fairness
konscienco - conscience
konflikto-dissolvo (he preferred conflict resolution=li preferis konflikto-dissolvon.) - conflict resolution
akordigilo (he worked hard to conciliate the nations' pride=li penis por akordigilo la naciojn fierecojn.) - akordigado (he preferred conciliation to war=li preferis akordigadon ol milito.) - conciliate/ conciliation
menso - mind
pacigado - (he studied peacemaking=li studis la pacigadon.) - peacemaking
leg'o (he was acquainted with political laws=li konis la politikajn legojn.) - law
traktato (the treaty of versailles=la traktato de versajio) - treaty
restarigono (he asked for a restoration of human rights=li petis restarigono de homaj rajtoj.) - restoration
pregi - pray

di'o - god
justaco (he asked for justice=li petis justecon.)
neperforto (he preferred nonviolence=li preferis neperforton.) - nonviolence
amo - love
redono (he asked for a restitution of human rights=li petis redonon de homaj rajtoj.) - restitution
ordo (he generally preferred order=li subtenis la ordon generale.) - order
kler'a - wisdom, wise
intertrakti (he negotiated an agreement=li intertraktit konsenton.;) - intertrakto (he preferred negotiation=li preferis intertraktradon.) - negotiate, negotiation
rebonigo (he asked for rectification=li petis rebonigon.) - rectify
kompreno (he received atonement for years in prison=li ricevis kompennon por jaroj en malliberejo.) - atone/ atonement
konsento (silence is agreement= silence is agreement.) - agreement/ treaty
harmonio (he upset the harmony of the state=li konfuzis la harmonion de la stato.) - harmony
homaj rajtoj (he supported human rights=li subtenis homajn rajtojn.) - human rights
arbitri (infinitive); (the judge arbitrated=la jugisto arbitris.)
arbitracio (he judged by arbitration=li jugis per arbitracio.) - arbitrate/ arbitration
sezam'o - joy
reakordigilo (he reconciled the two nations=li reakordigos la du naciojn) reconcile, reconciliation
interpacigilo (he was willing to mediate between enemies=li volis interpacigilo kun malamikoj.;) - interpacigado (he recommended mediation=li rekomendis interpacigadon.) - mediate, mediation
religio - religion
komunikado (the telephone is a good means of communication=la telefono estas bona ilo por komunikado.) - communication
pace (he wanted peace=li desiris la paco.) - peace
venkinto (he was the victor=li estis la venkinto.;) - venko (he celebrated a victory=li celebris venkon.) - victor, victory
interkonsento (he studied a pact=li studis interkonsenton) - pact

ETHIOPIAN
zakhara - he remembered
ETRUSCAN

daughter – sex
god – ays
Goddess Diana - Tana
gods – aisar
month - tiv
moon – tiv
one - thu
six - huth
son – clan
sons – clenar
to die – lupu
two – zal
year – avil

FINNISH

asia thing, matter, transaction
ava open (something)
avain key
avautu open (of oneself)
edisty progress, advance
emanta hostess, lady of the house
enkeli angel
erikoimen special
fifa peace
hedelma fruit
hiljaa quietly
hitaaasi slowly
hunaja honey
huntea, tietaa - know
huomio notice, attention
hymyile smile
hyvoty use, profit, benefit
hyyppays skip, leap, jump
hyvyn well, very, quite
hyvyyys, hyvyyyte goodness
ies yoke
ihminen human being
ilo joy
ilta evening
itse self
jarki mind
jarnii lake
jumala god
kaksi two
kasvaa grow
katso observe, look, see, consider
kauneus beauty, beautiful
kaupunki town
kieli, kielie tongue, language, point
kirjasto library
kjissa cat
kokko all, entire
koski waterfall
koti home
kulke walk
kuulu he audible, sound, be heard
kuuntele listen, attend
kylyp bath
kynttila candle

kysy ask, enquire, question
lahja gift, talent
laki law
lammas sheep
lapsi child
lasi glass
lohi, lohe salmon
luonnollin natural
luonto nature
maito milk
makea sweet
maka taste
matkustaja traveler
mietti, mietin think, ponder
omatunto conscience
opistu college, academy
oppi knowledge, religion, doctrine
pelto field
piskelu study
polku path
rakasta, rakastan love
rakennusto architecture
rakenta build
rakentaja builder
raikkaus love
rahu peace
ruoila - pray
saksa German (language)
saksaaine German (person)
sala secret
sanoma news, tidings
sota war
sydan heart
syy cause, reason, motive
tai in art
tammi oak
teke do
tosi, tote truth, true,
toverfi comrade, fellow, companion
tupa cottage
ulappa open sea
uskonto cottage
vaiti silent
vaitolo silence
vaki, vake people
valtio state
Vapaus, vapaute, yapaa freedom
varjo shadow
veli brother
vesi, vete water
viisas wisdom, wise
vuori, vuore mountain
yliopisto university

FON
(benin)

fifa - peace

FRENCH

accord, entente (conformité de desirs, de sentiments /
convention, arrangement entre deux ou plusieurs personnes ou
pays) - agreement/ treaty
ame, espirit - soul, spirit
amour - love
apaiser / concilier (disposer favorablement quelqu'un en faveur de quelqu'un ou quelque chose / rapprocher deu interlocuteurs);
conciliation / apaisement (accord entre les personnes ou les choses / mode de resolution de conflits internationaux);
conciliat/ conciliation
arbitrer / juger / trancher (juge en qualité d'arbitre, c'est à dire une personne choisie par les parties intéressées pour trancher un différend, veiller a ce que les règles soient respectées etc.); arbitrage (action d'arbitrer, règlement d'un litige par arbitre, d'un conflit entre nations par des juges de leur choix et sur la base du respect du droit / sentence, decision ainsi rendues);
beaute (beau, belle, jolie) - beauty, beautiful
coeur - heart
communication / rapport (transmission de l'information / le fait d'être en rapport avec quelqu'un / moyen de liaison / avis, message, renseignement) - communication
connaître, savoir - know
consciences - conscience
consensus (accord général de plusieurs personnes ou de plusieurs textes) - consensus
dieu- god
droit, le; la loi (règle obligatoire promulguée par l'autorité souveraine qui ordonne, permet, défend ou punit / ensemble des règles qui réissent les rapports des hommes constituant une même société) - law
droits de l'homme (droits de l'ensemble des êtres humains de faire un acte, de jouir d'une chose, d'en disposer, ou d'exiger quelque chose d'une autre personne - liberté et justice par exemple) - human rights
egalité (qualité de choses ou de personnes égales en matière de loi, droits civil ou politique par exemple) - equality, equal équité (disposition à respecter les droits de chacun, impartialité. juger en équité consiste à trancher un différend en s'appuyant sur la conviction intime et le droit naturel plus que sur la lettre de la loi) - equity
equité, impartialité, justice (d'une décision) caractére de ce qui est juste. équitable, conforme à la loi morale qui inspire le respect absolu des droits d'autrui - fair, fairness
esprit- mind
expiation / réparation / amendement (procès par lequel une personne cherche a reparer une faute)- atone/ atonement
gout - taste
harmonie, accord (accord des sentiments, entente, union. vivre en harmonie; vivre en bonne entente) - harmony
intelligence, raison - intelligence, reason
joie - joy
juste; justice / équité (vertu morale qui inspire le respect des droits d'autrui / système établi par les hommes pour faire respecter les droits de chacun / action ou pouvoir de punir ou récompenser. justice économique ou sociale: objectif d'une politique menée en vue d'assurer entre les individus une égalité en matière de satisfaction des besoins)
Liberte, la - freedom
libre – free
magie, sorcellerie - magic
négocier (traiter, discuter pour arriver a un accord); negociation (pourparlers en vue d'un accord) - negotiate, negotiation
non-violence (forme d'action politique caractérisée par l'absence de toute violence) - nonviolence
ordre (organisation harmonieuse des choses / structure qui constituent une société. ordre public: ensemble des prescriptions s'imposant aux particuliers et que ceux-ci ne peuvent transgresser dans leurs rapports reciproques.) - order
pacification / conciliation / action pour la paix (action de rétablir la paix, d'apporter une solution a un conflit, de travailler vers un accord entre deux camps) - peacemaking
pacte, traite (accord, convention solennelle entre états ou entre particuliers) - pact
paix / ordre public (ordre d'un pays qui n'est pas en guerre / cessation des hostilités / respect des règles, harmonie à l'intérieur d'une société) - peace
pardon / indulgence (action de pardonner, d'excuser, de renoncer a punir / le fait de ne pas tenir rigueur a quelqu'un qui est responsable d'un acte hostile) - forgiveness, to forgive
prier - pray
reconcilier (deux personnes) / concilier (faits our idées); (remettre d'accord des personnes ou pays brouillés trouver un rapprochement entre des choses diverses); reconciliation / rapprochement entre deux idées ou principes) reconcile, reconciliation
rectification (action de rendre droit ou exact / de rétablir/rectification, rectify
reglement des conflits (action de régler un différent, d'apporter une solution a un conflit) - conflict resolution
religion - religion
restauration (d'un monument) (action de remettre en son premier

© Thomas Clough Daffern
etat ou en meilleur etat / remettre en vigueur / action de restituer ou de reparer) - restoration
savant - wisdom, wise
sentiment, emotion (enmouvoir, move) - feeling, emotion
sentir, sens - perceive
servir d'intermediaire / obtenir par mediation (servir de lien entre deux autres personnes ou pays / obtenir un resultat de cette facion); mediation, intervention (entremise destinee a amener un accord, un arbitrage) - mediate, mediation
traite, accord (convention ecrite entre deux ou plusieurs gouvernements) -treaty
vainqueur (celui qui remporte une victoire dans un combat, une competition); victoire (avantage, succes remporte a la guerre) - victor, victory
vrai - truth

FRISIAN
God - God
good - goed
good afternoon - goemiddei
good day - goendei
good evening - goejûn
Good Friday - Goedfreed
good morning - goemoarn
good night - goenacht
good-bye – farwol, ôfskie
good-natured – aardig, freonlik
lawsuit, pleading in law - thingie
life - leven
love – leavje, leafde, djoerte
peace - frede
spirit – geast, animo, belangstelling
truth – wierheid, wierheid

FULA
(guinea mali senegal)
jam - peace

GAELIC
intellectual, intelligentsia - intinneil, intinneach, tuigseach, geurchiseach
intelligence, reason - tuigse, toinsig, ciall, intinn (intelligence - fios, fiosrachadh, olas, tuigse, spiorad, tur)
just - ceart, direach, firinneach, ionraie, treidhreach, digheach, cothromach, ioilian (justice : ceartas, coir, cothrom)
mind - intinn, tuigse, tur, toil, deidh, togradh, smuainteach - order - ordugh, suidheachadh, doigh, riaghailt, ainte, ceannsal
peace - sith, siothchaint, fois, tanbh, reite, socair-intinn

GERMAN
agreement/ treaty - Abkommen [(vertragliche) Ubereinkunft; Abmachung]; Vertrag [auf Gegenseitigkeit beruhende (schriftliche) Ubereinkunft]
arbitrate/ arbitration - schlichten [als unbeteiligte Dritter zwischen streitenden Partein vermitteln und deren Streit beilegen]; Shlichtung [Beilegung eines Streites durch Vermittlung eines Dritten]
atone/ atonement - Genugtuung [Enschadigung fur ein zugefagtes Unrecht]; Basse [Ausgleich an einen Verletzten fur Zufigung materieller oder immaterieller Schaden]; Suhne [etwas, was jemand auf sich nimmt, um begangenes Unrecht / Schuld wieder gut zu machen]-

beauty, beautiful – (OHG) - (ful = fagar, sconi), schonheit
(Schoenheit comes from: *skeu - to look at, observe, percieve; from this same root comes also Old Indian - kavih = wise, sage, seer, poet a-kvate - intends; and the following list of related words: armenia = cucanem = I show; greek= choeo = I mark, percieve, hear; greek - kudos = glory, fame, that which is heard about, and a sacrificing priest; latin - caveo - to beware, old Slavic = cujo, cuti = to feel percieve hear; czech - (z)koumati = to perceive, be aware of - all from the root *quedos = wonder (that which is heard of) - the basic meaning here surely is that something which is beautiful is something which we take double mark of, to which we are attentive, whether by hearing or seeing, and which also carries a store of knowledge with it, which carries a load of wisdom energy, so to speak; also from this same root come: scavage, scavager, sheen, acoustic, caution, cave, Kavi, laeoon, show, shower, showbusiness - a reminder of how deep and complex the ways of beauty are....) old high german - (ful = fagar, sconi); gerrman, modern = (ful = schon, hubsch;

communication - Mitteilung [etwas, wovon man jemanden in Kenntnis setzt]; Verstandigung [das Sichverständigen; Einigung erreichen]; Kommunikation [Umgang, Verkehr, Verständigung untereinander]

conflict resolution - Konfliktlosung [Beendigung eines Zustands des Zerstritenseins/ der (mit kriegerischen Mitteln ausgetragenen) Auseinandersetzung]

conscience - Bewusstsein

consensus - Ubereinstimmung [die gleiche Meinung mit jemandem haben]; Konsenz [Ubereinstimmung der Meinungen; Einigkeit]

egg, ovum - ei

enlightenment - die erkenntnis (illuminative knowledge insight), die Auflkarung
equality, equal - Gleichheit [Ubereinstimmung; Ahnlichkeit]; Gleichberechtigung (gleiches Recht aller Menschen)
equity - Gerechtigkeit [was a's gerecht angesehen wird]; Unparteilichkeit [fur oder gegen keine Partei eingenommen sein; Neutralitat]
fair, fairness - Gerechtigkeit, Unparteilichkeit, Fairness [gerechte, unparteiliche Handlung gegenüber anderen]
feeling, emotion - gefühl
forgiveness, to forgive - Verzeihung [Vergeben; jemandem ein von ihm zugefügtes Unrecht nicht nachtragen]; Versohnlichkeit [Bereitschaft Frieden zu schliessen / sich zu vertragen]
freedom - frei, OHG = fri, MHG = vri
god – Gott
harmony - Eintracht [Zustand des friedlichen Zusammenlebens]; Harmonie [Übereinstimmung]
heart - herz
height - hohe
high priest - hohe priester
higher - hoher -
higher education - höhere bildung
human rights - Menschenrechte [das selbstverständliche und unabdingbare Recht des Menschen auf freie und allseitige Entfaltung seiner Personlichkeit in einem Staatswesen (Freiheits-, Grundrechte)]
insight - die einsicht, der einblick
intelligence, reason - verstand, vernunft (OHGfürstantnessi, fermest, wizzi; Gk. nous, dianoia (old gk same plus synesis)
joy - german (modern)- Freude, (ohg) gifeho, frewida, mendi, wamma, german (mhg) vroude, mende
just - recht, gerecht (OHG reht, MHG reht, gereht) Gerechtigkeit [Prinzip eines staatlichen/gesellschaftlichen Verhaltens, das jedem gleichermassen sein Recht gewahrt]; Rechtmassigkeit [dem Recht nach; gesetzlich]
know - kennen, wissen ; (old high german) - wizzan
knowledge - erkenntis, wissen
law - recht, OHG reht, MHG reht; Gesetz (OHG. ewa, wizzod, gisatzida; MHG ewe, gesetze, wizzot); Recht [Gesamtheit der staatlich festgelegten/ anerkannten Normen des Menschen, insbesondere des gesellschaftlichen Verhaltens]; Gesetz [vom Staat vorgesehene, rechtlich bindende Vorschrift; feste Regel; richtlinie]; Rechtswissenschaft [Wisenschaft vom Recht, seinen Erscheinungsformen und seinen Anwendungen]
love - Liebe (OHG minna, liubi; MHG liebe, minne *minni=mind)
magic - OHG-zoubar - - MGH- zuber, zuuberie, NGH - zauberei, zuber, hexerei
magic, incantation (old word) - galdr
meditate, mediation - vermitteln [eine Einigung erzielen; intervenieren]; das Vermitteln [Erzielen einer Einigung] -
mind - sinn, geist (MHG muot, sin, hugu; OHG muot, sin, hugu)
miracle - Wunder,
nonviolence - Gewaltlosigkeit [Prinzip der Nicht-Anwendung von Gewalt (gegen jemanden rucksichtslos angewendete physische Kraft, mit der man etwas erreicht)]
oak tree - eiche
order - System [Form der staatlichen/ wirtschaftlichen/ gesellschaftlichen Organisation, die durch wechselseitige Abhängigkeit gekennzeichnet ist]; Befehl [Anordnung einer höheren Instanz]; Gesellschaftsschicht [Gruppe von Menschen, die sich aufgrund ökonomischer Verhältnisse, Herkunft, Bildung o.a. in der etwa gleichen Lage befinden]
own, self, of ones own - eigen
pact - Pakt [Bundnis; Vertrag (zwischen Staaten); Übereinkunft]; Vertrag [auf Gegenseitigkeit beruhende (schriftliche) Übereinkunft]
peace - Frieden [der Zustand nichtkriegerischer Beziehungen zwischen Staaten/ innerhalb einer Gemeinschaft]
peace-making - Friedensstiftung [Herbeiführung des Zustands nichtkriegerischer Beziehungen]
perceive - empfinden, sinn; OHG. intfindan (find), sin; MHG. entfinden, sinn
pray - beten (OHG beton, MHG beten)
question - frage = question (german), fragebuch = catechism; etym = IE *prek, prek, prok, (Latin precor procus = wooer; skt prasnas = question;
reconcile, reconciliation - ver/ aussohnen [eine Feindschaft beendigen]; Schlichter / Aussohnung [Beilegung einer Feindschaft]; Ausgleich [etwas, was ein Gleichgewicht wider herstellt; Entschädigung; Ersatz]
rectification, rectify - Berichtigung [Korrektur; Anderung einer falschen Angabe/ Sachlage]; Verbesserung [Berichtigung; Steigerung]
religion - Religion
research, to explore, investigate, do research; forschen = from ger *furh +sk; *IE prk-sk - cf latin posco I ask, inquire, for porc-sco
restitution - Restitution/ Ruckeṇstattung [Wiederherstellung von Rechten; Wiedergutmachung volkerrechtswidriger Wegnahmen);Entschädigung [Ersatz eines zugefügten Schadens]
restoration - Wiederherstellung [wieder in intakten Zustand versetzen]; Wiedereinsetzung [erneut einsetzen (plannmassig fur eine bestimmte Aufgabe benutzen)]
soul, spirit - seele, geist (OHG, sela, geist; MHG sele, geist)
taste - Geschmack

© Thomas Clough Daffern
treaty - (Staats) Vertrag (auf Gegenseitigkeit beruhende (schriftliche) Übereinkunft zwischen Staaten); Pakt [Bundnis]

truth - Wahr (MHG. war, waere, OHG war)

victor, victory - Sieger [jemand, der sich bei einer Auseinandersetzung/ im Kampf gegen einen Gegner durchgesetzt zu haben]

wisdom, wise - Erkenntnis, Kenntnis, Wissen

wisdom, wise - weise

yew tree - eibe

GOTHIC

aha, frathi, hugs (mind/soul/thought, rel to hug) - mind
bidjan - pray
faheps - joy
freis - freedom
frjathwa - love
gahugs, frodei - intelligence, reason
garahts - just
guth - god
luhjaleisei - magic
saiwala, ahma - soul, spirit
skaus (ful) - beauty, beautiful
sunja - truth
witan - know
witoth - law

GREEK, ANCIENT

Adiaphron – without difference, morally indifferent, neutral state
Aer – air
Aesthesis koine – common sense
Agathon – the good
Agenetos – ungenerated, uncreated
Agrapha dogmata – unwritten doctrines
Agraphos nomos – unwritten law
Aion – eternity, life span
Aithanomai, aisthesis - perceive, be aware, be open
Aisthema - feeling, emotion
Aistheton – capable of being perceived by the senses
Aitheron – capable of being perceived by the senses
Aitaton – cause, responsibility, culpability
Aetheis - truth
Algos – pain
Agalloria – allegorical interpretation, exegesis
Alloiosis – chance, qualitative change
Analogia – proportion, analogy
Anamnesis – remembrance, recollection
Ananke – necessity
Anaplerosis – filling up
anastasi – resurrection
anthropina dhikeomata – human rights
Apatheia – unaffected, without passions
Apeiron – unlimited, indefinite
Aphaeresis – taking away, abstraction
Aphrodite – Goddess of love
Aphantos – indescribable
Apodeixis – pointing out, demonstration, proof
apofasi dhiamakhis - conflict resolution
apokatastasi - restitution
apokatastasi - restoration
apokrisis – separation

apolutos - absolute, absolute knowledge
apolatro - redeem, ransom
apolytarchia - absolutism
Apomia - painless
Aporia – difficulty, question, problem, perplexity
Arche – source, origin, ultimate underlying substance, originating principle
Arête – virtue, excellence
Arithmos – number
Arithmos eidetikos – ideal number
Arithmos mathematikos – mathematical number
Armonia - harmony
Asymmevron – incommensurable
Ataraxia – equilibrium, tranquility of soul
Atomon – “uncut”, indivisible material particle, atom
Autarkia – self-sufficiency
Automaton – spontaneity
Baskania - magic
Boulésis – wish
Boulésis – deliberation
callisthenics - calliope - beautifully voiced, calligraphy;
callipygian (ious)
Chora – land, space
Choriston – separate, conceptually separate, separate in substance
chrestostes - kindness, goodness of heart, gentleness
Chronos – time
Daimon – supernatural presence or entity, a demon (good or bad)
Daimonion ti – “a divine something” of which Socrates speaks
Demiourgos – maker, craftsman
diaphragmatevome, diaphragmatisi - negotiate, negotiation
dhiafitazo (v) dhiafati (ni) - order
dhieitheto; diezelftisi - reconcile, reconciliation
dhiatevoc, dhietisias - arbitrate/ arbitration
dhikesosini, aimerolipsia - fair, fairness
Dia – divine (feminine)
Dialenteikia – dialectic
Diaenia – understanding
Diaphora – difference, specific difference
Diasis – division, separation, distinction
Diasis – disposition
dikaioi, dhikesosini just
Dike – justice, compensation, legal proceedings
Dios – of Zeus, (genitive of Zeus)
Diosdotos – a gift of God (Zeus) and medos (counsel, plan, device, cunning)
Dion – a personal name, short for Dionysos
Dione – Mother of Aphrodite
Dione – pertaining to Zeus
Dionysia – feasts of Dionysos at Athens (4 in number)
Dionysos – Dionysus (God of Ecstasy and Vegetation)
Dios – first month of Macedonian year
Dios – of Zeus, (genitive of Zeus)
Diosdotos – a gift of God (Zeus)
Diosemia – a sign of God (Zeus) usually from the sky
doxa - opinion
doxa - opinion, judgement, reflection
dyas – pair, dyad
Dynamis – active and passive capacity; power, potentiality
Echeim – to have (1 of Aristotle’s categories)
Eidolon – image
Eidos – appearance, form, type, species, idea
Eion - image
Ekta – “the next life” (Plato) literally “there, yonder”
Ekklampsis – a shining forth, radiation
ekpyrosis – conflagration, period destruction of world by fire

© Thomas Clough Daffern
ekstasis – ecstasy
eleutherios, leitherios, leiters - freedom
cleuchos - scrutiny, refutation, interrogation
eleous - mercy
enantia - opposites
energeia – clarity, self-evidence
endoxa – propositions of general assent
endoxon -
endoxon – opinion, general opinion
eneidis - beauty, beautiful
genergya – activity, act, actualisation, functioning
ennoia – concept
entelecheia – state of completion, state of perfection, actuality
enthusiasmos – divine inspiration, divine indwelling, possession
epagoge – leading in, leading on, induction (in Socrates and Aristotle)
epanorthosi - rectification, rectify
epieikeia – equity
epieikeia - fairness, moderation, gentleness, sweet reasonableness
epikes - gentle, from epi - unto and eikos - seemly, fitting, hence, fair, equitable, moderate, forbearing, not insisting on the letter of the law, it expresses that considerateness that looks humanely and reasonably at the facts of a case, rendered gentle in Timonthy 1: 3; in contrast to contentiousness; in James 3.17 in connection with the wisdom from above
epikinonia - communication in connexion with the wisdom from above
epikinonia – communication
epistemata - knowledge
episteme – knowledge
epistrophe – return (the return of the soul to God through intellectual ascent, returning to the efficient and final cause of being)
epithymetikon – the desiderative nature of the soul, 1 of 3 aspects, its goal being to find the pleasant
epithymia – desire (Epicurus divides desires into the natural and necessary; the natural but not necessary; neither. For Stoics, 1 of the 4 chief affections; an appetite for an anticipated good
ergon – work, deed, product, function
eros - miled, gentle
eros - love
erotis – love
erotikos – the lover (epithet of Socrates)
ethos – character, habitual way of life
etymon – true, true sense of a word, etymology
Eudaimonia – happiness (literally having a good demon)
eumorphos - beauty, beautiful
eupatheia – good emotion, innocent emotion, good affect
exemvismonos - atone/ atonement
exoterikoi logos – external or popular works
genesis – birth, coming to be, becoming (not the same as being itself), process, passage to a contrary state
genesis haple – absolute becoming (in Aristotle i.e. change in the category of substance)
genos – kind, genus
gnorimmon – knowable, intelligible
gnorizo - know
gnosein - know
gnosis – knowledge (originally the common Greek term for knowledge, later came to mean a special esoteric form of knowing)
haphe – contact, touch, sense of touch
hara - joy
harmonia – blending of opposites, harmony
hedone – pleasure
hegemonikon – directive faculty of the soul; in Stoicism is the governing element of the soul and lives in the heart; it is the rational faculty in mankind, and says Chryssipus its own changes result on changes elsewhere; at birth it is a tabula rasa
heirmarmene – an allotted portion, ones fate
hen – the One, One
henas – the plurality at the heart of oneness, i.e. the gods, as in Proclus’s theology
herema - gently, quiedy, adj. heremos - quiet, gentle, all perhaps from *se-tu > hesy from root *se (in Gothic seithus; latin serus - late; skt sati - conclusion, end (of end of time, completion, satisfaction, satisfaction)
heremaios - quiet, related to many others;
hestichos - pleasing, agreeable
hesuche - softly, gently
hesychasteos - to be kept secret, unsaid
hesychasterion - the retreat of a hesychastes (Byzantine)
hesychastikos - quieting
hesychasitis - hermit
hesychastria - nun
hesychazo - to be still, keep quiet, be at rest
hesychia - stillness, rest, quiet (as opposed to motion, noise, labour), silence, stillness - to keep quiet, be at peace
hesychios - still, quiet, at rest, at ease
hesychos - still, quiet, at rest, at ease
heteron – the other, otherness, a principle in the making of the world soul in Plato, and in Plotinus, the principle inherent in the Nous which generates the plurality of eide
hexis – state, characteristic, habit (Aristotle’s hexis is one of the three qualities of the soul, meaning abiding characteristics – the aim of philosophy is to make arete the hexeis of the psyche)
holon – whole, organism, universe (in Stoicism
homoois – loike, similar
homoeiosis – assimilation to God, used by Pythagoras and later by Plato and Socrates as the end of philosophy, among peripatetics and later in Cicero and Plotinus
horne – impulse, appetite (in Stoical discourse) meaning the first movement of the soul towards or away from something
horos, horismos – boundary, definition
hypnoia – hidden meaning, underlying sense
hyle – matter, material
hyperousia – beyond being, transcendence, divine
hypodecho – receptacle (Plato’s “nurse of becoming” in which Genesis takes place), later Aristotlte said the receptacle is hyle
hypokeimenon – substratum, the thing which remains constant as things change; in Stoicism is one of their 4 categories
hypolepsis – judgement
hypostasis – substance, actuality, real being, what truly is (literally a standing under)
hyposesis – suggestive, posited starting point, hypothesis
idion – property
irini - peace
irinopia - peacemaking
isomoria – equal share, balance, equilibrium
isonomia – equilibrium
isomonia – state of balance of the parts of the body i.e. health
isotita- equality, equal
istoria – learning by inquiry
kakon – evil
kalifonia – beauty of sound or voice or pronunciation
kallos - beauty, beautiful
kallos, oraisos, eumorphos, eoneids - beautiful
kardia - heart
katalepsis – grasping, apprehension
kategorias – categories, predications, accusations (categories were listed as ten by Aristotle: substance (ousia), quantity (poson), quality (poion), relation (pros ti), place (pou), time (pote), position (keisthai), state (echein), action (poien), affection (paschein), but Stoics said 4: subject, quality, state, relation
katevnoz - katevnozmos - conciliate/ conciliation

© Thomas Clough Daffern
sinfiliono, sinfiliosi, - reconcile, reconciliation

sinfiliotis – reconcile

sinfonia - agreement, treaty

sinidis - conscience

sintihki - treaty

sofos - wisdom, wise

sofos - wisdom, wise

sophia – wisdom, theoretical wisdom

sophia, gnosko, - wisdom, wise

soprosyne – self control, moderation

spoudaisos – serious man

stereis – privation, negation

stigma – point, spot, geometrical point

stochoeia – elements

stochoeion – letter of the alphabet, primary body, element

storge – love

symbebekos – accompaniment, accident (in logic), accidental event

symmetria – symmetry

sympathia – affected with, cosmic sympathy

synergie – collection (in Platonic method the logical return to unity)

synaition – accessory cause

synhecia – continuity

synkrisis – aggregation

synthoton – something composed, composite body

systema – a whole comprised of underlying parts; structure

underlying an organisation; a system

taxis – order, arrangement

Techne – applied sciences, craft, skill, art

telos – completion, end, purpose

Theia – Goddess

Theion – divine

theo – divine

theo – divine

Theologia – accounts of the gods, myths and stories of the gods theologike - the subdivision of scientific knowledge which deals the study of with theological matters (Aristotle) 

Theoretike – the subdivision of scientific knowledge which deals the study of with theoretical matters (Aristotle)

Theos - God

Theourgia – a divine working, a spiritual work or invocation or magical ritual

Thesis – position, positing, convention

Theoreitike psyche – nutritive soul

Thiriska - religion

Thumos - soul

Ti esti – what is it? essence, the "what is it" of something

Tode ti – this something, the individual

Tonos – tension

topos – places

trias – triad, triadic structure

tych – chance

typosis – inprinting, impression

yeftis – taste

xero – know

zoe – life

zoon – living being, animal

GUARANI
(paraguay, brasili)

apirive – peace

conciliate - samadhan, sult

conciliation - samadhan, sult, shant padvun (parvun), samadhan karaavan

conflict resolution - sangharsh nivaran, samadhan

consensus - sarvanumati, sarva, samanya abhipray

equality - samanta

equity - nayeem panun, auchitya]fairness - vajibipanun

fairness - vajibipanun

forgiveness - kshma sheelta

harmony - suvayastha, hadimandine, sanvadita, akiya

human rights - manar adhikar

justice - nyanya

law - kaydo

mediate - madhyasththa karwi

mediation - madhyasthta

negotiate - vataaghat karwi

negotiation - vataaghat

non-violence - ahimsa

order - adesh, hukum, vyavastha

pact - samjootee, vachanapatra

peace - shatni

peacemaking - shanti karwawi

reconcile - mel milap karwo, samadhan

reconciler - madhyasththa karnar, samadhan karvan

reconciliation - samadhan

rectification - sanshodhan, sudhar, sudharan

restitution - kshatipoorti, bharpari karvula

restoration - purvavat karvun, punah sthapit

treaty - sandhu, sult

victor – vujeta

victory – jeet

HAUSA
(Nigeria)

zaman lafiya - peace

HAWAIIAN

Polynesian language of Hawaii

Hawaii – meaning “homeland”.

Huna – spiritual wisdom

Aloha – love, used as both a greeting and farewell

HEBREW

adreekhal - architect

agadah / meetos - myth, legend

ahavah love

alzezah - joyful

aliyah – going up, returning

amaneem – nations, ethnic groups

amar - saying - ameerah

amidah - standing, obligatory prayers

amok - profound -

anee ma’ameen – credo, conviction, belief in the divine unity and ultimate redemption, 1 of Maimonides’ 13 formulations of Judaism’s basic principle

anseyee roo’akh - intellectuals

ashaf / eet / eem or kosem - wizard

assiah - material plane

azkarah - memorial offering, name

Azrael - whom god helps, angel of death

baal - master -

banay / freemason - boneh-eem mason

barakh - blessing -

be reshiq - (in the) beginning (Gen 1.1.), from rosh - head, related to aramic resh, arab r'as / genesis, origin

beatsmee - myself

© Thomas Clough Daffern
berith, breath - covenant - (greek diatheke, latin testamentum) from akkadian beritu - bond, fetter
bet din - bet ha keneset = house of assembly, synagogue
bet midrash = house of study
bet nekhot = museum
bet sefer = school
binah = wisdom
borereem = arbitrator
boreroot = arbitration
briah = creative plane
cherubium = from akkadian "one who prays", an intercessor; guardians of eden; bearers of YHWH; decoration motif on walls and doors of temples
conflict resolution
daat - faith (as in a religion)
daat = knowledge
daat kahal = public opinion
dabar = to speak, also all the following words from the same root with different vowels: speaking, speech, word, speech, matter, affair, business, occupation, something, anything
eeshah = woman
El, Elohim, Yhwh = god
eleelah = Goddess
em = mother
emoonah = belief
enosh (yetsoor) / enoshee = human
erets ha kodesh = holy land
erew = sunset, evening
Gabriel = god is my strength
galut = exile
gaon = excellency, high priest
Gebruh = might, might
gemara = completion, refers to completed version of mishnah together with various additions of other rabbis
gmar = end, finish, completion
gmeelah recovery treatment for addiction / weaning
goel, ha = redeemer, messiah
go'el/et = redeeming, saving
golah = exile
gome papyrus
gomeleen = reciprocity, mutuality
ha enoshoot = humanity
hagolah = diaspora
hakkhitah = resolution
halacoth = new legal teachings
hashn'ah/ moorah = Muse
havayah = being
heerhooreem = meditation
hefker = ownerless, used negatively of the world...
hiddush = new point, insight
hochma = wisdom
hod = glory, splendor
hodesh = new moon - from h-d-sh - to be new, hiddesh he renewed, haddash = new, related to punic qart hadasht = carrhage (new town) akkadi quddesh = new huprath = marriage canopy
Israfil = the burning one, angel of resurrection
kabbalah = tradition
kadmon = ancient
kadosh = holy - whence Kedushah = proclamation of holiness read in amidah liturgy; kodesh kodshes = holy of holies
mishnah = temple, sanctuary; rel. to akkadian quddash = to cleanse, purify, hallow, sanctify
hafta'ah - a = Exodus 22.18
kahin = priest, cohen lein p 271akadian = kushshapu = to practice sorcery; kaashshapu = sorcerer klein 288 karaites
kash kaph = witch = 621 = witch kaf / sheen / pe - Exodus 22.18
Kashruth = ritually pure, clean; fitness. worthiness, ritual worthiness; kosher - pure, clean
keshet = arch
keteevah - writing
ketubah = marriage contract, from m k-t-b = writing, engraving, arabic kitab = book
khadar rev, avodah = study (room)
khavayah = being
leeb - mind, will, Kline 291
leedaber, deebber, speak, to
leekhov, write, to
lelehot / lahat = glow
leemnot, (n) mespar = number
lees/zhor = shine, to
leha'aameen = believe
lehveer = illuminate (v), illumination
lehvakleet = resolve, to
lehv 626 mind
lehv 626 heart, lehvahv, heart 630, lekhabek = hug (to)
lomar = say
mikveh = baptism bath
mikveh - baptism bath
minyan - quorum for worship (10)
Mishnah - collection of oral law edited by Rabbi Judah Hannasi
135-219AD, from mishnah - repetition, oral study, related to
hebra shanah - he repeated, learned, studied, taught, related to
shayyim - two; mishne - double, twoaramic - tena - he
repeated, learned, tanna - teacher; akkadian shina - two; shanu -
to repeat
mishnah - instructions, original compilation by Judah ha nasi in
6 divisions (zeraim - seeds (agriculture) mo'ed - festivals;
nashim - women; nezikim - divorce; kodashim - sacred things;
tohoroth - cleanliness)
mitzvot - commandments; bar mitzvah; bat mitzvah;
moed - festival
nabi - prophet
nasi - prince
ndeveah - Spirit 797
neder - vow
neetsakhon - victory
negeenah/at - music
nephesh 829, 1011, 1160, 1162 - life, soul, heart, mind;
no/em - speaker
nahmah spirit, breath, 849
olam hazeh - this world
olam heba - the world to come
or - light
ot/meekhtav - letters
pele, temeehah - wonder
Pentateuch - Torah (instruction, law, teaching), from Hebrew
torah - direction, instruction, teaching, law, verbal noun of horah
- he pointed, showed, directed, instructed, taught
pesah - passover
pharisees - the sperated ones
professor/eem - professor
purim - festival to celebrate deliverance of Jews from Persia
quismet - fate; the lot aportioned
rabbi (my master), title of respect, formed from rabh - chief,
master, teacher, from hebrew rabh, much, many, great, from
stem - R - to be great, numerous, whence also rabh - multitude,
abundance, greatness, related to aramaic - rabh - great, akkadian
rab - chief
Raphael - god has healed
refoosh - medicine
rekhem - womb
rosh - R = name of 20th letter of hebrew alphabet, from
beginning, source, head
rof eleel - medicine man
rooagh - spirit 1160
rookh ha kodesh - holy spirit
rookhanee - spiritual
rookhanah - spiritual
rosh - beginning, genesis, origin
rosh - basis, foundation (nh)
rosh - chief
rosh - division, part, section
rosh - head, leader, master
rosh - number, sum - rosh, (v) leemnot, (n) meespar
rosh - top, summit
rosh hashanah - head of the year, new year, from rosh head and
shanah - year, related to shanah - he changed, change
rosh hodesh - beginning of the month in hebrew calendar, head
of the month (hodesh - new moon - from h-d-sh - to be new, ,
hiddes he renewed, haddash - new, related to panic qart
hadash - cartage, new town,, akkadu eshesu - new
Sammael - poison of god, angel of death, wrestles with Jacob
Sanhedrin - council of Jewish elders
see-eem - climax
seekhsookh conflict
seekhsookh - joy
sepher, book - loan from akkadian - shipruu - letter, something
sent, from shaparuh - to send a letter
sepher, book - loan from akkadian - shipruu - letter, something
sent, from shaparuh - to send a letter
seemh - anger, rage
zekhroot - right (human rights)
shaboom - peace
Shavuot - pentecost, festival of weeks, celebrates torah at Mt.
Sinai
shehiath - ritual slaughter of animals
shem - name
shema - hear, deut 6.4-5
shiva - seven days of mourning after death of relative
shoplar - rams horn during high holy day period, from a nmonth
before new year to end of yom kipur
siddar - prayer books
Simhat torah - rejoicing of the law after celebrating reading cycle
completion
sodot - secret
sopherim, from sepher - bookmen - scribes, copyists, interpreters
soteret - conflicting
sukkah - booth, tabernacle
synagogue - synagogue
ta'aloomah - enigma
ta'am - taste
talmood - study, to
talmud - code of Rabbinical legal texts and scriptures
tanaaim - specialists in the teaching and study of torah
Tanakh - (Te Na Kha) hebrew bible, including Torah
(pentateuch); Nevi'im (prophets) Ketuvim (writings)
teevookh/eem - mediation
tefillin - phylacteries worn on left arm and forehead, scripts
from bible
tehelal - glory
t'ooarah - illumination
tov - good
tsad khashookh - shadow
tsadeek; righteous - righteousness - tsedek
tsadekh - just
tsadeek - justice
tsadekh; just - tsadek righteous
tsadek - righteousness
tsadeek; right zekhroot
Tzidduk da Din - justification of judeghement, prayer of dying
Uriel - fire of god
yafeh - beautiful
yalad (to bear, birth) - birth
yetzer (imagination) 557 - mind
yetzirah - world of formation
yofee - beauty
Yom Kippur - day of atonement, fast day for penitence
yonah - dove, pigeon
yosher - honesty, integrity, fairness
y-r-h - teach, instruct; 264 (whence torah)
yshev - chairman
yetzer - uprightness, smooth, straight, right (p.266, like israel)
zesachar - he remembered
zekhroot - remembrance
zikkaroon - memorial

Multilingual Dictionary     34
zoher - shining

ENGLISH TO HEBREW

adore - lehar'areets
agreement - heskem
altruist - do'eg, altrooeest
ancient - kadmon
angel - mal'akh (eem)
anger, rage - za'am
appease - lefayes
arbitration - boreroorot
arbitrator - borereem
arch - keshet
architect - adreekhal
arrangement - hedder
art -  omanoot, meyoomanoot
basis, foundation (nh)  -rosh
beautiful - yafeh
belief - emoonah
believe - leha'ameen
birth - yalad (to bear, birth)
beginning, genesis, origin - rosh;  (be) reshith - (in the)
bless - barakbeta -
blessing - barakah
book - sepher, loan from akkadian - shippur = letter, something
bread - lehem
cause - seelah, matarah
classroom - yesh
clearly - beheeroot
clinik - dagebegon
college - meekhlalah, meedrashah, kolej
communeweight - keheeleeyah
communicate – leetsor kesher
communications - hoda'ah, heet kashroot
communism - koomoneezmn
compassionate - rakhoon, khanoon
concept - moosag, ra'ayon
conception - heet'abroot
confess - yadah
conflict - seekhsookh
conflict resolution
conflicting - soteret
consensus - konsensoos
contact - leetsor kesher
contemplation - eeyoon, tseeyah
covenant - berith, breth(greek diatheke, latin testamentum)
creation - yetseerah
diaspora - hagolah
division, part, section - rosh
dove, pigeon - yonah
dressed in white - oteh lavan
druid - druid
Eden - place of delight, from edhen - delight, or from ugariti dn
place well watered throughout
educate - lehanekh,
education - kheenookah,
educational institution - mosad
educator - mehanekh
embace - kheezookh, to embrace - lekhabek
end, finish, completion - gmar
enigma - ta'aloomah
epistemology -
equal - shaveh
exile - golah
fair (just) - hogen
fairness - hageenoot
faith - leha'ameen
faith (as in a religion) = daat
fish - dag
fisherman - dayag, related to Dagon, little fish, chief God of the
Philistines; temples of Dagon existed at both Gaza and Ashdod,
and was also an Assyro-Babylonian deity with the body of a fish
and the hands and head of a man,
forgive - leeslo'akh
forgiveness - sleekhah (apology) mekheelah , kipper = "cover",
pardon,
forgiveness - Salach = "let go (?)", used only of god's
forgiveness
forgiveness, atonement -only used of god's forgiveness,  Nasa'=
"lift up, carry away" - used of human and divine
free thinker - kofshee be-de'otav
friend(ship) - yedeed, khaver, (yedeedoot)
glory - teheelah
grace - khen; khesed
guardian - hakarat todah
head - rosh
holiness - kadosh
holy land - erets ha kodesh
holy of holies; miqdash - temple, sanctuary; rel. to akkadian
quddusuh - to cleanse, purify, hallow, sanctify
holy scriptures - keetvey ha kodesh
holy spirit - rookh ha kodesh
house of study – bet meedrash (attached to synagogue)
hug (to) - lekhabek
income - masat nefesh, eede'al
idealism - eede'aaleezm

© Thomas Clough Daffern
illuminate (v), illumination - lehaeer
illumination - te'oorah
immortal - neetskee, ben almavet
insight - havkhanah
integrity - shlemoot, yosher
intellectual - sekhel, eesh rooakh, maskeel, eentelektooal
intelligence - tvoonah, (military) modee'een; intelligent - kakhham
join, to - Letsaref
joy - seemkhah; joyful - aleezah; joyous - same'akh
jubilee - yovel
judge - shofet; to judge leeshpot, ladoon
judgement - shfeetah, pesak deen; havanah
judgement day - yom ha deen
judicious - meyooshav
justice - tsedekh; just = tsodek;
ketubah - marriage contract, fro,m k-t-b writing, engraving, arabic kitab - book
Kiddush - sanctification, quidesh - he hallowed, sanctify, bless
kindness - toov lev
king - melekh
kingdom - mamlakhah
kiss - lenashek, leheetnashek
know - lada'at
knowledge - daat
knowledge - yedee'ah
law - khok, mishpat, deen,
leader - rosh
learn - leelmod, leheevada
learned - meloomad
learning - haheevadah
letter - ot / meekhtav
liberal - khofshee, nadeev, leeberal
life - khaveem;
light - or
light - or, (light in colour - baheer)
living soul - nefesh khayah
love - ahavah
love affair - parashat ahaveem
love, to make love - leheet'ahev
love, to make love to - lehatnot ahaveem
love, to fall in love with - leheet'ahev
love, to fall in love with - leheevadah
love, to fall in love with - leheetPAlel
love, to make love to leheer'tales
love, to make love to lehatnot ahaveem
loveliness - khen
lover - me'ahev
lovingly be-ahavah
lust - ta'avah, kheshek
magic - kesem, makseem, keeshoof
magician - kosem
maintain touch - lekayem khesher;
mason - banay / freemason - boneh-eem
master - baal
master - rosh
mediation - teevookh/eem
mediator - metavekh
medicen man - rof eleel
medicine - refooh
meditate - muse - leharher;
meditation - heerhooreem
memory - zeeekaron
mind - yetzer (imagination) 557,
   mind - intelligence - sekhel;
   mind - lehv 626
mind, will - leb (mind, will, Kline 291)
mother - em
Muse - hashrahaah, or mozah (colloq.) or heerhoor
muse (to) - leharher
museum - bet nekhot
Museum - bet nekhot, moozeen
Music - negeenah, mooseekah
music - negeenah/at
myself - featsme; mystic - meesteem
myth, legend - agadah / meetos
name - shem
negotation - masaoomatan
negotiaite - to - lasetve-latet; as in conduct ngs. lenahel;
masaoomatan
nucleus, core, kernel, nuclear - gareen
number, sum - rosh, (v) leemnot, (n) meespar
opinion - de'ah
order - fraternity - meesdar;
pacifism - ahavat shalom; patseefeezm
pact - amanah; breet
pagan - shel 'ovdey eleeleem
paganism - avodat eleeleem
papyrus - gome
peace - shalom
peace, to make peace - lehashleem
peaceful - shaket
penitent - khozer, meeqharet
Pentateuch - Torah (instruction, law, teaching),
   pillars - amood tavekh
ponder - leeshkol
praise - shivakeem
pray to - leheepat, leheekhaken
prayer - tfeelah; tephillin, plural of tephillah - prayer,
   phylactery, from biblical hebrew tephilla - prayer, from stem of pillel, he prayed - perhaps related to naphal - meaning he
prostrated, or originally identical with Hebrew pillel, he judged,
   and literally means he invoked as a judge (see Goldziher
Abhandlungen zur Arabischen Philologie, 1, p36) - thjis gives
rise to English and modern hebrew term Tephillin - also spelled
tefillin, meaning the phylacteries containing four passages of the
   bible - Exodus 13.1-10, Exodus 13,11-16, Deuteronomy 6:4-
   9 amnd Deuteronomy 11:13-20 which are tied to the left arm
   and on the head and are worn during the morning prayer during
weekdays by devout Jews.
   prayer - tfeelah; pray to-leheepat
   pretty - khamood,
priest - kayin = cohen lkein p 271akkadian = kushshupu = to
   practice sorcery; kaashshapu = sporcerer klein 288
process - tahaleekh
professor - profesor/eem
profound - amok
progress - heetkadmoot, keedmah
progress - keedmah; heetkadmoot
prophecy - nevoooh
prophecy to - lenabe
public opinion - daat kahal
purpose - matarah;
R = resh - name of 20th letter of hebrew alphabet, from
   beginning, source, head
reason - sebah, heeqgayan
reason, to - lenamek
reciprocity, mutuality - gornleen
reconcile - apense - lefays;
reconciliation - heetpaysoot
recovery treatment for addiction / weaning - gmeelah
rectify - leasher
redeemer, messiah - ha goel
redeeming, saving - go'el
religion - dat
resolution - hakhlatah
restoration - sheekoom
right (human rights) - zekhoot
righteous - tsadeek; righteousness - tsedek
river - nahar
sagacity - shneenoot, toosheeyah
sage - khakham
saint - kadosh
say - lomar / amar - saying - ameerah
say - lomar / amar - saying - ameerah
sceptic - safkanee
Scholar - meloomad; talmeed khakham
scholarship - lamdanoot
school - bet
school - bet sefer
schoolteacher - moreh
science - mada
science - mada'aeem; scientist - mad'an; scientific - madaee
scientific - madaan
scientist - mad'an
scribes, copyists, interpreters - sopherim, from sepher - bookmen
secret - sod, sodee (adj)
secret - sodot
see - leer'ot
sensual - khooshanee, sensuality - khoshaneeyoot
sephiroth - 10 potencies or energies, from saphar - he counted, from sipper - he recounted,
related,
sell (ice) - lesharet, leshamesh, lehageesh - service - sherees, mesereah
sex - meen
sex(uality) - meen, meenee (ual) sexy - megareh, seksee
sexuality - sheevyon
shadow - tsad khashookh
shine - zohar
shine, to - leez'hor
shining - zoher
song - sheer, zemer (song of songs sheer ha sheereem) - soul - nefesh
soul, life, heart, mind - nephesh; nshahmah spirit, breath,
spaker - no'em
speaker, to - ledaber, deebah, from dabar - an immitative hum
sounding like a bee
spirit - rooagh (spirit) - 1160
Spirit 797 - nadeevah,
spiritual - rookhanee
study (room) - khadar rev avodah
study, a - mh - mekhkar
study, to - talmeed / mh - leelmod
sublime - lezakekh
sublime - neesgav
submission - keneeah
submit - leheekana
substitution - neesgav
suffering - yeesoooreem
sun - shemesh
surrender - leheekana
sweetheart - ahoovah
sympathy - ahadah
synagogue - synagogue
synthesis - meezoog, seentezah, to synthesise - lemazeg
taste - ta'am -
teach - lelamed
teach, instruct; - 264(whence torah) - y-r-h
teacher - moreh
teaching - horah
temple - bet ha-meedash (Temple in Jerusalem)
thank - yadah
thanksgiving - todah
thesis - hanakkah, mekhkar, disertsyah
think - lakshov
thinker - hogeh
thought - makshavah, khasheevah, rayon, de'agah
thoughtful - meetkhasheev
tickle, titillation - dagdag (from Arabic daghdaga, he tickled,
titillated)
tolerance - sovlanoot
top, summit - rosh
torah - direction, instruction, teaching, law, verbal noun of horah - he pointed, showed, directed, instructed, taught
torah - instruction,
tradition - masoreth
treaty - khozeh
truth - emet
truthfulness - kenoot
unconscious - khasar, khoser hakarah
understand (he know, get) - lehaveem
uprightness, smooth, straight, right (p.266, like israel) - v-sh-r = victory - neetsakhon netzakh - vicory
vendue - kerem
violence - aleemoot
violent - aleemah
violet - seegaleet, fl sagol - col
virgin - betoolah, batoel
virtue - segoolah
virtuous - moosaree
vision - ree'eeyah, khazon
visionary - khozeh
visualise - leshavot
vivacious - 'eranee
voice - kol
void - batel
vow - neder
white - lavan, tasakhor (pure)
wife - eeshah
womb - rekhem
wonder - pele, temeehah
word - dabar (also mater, affair equality - sheevyon
word - meelah
write, to - leekhtov
writer - kotev / sofer
writing - keteevah

HINDI:
agreement - karar, samjhauta
arbitrate - panchfesta, madhyaast nirnay
arbitration - adhnyaast nirnay
atonement - koji purti, prayshit

© Thomas Clough Daffern
beauty, beautiful - sundarata, saundarya, livapya, repalavapy;
chhavi; sundar warupavan vyahi
book - purtaka
communication - sanchar, sancharan
conciliate - samadhan, sulah
conciliation - samadhan, samjhaula
conflict resolution - sangharsh nivaran
consensus - sarva - sammati
equality - samanta
equity - nyaya parta, aucthya
fairness - nyayasangatm, munasib
forgiveness - kshma
give - dadathi
harmony - samanjasya, samvadita
human rights - manar adhikar
I, me, myself - aham
justice - nyaya
law - adhiniyam
mediate - madhyasthta
mediation - beechbachar, madyasthy
negotiate - batcheet, karna
negotiation - mantrna
non-violence - ahinsa
now - idaneen
order - prabandh, adesh,
pact - sandhi, samjhota, samjhauta
peace - shanti
peacemaking - shanti-sulah karwana
read - potami
reconcile - maitry karna, samadhan karna
reconciler - samjhauta (kar) karanewala
reconciliation - niptara
rectification - sudhar, parishodhan
restitution - punah sthapan
restoration - punah sthapan
that - tat
this - etat
treaty - snadhi, sulah
truth - satya
victor - vijeta
victory - vijay, jeet
water - jalam
when - kuttra
wind - wataya
window - watayanam
write - likyami

HOPI

“Hopi” – means good or peaceful. Members of a Pueblo tribe of Indians in North East Arizona, and their Shoshonian language (Shoshone is from tsosoni meaning curly hair, and designates any member of a group of Indian tribes scattered over Idaho, Wyoming, Utah, California; Shoshonean designates the language group of the Uto Aztecan family which includes Hopi, Comanche, Ute, Paiute, Shoshone etc.)

above, up – omiq
Altar – pongnya
beginning and end – nutungktatoka
Blue – saksiwaosa
breath of life – huiksi
Centre of the universe – tuwanasavi
ceremony (maic) – Ya Ya
chief – mongwi
Circle – pongovi
clear water – pavati
Complete cycle of life – tuwksi

collection of ritual, deepest concentration and singing of sacred songs – pavasio
Creation symbol: Mother and child – tapu’at
Creator, the Sun god – taiowa
crow - Angwusi
crown – pahauvi
Crown of the head, the “Open Door” – kopavi
Dance - tiva
Dark midnight, second world – tokpa
Earth mother of the animals – tuwapongtumsi
Endless space, first world – tokpela
emergence, place of - sipapu
evil – nukpana
Eye – posi
frog – pakwa
God of Universe, nephew of Taiowa, creator of ceremony – sotuknang
Greeting the sun – kuivato
Hawk moon, most respected moon (November/December) – kemuya
Hell – tupqolu
“I am I” – “pinu’u”
Joined together by water – chowilawu
Liver – qanu
lost white brother, one from across the water – pahana
Medicine man – tuhikya
medicine water – ngakuyi
Midnight dance – tokya
Morning star, Star before the light of morning – talawsohu
Mountain lion, black paint – tolo
Orion’s belt, three stars in line – hotomkam
owl – mongwau
Pacific Ocean, west water that keeps rolling – Pisisvayu
Pollen – talasi
Rainbow – tagakwunu
rock – owa
Shelter, place of escape – waki
Shrine in the kiva – tuwaki
Shrine where prayer feathers are planted – pohoki
snake maidens – chu’mana
snake medicine – chu’knga
Song of happiness – titaptawa
Song to the rising sun – talatawi
Spirit of the invisible forces of life – kachina
Spirit warrior – cheveyo
spiritual guide - Alo
Spruce tree – salavi
stars that cling together – the Pleiades – Ch oochokam
Stones placed in circle with opening to the east shrine – tutuskiya
third world – kuskurza
Time of winter solstice – soyal
Tobacco – piva
Twilight, before the sun has pulled down all the light – tasupi
underground ceremonial chamber – kiva
Vision, one who sees magic – tawata
water shield, flying shield – patuwyota
Wedding robe – tuhi
Winter solstice ceremony – soyal
Witch or sorcerer – powaqa
Womb, symbolic shrine – tipkyavi
Women’s religious society – lakon
World complete, present fourth world – tuwqachi
Yellow – sikyangpu
<table>
<thead>
<tr>
<th>HUNGARIAN – ENGLISH</th>
<th>ENGLISH TO HUNGARIAN</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>beke - peace</td>
<td>happily – szerencsesen</td>
</tr>
<tr>
<td>hailam - taste</td>
<td>have, possess, to van</td>
</tr>
<tr>
<td>ismer, tud - know</td>
<td>heal, to – gyogyítania</td>
</tr>
<tr>
<td>isten - god</td>
<td>health - egészség</td>
</tr>
<tr>
<td>ker - pray</td>
<td>heart - szív</td>
</tr>
<tr>
<td>lelek, lelek - soul, spirit</td>
<td>hello – szervusz</td>
</tr>
<tr>
<td>orom - joy</td>
<td>historic - tortenelmi</td>
</tr>
<tr>
<td>szepseg - beauty, beautiful</td>
<td>historical – tortenelmi</td>
</tr>
<tr>
<td>szeretet - love</td>
<td>history – tortenelmi</td>
</tr>
<tr>
<td>sziv - heart</td>
<td>home – othon</td>
</tr>
<tr>
<td>torveny - law</td>
<td>hope, to – remelni</td>
</tr>
<tr>
<td>tudat - conscience</td>
<td>income – jövedelem</td>
</tr>
<tr>
<td>tudos - wisdom, wise</td>
<td>information - tudnivalok</td>
</tr>
<tr>
<td>vallas - religion</td>
<td>joy - orom</td>
</tr>
<tr>
<td>zabad – freedom</td>
<td>jurist – jogász</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>know - ismer, tud</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>know, to – tudni</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>knowledge – tudas</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>knows – tud</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>lady – holgy</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>language – nyelő</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>law – jog, right</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>law - torveny</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>law – torveny</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>legal – torvenyes</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>licence – jogosítvány</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>life – elet</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>light – fény</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>love (erotic) – szerelm</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>love, (to be in love with) – szerelmnes</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>love, affection – szeretet</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>love, to, to like, to be fond of – szeretni</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>lovely – szép</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>luck – szerencse</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>lucky – szerencses</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>memory – emlékezet</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>mind – ertelem</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>mother – anya</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>museum – múzeum</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>museum of fine arts – szépművészeti múzeum</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>music – zene</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>mystery – rejteý</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>old – régí</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>order – rend</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>order, to – rendelni</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>organ – szerv</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>organisation - szervezes</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>organisation – szervezet</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>peace – beke</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>philosophy – filozófia</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>pray – ker</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>pretty – szép</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>question – kerdes</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>religion - vallas</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>religious – vallasos</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>remedy – sér</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>reward - jutalom</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>riddle – rejtvény</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>right – jogáb</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>rightful - jogász</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>rock – szíkla</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>science – tudomány</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>scientific – tudomány</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>service – istentiszelet</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>sex – nem</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>shadow, shade – arnyek</td>
</tr>
</tbody>
</table>

© Thomas Clough Daffern
Multilingual Dictionary

scent, to – aludni
soul, spirit - lelek, lelek
splendid – remek
state – allam
statesman - allamferfi
story – tortenet
subject / citizen – allampolgar
symbols, signs – jelkeptar
table – asztal
taste - hailam
task, to – gondolni
time – ido
tree - fa
truth - igazsag
water – viz

Wednesday – szerda
well – jol
window – ablak
wine – bor


ICELANDIC
fridur  - peace

INDONESIAN
annutdjg  - heart
damai  - peace
dukan - magician, shaman
tjinta - love
tuhan, allah - god

IRISH
abhbhanu - restoration
aigne, ininn (old ir. menne) - mind
anam, spiriad (old ir. anim, spirut) - soul, spirit
athgeireilleadh - restitution
athmuinntearas; reiteach - reconcile, reconciliation
buaitceor; bua - victor, victory
cearn - fair, fairness
cearn, coir (old cert, coir); cothrom - equity
ceartharu - rectification, rectify
combaontu - pact
comhaontu – consensus
comhionannais- equality, equal
comhtheacht - harmony
comhaonta - agreement/treaty
cothromas – equity
crodhhe - heart
dia - god
dlighe, reacht (anc. dliged, cert, cain); dti - law
druidecht, ainnmitecht, draoidheacht, pisceog - magic, Druidry
draoin - atone/ atonement
faite, sube, (ancient) aithes (modern) athas, luthghaircian
taighe - same, equal, even
faite, sube, (ancient) aithes (modern) athas, luthghaircian
taighe - same, equal, even
failte, sube, (ancient) aithes (modern) athas, luthghaircian
fialt - equanimity of consciousness
failte, sube, (anc. aithis) - care, trouble
failte, sube, (ancient) aithes (modern) athas, luthghaircian
guidhim (anc: guidim) - pray
idirghabhaim; idirghabhail - mediate, mediation
idir-riarach, reiteach a dheanamh - conciliate/ conciliation
ifor - truth

ENGLISH TO IRISH (MODERN)
Again aris
agreement/ treaty comnaontu
Air Aer
America Meiricea
American Meiriceanach
And agus
And your occupation (way of life) ? Agus do shli

bheight

Carpenter Siuneir
Choice Rogha
Come in Tar isteach
communication leorghniomh
conciliate/ conciliation idirrirach, reiteach a dheanamh
conflict resolution scothra 2. alind
consensus scothra 2. alind
comhaonta - agreement/treaty

© Thomas Clough Daffern
<table>
<thead>
<tr>
<th>English</th>
<th>Gaelic</th>
<th>Spanish</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Eagle</td>
<td>Iolar</td>
<td>Spainneach</td>
</tr>
<tr>
<td>England</td>
<td>Sasana</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>equality, equal</td>
<td>comhionannais</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>equity</td>
<td>cothromas</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>fair, fairness</td>
<td>ceart</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Fair, white</td>
<td>Fionn; Find / finn (Mir.)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Farm</td>
<td>Feirm</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Farmer</td>
<td>Feirmoeir</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Father</td>
<td>Athair</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>February</td>
<td>Feabhrá</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>feeling, emotion</td>
<td>mothugadh (perception, sense)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Fire</td>
<td>Tine</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>forgiveness, to forgive</td>
<td>maithiunas</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Fox</td>
<td>Sionnach; madra; rua</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>France</td>
<td>An t(hráine)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>freedom</td>
<td>soir, saer, mod sor</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>freemason</td>
<td>maision</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>French</td>
<td>Francach</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>From / out of</td>
<td>as</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>German</td>
<td>Gearmanach</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Germany</td>
<td>An gcéarmaín</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>god</td>
<td>dia</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>grammar</td>
<td>gramadach</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>harmony</td>
<td>comhtheach</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>He / it is</td>
<td>Ta se</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>heart</td>
<td>croidhe</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Help</td>
<td>Cabbhair</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Her</td>
<td>A</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>His</td>
<td>A</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Holy spirit</td>
<td>An spiorad naomh</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Horse</td>
<td>Capall</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>House</td>
<td>teacht</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Houses</td>
<td>Tithe</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>human rights</td>
<td>cearta daonna</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>I am</td>
<td>Ta me</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>I am a teacher</td>
<td>Is muinteoir</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>I understand</td>
<td>Tuigim</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>in</td>
<td>I</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>In your view</td>
<td>Dar leat</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Information</td>
<td>Eolas</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>intelligence, reason</td>
<td>tuigsint, ciall (old. ciall, intluacht, cond)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Interesting</td>
<td>Suimiull</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Ireland</td>
<td>Eire</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>It certainly is</td>
<td>Ta, cinnte</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>It isn’t</td>
<td>Nil</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Italian</td>
<td>Lodach</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Italy</td>
<td>An Iodail</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>January</td>
<td>Eanair</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>joy</td>
<td>(ancient) failte, sube, aithes (modern)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>athas, lughthair</td>
<td>Jull</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>July</td>
<td>Meitheamh</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>June</td>
<td>ceart, coir (old cert, coir); cothrom</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>just</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>know</td>
<td>(ro)feart, old adgminim, gnath</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>knowledge</td>
<td>fluss (&gt;ie*wried)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>law</td>
<td>dighe, reacht (anc. dligeid, cert, cain); dli</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>dli</td>
<td>Dli</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Law, a</td>
<td>Dli</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Lawyer</td>
<td>Dliodoir</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Leaflet</td>
<td>Bileog</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>learn</td>
<td>Foghlaim</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Lecture a</td>
<td>Leacht</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Lecturer</td>
<td>Leachtoir</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Little, small</td>
<td>Bec; beag (Mir.)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>love</td>
<td>gradh, searc (ancient: gradh, sere, cais)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>{same root as cais - hate, care, trouble}</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>English</th>
<th>Irish</th>
<th>Spanish</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Eagle</td>
<td>Iolar</td>
<td>Spainneach</td>
</tr>
<tr>
<td>England</td>
<td>Sasana</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>equality, equal</td>
<td>comhionannais</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>equity</td>
<td>cothromas</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>fair, fairness</td>
<td>ceart</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Fair, white</td>
<td>Fionn; Find / finn (Mir.)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Farm</td>
<td>Feirm</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Farmer</td>
<td>Feirmoeir</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Father</td>
<td>Athair</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>February</td>
<td>Feabhrá</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>feeling, emotion</td>
<td>mothugadh (perception, sense) (old ir. cetbuid (sense), mothaigim)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Fire</td>
<td>Tine</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>forgiveness, to forgive</td>
<td>maithiunas</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Fox</td>
<td>Sionnach; madra; rua</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>France</td>
<td>An t(h)ráine</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>freedom</td>
<td>soir, saer, mod sor</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>freemason</td>
<td>maision</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>French</td>
<td>Francach</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>From / out of</td>
<td>as</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>German</td>
<td>Gearmanach</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Germany</td>
<td>An gcéarmaín</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>god</td>
<td>dia</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>grammar</td>
<td>gramadach</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>harmony</td>
<td>comhtheach</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>He / it is</td>
<td>Ta se</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>heart</td>
<td>croidhe</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Help</td>
<td>Cabbhair</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Her</td>
<td>A</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>His</td>
<td>A</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Holy spirit</td>
<td>An spiorad naomh</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Horse</td>
<td>Capall</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>House</td>
<td>teacht</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Houses</td>
<td>Tithe</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>human rights</td>
<td>cearta daonna</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>I am</td>
<td>Ta me</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>I am a teacher</td>
<td>Is muinteoir</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>I understand</td>
<td>Tuigim</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>in</td>
<td>I</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>In your view</td>
<td>Dar leat</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Information</td>
<td>Eolas</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>intelligence, reason</td>
<td>tuigsint, ciall (old. ciall, intluacht, cond)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Interesting</td>
<td>Suimiull</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Ireland</td>
<td>Eire</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>It certainly is</td>
<td>Ta, cinnte</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>It isn’t</td>
<td>Nil</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Italian</td>
<td>Lodach</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Italy</td>
<td>An Iodail</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>January</td>
<td>Eanair</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>joy</td>
<td>(ancient) failte, sube, aithes (modern)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>athas, lughthair</td>
<td>Jull</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>July</td>
<td>Meitheamh</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>June</td>
<td>ceart, coir (old cert, coir); cothrom</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>just</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>know</td>
<td>(ro)feart, old adgminim, gnath</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>knowledge</td>
<td>fluss (&gt;ie*wried)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>law</td>
<td>dighe, reacht (anc. dligeid, cert, cain); dli</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>dli</td>
<td>Dli</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Law, a</td>
<td>Dli</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Lawyer</td>
<td>Dliodoir</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Leaflet</td>
<td>Bileog</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>learn</td>
<td>Foghlaim</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Lecture a</td>
<td>Leacht</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Lecturer</td>
<td>Leachtoir</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Little, small</td>
<td>Bec; beag (Mir.)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>love</td>
<td>gradh, searc (ancient: gradh, sere, cais)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>{same root as cais - hate, care, trouble}</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Wind</td>
<td>gaoth</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>--------------</td>
<td>-------------</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Woman</td>
<td>Bean</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Women</td>
<td>Mna</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Yes (thats it)</td>
<td>Is ea</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>You are</td>
<td>Ta tu</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>You are (ppl)</td>
<td>Ta sibh</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>You are welcome</td>
<td>Ta faille romhat</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Your</td>
<td>Do</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**IROQUOIAN**

Kentucky – “Meadowland” in Wyandot, (sometimes spelt with -dotte), an Iroquoian language.

Ohio – from Ohio, meaning “fine or large river” still the name given to the River Ohio

**ITALIAN**

abbracciare - embrace  
abbracciare - hug  
abitudine - way, habit  
accademia - academy  
accademico - academic  
accarezza - touch  
accordo, intesa, armonia di volonta, di sentimenti 2. accordo, patto, trattato, pacificazione 3. convenzione: patto per il quale si forma un accordo tra due o più persone, e più comunemente tra nazione e nazione; accordo stipulato tra i principali stati per unificare criteri e norme di diritto - agreement/ treaty  
accordo - covenant  
aqua - water  
Acquario - Aquarius  
acume - insight  
adorare - adore  
affare - affair  
affare - concern  
affectuoso/a, amoroso/a - loving  
affectuoso - affectionate  
affezione - affection  
agosto - August  
aiuto - help  
albero - tree (from Latin arbor)  
all'interno - within  
allegria (gaiety, cheerfulness),  
amante - lover  
amica - girlfriend (to girl)  
amico del cuore - bosom friend  
amore - love,  
analizzare - analyse  
anche - also, even, too  
aandare - go  
amando - angel  
amina, spirito, animo, - SOUL, SPIRIT  
aminale - animal  
apice - apex  
aprile - April  
archeologia - archaeology  
arcoebano - rainbow  
arrobaso - angry  
ariedereci - goodbye  
arre - art  
avistere, mostrarsi - befriend  
avteo/a - atheist  
attenzione - care  
audace - daring  
aura - aura  
atore/trice - writer  
autorita - authority  
avvento - autumn  
avere - have  
azione - action  
bacchetta - wand  
baccio, baciare, baciarsi - kiss  
bancarella di libri - bookstall  
bellezza - beauty  
bellezza (bela/a) - beauty, beautiful  
bello, incantevole, gradevole, piacevole - lovely,  
bevanda, bibita - drink  
bibbia - the bible  
biblioteca - library  
bibiotecario - librarian  
bizarr - weird  
braccio - arm  
breathe - fiat  
britannico/a - british  
buddismo - Buddhism  
bufo - funny  
caffe - coffee,冪 - studied  
campagna - countryside  
campo - field  
cancro - Cancer  
capezzolo - nipple  
capitale - capital  
capo - head  
capricorno - Capricorn  
carattere - temper, character  
carattere - nature  
carezza - caress  
carica - laden with, burdened  
casa - home, house  
cattivo - evil  
cavalieri - knight  
celtico - celtic  
cerchio - circle  
cessato il fuoco - ceasefire  
charity = opera pia, carita  
che - whom  
chiara di luna - moonlight  
ciesa - church  
cibo - food  
cima, sommita - summit  
cinquanta - fifty  
circolo - circle  
circolo - circle of friends  
cita - city  
civilt - civilisation  
collaborare - cooperate  
comunicazione - communication  
communione - communion  
communita - community  
company of actors - compagnia  
compassione - compassion  
compassione - compassionate  
compattto - compact  
compendio - compendium  
compier - accomplish  
compimento, realizzazione - accomplishment  
complessita - complexity  
compless - complex  
completamen - fully  
complemumento - completion  
comune - common
comunicazione, diffusione, collegamento, contatto, relazione, rapporto comunicato 2. comunicazione, notizia, messaggio 3. mezzo di comunicazione - communication

concepire - conceive
concetto - concept
concezione - conception
conciliare, mettere d'accordo, rimettere in pace, pacificare; conciliazione: composizione equa di una controversia sulla base di reciproche concessioni- conciliate/ conciliation
conferenza - lecture
consacrato - holy ground
consapevole - conscious
consapevolezza - consciousness
conscere, sapere - know
conscienza - consciousness
conscienzioso - conscientious
conscio - conscious (medical)
consenso unanime: conformita di voleri, di opinioni 2. accordo: approvazione: adesione di volonta per l'adempimento di una obbligazione 3. opinione generale, prevalente - consensus
conservatorio - academy of music
contadino - peasant
contessa - countess
contribuire - subscribe
convento - convent
convinzione - belief
cooperare - cooperate
cooperazione - cooperation
coraggio - courage, spirit
corano - kuran
corpo - body
cortese - gallant
cortesia - courtesy
cosa - stuff
costume - costume
costumi - morals
credere - believe
credenza - belief
credere - believe
crescere - grow, aumentare
crescita, sviluppo, growth
crude - heart
cruente -
culto - worship
cultura - culture, education, learning
cuore - heart
cura - care
danza, ballo - dance
dea - goddess
dea? - goddesses
degno - worthy
delicatessa - gentleness
delicato - gentle/ness
delizia, gran piacere - delight
demonio - fiend
denaro - money
dicembre - december
diecì - ten
dio - god
dio - god
dioi ? - gods -
diplomatico - politic
discorso - a talk
diva/divo - star of films etc.
diventare - become
divertente - funny
dizionario - dictionary
dolce - gentle person
dolcezza - gentleness
dolorante - sore
dolore, soffrire, male - pain
domanda - inquiry
domanda, questione - question
domenica - sunday
donna - woman
dotto - scholarly
dottorato di ricerca - phd
dottoressa - doctorate
dru - Druid
ebraico - hebrew
eccsia - ecstasy
editore - editor, publisher
edizione - edition
educare - educate
educazione - education
educazione, istruzione, - education
effetivo - real, actual, permanent
efficace - effective
ego - ego
elaborare - evolve
esecuzione - speech, eloquence
equita: sentiment naturale di giustizia imparzialita 2. atto di equita di giustizia: principio di giustizia secondo convenienza e proporzionale eguaglianza, osservanza delle proporzioni nel giudizio 3. corpo di norme basato sul principio di equita (GB) norme giuridiche che mitigano, integano quelle della Common Law e Statute Law - equity
erba - herb
eremita - hermit
eresia - heresy
eretico - heretic
ero - hero
erone - heroine
erudito - scholar, scholarly
erudizione - scholarship
esoterico - esoteric, mytic
espiazione, riparazione: il subire la punizione relativa ad una colpa commessa 2. ammenda: risarcimento di danni; riparazione d'errore; riparazione di un errore; pena che consiste nel pagamento allo stato di una somma determinata, e viene inflitta per la contravvenzione 3. (relig.) espiazione, purificazione, soddisfazione offerta a Dio in riparazione di una colpa 4. (relig.) redenzione: nella dottrina cristiana, liberazione dell'uomo dal peccato originale - atone/ atonement
essere innamorato di amore - to be in love with
essere - being
etere - ether
eterno - eternal
eterosessuale - heterosexual
etnico - ethnic
europa - europe
evoluzione - evolution
falo - bonfire
fare la corte - woo
fare da arbitro; arbitrare; 1. arbitrare, sottoporre ad arbitrato 2. giudicare come arbitro, risolvera pacificamente le controversie ed i conflitti tra gli stati; 1. arbitrato, risoluzione di una controversia civile, che sarebbe di competenza del giudice, da parte di uno o piu privati (arbitri) nominati dalle parti - arbitrate/ arbitration
fare l'amore - to make love
fattucchiera, witch from Latin fatum, fate
fattura, witchcraft from Latin factura, form
fear - paura, timore
febbraio - February
fedele, belief
festina - feast
fidato - responsible
fiducia - trust - fiducia
filosofia - philosophy
finestra - window
fragile - delicate
fulmine - lightning, lamp
fuoco, indendio - fire
fuori - outside, outdoors
hanno - form of have, credit, wealth
gabinetto - w.c.
gallante - gallant
gemelli - Gemini
genere umano - mankind
gennaio - January
gentiluomo - gentleman
Gesù - Jesus
Giappone - Japan
gioia (joy, delight)
gioco - play
giorno - day
giovedì - Thursday
giugno - June
giusto (retto); 1. giustizia, imparzialità: valore etico-sociale per cui si rispettano i diritti altrui 2. giustizia: situazione conforme al giusto 3. giustizia: la facolta e l'autorità di applicare le leggi 4. giustizia: potere giudiziario dello stato, magistratura just
globale - global
globo - globe
goccia di pioggia - raindrop
governo - government
grande - great
grazia - grace
grazioso - gracious
grecia - Greece
groviglio - muddle, tangle
guardare - look
guarire - cure
guarire - heal
guerra - war
gusto - taste
health service - il servizio sanitario statale
i diritti dell'uomo: diritti non politici di libertà, uguaglianza ecc. che appartengono a tutti gli uomini senza distinzioni di razza, religione, colore, sesso ecc. - human rights il buon costum - public morals
imparzialità; onesta; lealtà; (dir.) equità, giustizia - fair, fairness
incantesimo - spell
incredibile - boggle the mind
indipendente - independent
inferno - hell
informasi - inquire
iniziazione - initiation
iniziativa - initiative
inno - hymn
insalata - salad
insegnamento - teaching
insegnante - teacher
insegnare - teach
intelligenza, intelletto, ragione - intelligence, reason
intelligenza - wit
intendere - understand
interamente - fully
interno - inner
intercessione - mediate
interpreta - interpret
intrigo amoroso - love affair
intrigo saggezza - wisdom affair
io, lo io - the self
istruire - educate

istruivo - educational
istruzione - schooling
July - luglio
l'illuminismo = "the enlightenment" l'iluminazione = mystic enlightenment or street lighting... or lighting...enlightenment la, l' - her
La Beata Vergine - Virgin Mary
lattuga - lettuce
laureato - graduate
lavoro - work
lavoro - labour
legge: ogni norma che regola la condotta degli uomini o dei cittadini 2. legge: atto dello stato che fissa regole di condotta vincolanti per la generalità del cittadini 3. diritto: scienza giuridica; giurisprudenza 4. vie legali; giustizia 5. professione legale; avvocatura 6. legge; principio; regola: norma costante che regola i fenomeni naturali o fisici - LAW
leggere read
legno - wood
lei stessa - Herself
Leone - leo
lesbica - lesbian
lettera - litterature
lettura - lecture
liberale - liberal
libero - freedom
libido - libido
Libra - bilancia
librario - bookseller
libreria - bookseller
libricino - booklet
libro - book
lie - bugia
lingua - language
lite - quarrel, lawsuit, argument
logica - logic
luce - light
luna - moon
luna piena - full moon
lunedì - Monday
lussuria, cupidigia, desiderio - lust
madrino - godmother
maggio - May
magia, sortilegio - from Latin sors, lot, sorts oracles, fate and legere to select read thus Latin sortilegus meant one who devines by lots.; Latin sorts, fate, lot related to Latin serius a row sequence from serere, to put in a row join together connect combine and sermo talk discourse speach and OS serat thread, GR eirein to fasten together in rows OR serait he joins together W ystret row (street, sutra R as flow)also related to consort assert insert etc. strengeria > strega which from GR striga; poss from some kind of night bird or owl that was beleived to suck the blood of young children. RUM striga = owl.Lo stregona = magician and medicine man ( poss etym as struggle structure from struere to pile up to join together also strew from IE * ster, * str meaning to spread out to extent to strew to scatter also stratum and chest and strategy malaiarda witch> malia charm spell> malo evil: fattuchiera, witch from Latin fatum, fate; fattura, witchcraft from Latin factura, form - - magic
magico bianco - white magic
magnifico - great

© Thomas Clough Daffern
mago - wizzard
mago - wizzard
maledire - curse
maledizione - a curse
malvagio - evil
mangiare - eat
martedi - Tuesday
marzo - March
mediare; fare da mediatore, da intermediario; 1. mediazione:
a l'azione svolta da chi si interpone per far conseguire
un accordo
2. mediazione: contratto con cui una persona (il mediatore)
mette in contatto due o più parti per la conclusione di un affare.
- MEDIATE, MEDIATION
mediazione della pace, stabilire la pace - PEACEMAKING
medicine - medicina
medico - doctor
meditare - meditate, to muse
memoria - memory
mente - MIND
meraviglia - wonder
meraviglioso - stupendous
mercoledi - Wednesday
mestiere - crafts
metafisica - metaphysics
mezzaluna - crescent
mele - honey
micidiale - fatal, deadly
miglio - thousand
millardo - million (thousand million)
ministero - department
misterioso - mysterious
mistero - mystery
misterioso - mysterious
moderazione - temperance
modo, stile - way
mondo - world
montagna - mountain
multireligioni - multifaith
musa - muse
musica - music
mutandine - panties, knickers
mystico - mystical
nascita - birth
nascondere - conceal
natura - nature
Nazione Unite - United Nations
negoziare, trattare; condurre le trattative: discutere i termini di
un contratto, di un accordo; negoziato: trattativa
per raggiungere un accordo - negotiation, negotiation
nero - black
non violento (a); non violenza: atteggiamento di chi rifiuta in
ogni caso l'impiego della violenza - nonviolence
novembre - november
nuvola - cloud
odi - hate
ogni - every
ognuno - everybody
onda - wave
onesto - honest
onorario - fee
opinione - belief
ordine, osservanza delle regole; disciplina 2. successione,
ordinamento, sistema: complesso di norme vigenti in uno stato o
in una materia 5. (relig) ordine, sacramento dell'ordine: il
sacramento che conferisce la grazia e la funzione sacerdotale
nella chiesa 6. ordine, comando; consegna 7. scopo, fine
intenzione 8. ordine: insieme di persone che, per condizioni o
per particolari caratteristiche, formano una categoria a se - order
Ordine della poeta girovagare - Order of Wandering Poets
ordini - holy orders
orgasmo - orgasm
orizzonte - horizon
ortografia - spelling
ottobre - October
pace: assenza di guerra; cessazione di una guerra; atto ufficiale
con cui si e posto fine ad una guerra 2. ordine pubblico: insieme
delle condizioni che assicurano la tranquillità dei cittadini 3.
armonia, serenità interiore - peace
padrino - godfather
paese - country
pagamento - fee
pagano/a - heathen
palpare - feel
paradiso - heaven
parola - word
parola - speech,
parte, direzione - direction
patire - suffer
patto; convenzione; contratto: accordo tra due o più parti - pact
pedagogico - educational
pene - penis
pensare - think
pensare - think, feel
pensiero - thought
per la quale tutti a tutti semo amici (dante on the moral bond)
percezione - insight
perché - why
perdono, remissione 2. indulgenza, clemenza - forgiveness, to
forgive
perfino - even
permesso - licence
perspicacia - insight
pesce - Pisces
petto, seno - bosom
pienamente - fully
piero - stone
pio = pius, charitable
pioggia n, piovere v. - rain
più - more
poesia - poem
poesia - poetry
poema/poetessa - poet
poligamia - polygamy
política - politics
politico - political
politico - politician
practicabilita - feasibility
predire - prophecy
pregare - pray
professore - professor
professore - Reader
profeta - prophet
profondo - deep
promessa - promise
propaganda - prophecy
provare - feel
publish - pubblicare
publisher - editoria, pubblicazione
punto - stop, point
quale - what
qui, qua - here
rabbia - anger
ragazza - girlfriend
raggio di luna - moon beam
realtà assoluta - absolute reality
regno unito - united kingdom

© Thomas Clough Daffern
relationship - relazione f amorosa
religione - religion
respirare - breathe
rispondere - respond
responsabilità - responsibility
restituzione 2. risarcimento: corresponsione di un indennizzo in denaro quale compenso di un danno 3. reintegrazione: il riportare ql.co. nella condizione di prima; il riportare qlc. nella pienezza dei suoi diritti - restitution
restituzione; indennizzo 2. ripristino; ristabilimento; restaurazione, restauro - restitution; restoration
respondere - respond
responsabilmente - responsibly
ricostruzione - to summarise
ricchezza, richezze - wealth
ricerca - research
salare - to taste, try
saggezza, sagesse (very wise, & practical experience), sapienza (deep knowledge, secrets) la sapienza divina, la sagesse de vecchi, (witch = la strega, lo stregona = magician, medicine man), la megera from Greek mig = to mix, (originally meant il mago/ la maga = sorcerer - la sapienza esoterica; la sapienza assoluta; - wisdom, wise
sallare - to ascend, mount, go up
salire - to ascend, mount, go up
salito - to ascend, rising ground
salto - ladder, mounting block
salto - to frisk, gambol, leap about
salubre - wholesome, salubrious
salubremente - healthfully, in health
sano - healthy
santità - holiness
santo - holy
savio - wisdom, wise
scienza - science
scienziato - scientist
scienziato - scientist
scolastico - educational
Scozia - Scotland
scrittura - writing
scrivere - to write
secreto - secret
secreto - secret
semantica - semantics
sensazione - sensation
sentimento - romantic
sentire, senso - perceive
servizio - service
salubre - wholesome, salubrious
salubremente - healthfully, in health
sociale - social
socia - society
sociologia - sociology
soffrire - suffer
sogno - to muse
soldi - money
sole - sun
soldo - substantial
sotto - sub
sottile - subtle
sopranaturale - weird
sopranità - sovereignty
soprannaturale - weird
stelo - stem
strega - witch
studente - student
studiere - study
studiere - study
studista - studied
studio - study
stupendo - stupendous
subconsciente - subconscious
succo - juice
succedere - to arise
tastare - feel
tatto - feel
te - tea
temerario - bold
temerario - bold
temuta -
tenero - tender
teologia - theology
terra - earth
theist - teo
timore - awe
tocca
toccare - feel
tocco - touch
toelogo/a - theologian
toga - gown of teacher etc.
toro - Taurus
trattato; patto, convenzione 2. contratto, trattativa - treaty
tutto - whole
tutti gli effetti - full fledged
uaminita - mankind
uguaglianza, parità: principio etico-politico secondo il quale tutti
gli uomini hanno pari dignità umana e sociale e gli stessi diritti
uguaglianza, parità: principio etico-politico secondo il quale tutti
gli uomini hanno pari dignità umana e sociale e gli stessi diritti
equality, equal
un, uno(masc), una(fem) - a, an
undici - eleven
unire - unite
unita - unity
uniti - united
uomo - man
uterò - womb
vacanza - holiday
vagabondo - wanderer
valore - worth
valore - worth
vecchio - old man
venerdì - Friday
vento - wind
ventoso - windy
vergine - virgin
vergine - virgo
verita assoluta - absolute truth
verita - truth -
vero - truth
via, strada - way
viaggio - travel
vigore - vigor
vincitore, conquistatore; vittoria - victor, victory
vino - wine
vita - life
vivente - living
voluntario - volunteer
voluotuoso - voluptuous
work of art - opera

JAPANESE

art of medicine - ijutsu
being and time equivalence - uji
being- ikite iru mono
belief- shinryo
birth, rebirth - ojo
blessing - on; megumi; ontoku
book - hon; shototsu, shojaku
Buddha nature - bussho
Buddhism - shobo-shu
communication- otdzure shiaseru (to communicate)
shimesu (to communicate) tassuru
compassion- jichi
compassionaté- jichi-bu-kai
crucifixion- hari-tsake
crystal- suisho
cunning- saru- jaye
Dance by virgins for Shinto ceremonies - Otome-mai
deceptive experiences which arise during zazen, whether
auditory or visual hallucinations or temptations or occult
experiences like levitation (they are to be avoided for
enlightenment) - makyo (from “devil” and “phenomenal
appearances”)”
deity, God, spiritual being - kami
educate- sodateru
education- sodate, kioiku
educator- (a learned man) - gakusha
emptiness, divine emptiness at root of enlightenment experience
- mu (from Chinese wu) related to sunyata
enlightened - hiraketa, ummei, no
enlightenment, awakening - satori
Enlightenment experience in Zen - kensho (meaning “seeing
nature”) meaning the state which is available to all of us
authentically, and is also applied to those collectively who have
attained this state, the “community of the wise” (also spelled
Genjo)
Exclamation of spiritual transmission - kwats ! or katsu ! or
Kwats ! (like Ho ! in Chinese)
fair- ichi
faith- shinko (belief), oshiye (religion),
freedom- jiyu
God- kami (God of Shinto) kami-sama (God of Buddhists)
hotoke (God of Buddhists) shoden (God of actors)
idzumo no kami (God of Marriage) onna - gami
(Goddess)
good - yoi (adj.) Zen (The Good) Zen-aku (Good & Evil )
goodness- yoi koto
good- shingi
heart- shinzo
heart- shin, kokoro
impartiality - eko-hii
justice- jichoku (rectitude)
justly- maoppo, ni
kind- rui, shurui
knowledge- shochi oboye (tree of knowledge) gakumon (tree of
knowledge)
liberty- jiyu
library- zosho
life- inochi
light- hikari
Lion - shishi
lord - shujin
love - ai, koi (sexual love)
love- choai; wo mi- someru (to fall in love with) ni horeru
(to fall in love with) ai-bore (mutual love)
kawai garu (to love) suru (to love)
okkochi (lover) iro- oto (lover)
magic - majinai; maho (evil)
magician- maho- tsukai
maidens, virgins - Otome
mediate- torinmotu, naka ni hairu
mediation- tori-nashi
mediator- naka-dachi, chinun, aisatsu-nin
medicine- kusuri
mediate- tsukudzuk kangaeru
meditation - tsukudzuk kangaeru koto
meditation and study retreat in Zen tradition - sesshin (meaning
“collecting the heart mind”)”
meditation practice in Zen - zazen (from sitting + absorption)
meditation practice towards enlightenment - zen (from ch’an in
Chinese)
medium (spiritualist)- ichiko
middle- manaka
mindfulness of the Buddha - nembutsu (supreme practice of
Pure Land schools of Buddhism, involving the remembrance to
mind of Buddha and his merits from Namu Amida Butsu, “I take
refuge in the Buddha”)
nature, fundamental nature, authentic, genuine - sho
one vehicle (one teacher) -  isshi-injo
osho – Zen master
painting - sumi
peace - heisai
taihei (state of tranquility)
agaai (equitable)
anraku (peace of mind)
anshin (of mind)
waboku (to make peace) with enemies/reconciliation of enemies
Perplexing and paradoxical statement posed in Zen leading to enlightenment - koan (kanna) (from Chinese Kung-an - public statement or precedent for public use)
philosopher - seijin, jaudo (Chinese) & kiur, gaki (natural)
physical spiritual exercise leading to enlightenment - akido
Pilgrim masters in Shinto, based at Ise - Oshi
poetry style (terse) - haiku
prayer meeting for practice of nembutsu -  ojo-ko
Priestesses, female shamans, red skirted - miko
private interview - dokusan
prophesy -  - zengo; yogen
prophet - yogensha
pupil- (scholar)- deshi, monjin
purification ceremony - misogi
questions and answers - mondo
reconcile- naka-nawori saseru
reconciliation- naka-nawori
reflection- kangae /kanko
religion - shuukyoo
religion- oshyoe; michi; kioho
remember -  okeyo omenay oboye
Sacred place where kami dwell away from main sanctuary - O-tabisho
scholarship- gakumon
school- gakko
science- gakumonjo
sect- Toha, riugi
sexual love rembo
self mastery - jishu-zammai
sin, original- genzai / tsumi)
sincere- mako-to no
solution- hand an kata no tsukeyu (solve a dispute)
song- uta
soul - tamashii reikon (the soul) kompaku (disembodied soul)
yurei (ghost) bake mono (ghost)
source of light- akari, tomoshibi
spirit- ki
spiritual teacher - roshi
spiritual healing practice - reiki
spiritual and religious traditions of Japanese indigenous people - shinto
student- shosei
sudden enlightenment - tongo
summer solstice - geshi
tea- cha
teach- shisho-kioi-kiohi-sensei
teaching- oshyoe -kiojin -kiojiu
teachers- chawan
tea party- chaseki
thought impulse - nen
to be educated- sodatsu
training- shikomu, shitsukeru, kioshu, suru
truth - makoto, honto, aritei, jijitsu
universal mind, - isshin ("one mind")
viitory - sho, kachi-ikusa
violence- ikisi

way of education- sodate-kata
wisdom- chixe
wise- kashi Roi, riko
witch - ichiko
witchcraft - maho
wizard- maho-teukai
woman - onna; baba (old woman) oba san (honorable woman)
worldly wisdom- sesai

KHMER
santephiep Knyarwandu amahoro - peace
KOREAN
phyonghwa - peace
KOYUKON
(Yukon Athapaskan native people)
kh'adonts'idnee - distant time, "la longue duree"
KURDISH
(Sorany dialect-Sanamadaj area, Kapital of Iran’s Kurdestan)
Agreement - hast
Arbitrate - jabr*(i =adj)
Arbitration - jabr or dawory for arbitration
Atonement - xwas*
Blessing - rahmat
Communication - pywend or ragyri
Conscience - wijdan
Conciliate - ashti*-leh del durkerden
Conciliation - ashti
Conflict resolution - hal wa fasqe marafe-a
Consensuses - gozadhi
Equality - wakyuk
Equity - adelaneh
Fairness - dadmendi
Forgiveness - baxshandegi
Freedom - azadi
God - xweda
Goddess - jamxweda
Harmony - aheng
Heart - del
Human rights - joinmardi
Intelligence - hosh
Joy - shady
Just - adil
Justice - edalet
Law - qanun
Love - eshq
Mediate - nawjy-nawbynvani*
Mediation - nawjy-nawberyani
Mind - rohyeh
Negotiate - m.a.meleh*
Negotiation - m.a.meleh
Non-violence - ne-zori
Order - hokn
Pact - qat nameh
Peace - solh
Peacemaking - solhsazi
Pray - dua*
Prayer - dua
Reason - aqil
Reconcile - ashti*
Reconciliation - ashti
Rectification - inlah*
Religion - din
Restitution - barxesten
Restoration - now
Soul/Spirit - ruh
Treaty - peyman
True - rast
Truth - rasti
Victor - sarcoti
Victory - sarcoeten
Wisdom - zanaeyi
Wise - zana

LAKOTA
Tate - wind, the wind God
Taku Skanskan - the all enveloping sky, creator of wind
Skan - sky (short name)
Ite - Beautiful Goddess wife of the wind God Tate, and mother of the winds of the 4 directions
yum - dust devil, little whirlwind
wakan - holy

LAO
snatiphap - peace

LATIN
adfectus – affections – translation of diathesis, a bodily condition
addoceo - to educate completely
Aesculapius – God of healing
amare – to love
amor (from *ma), caritas, venus (rel to OE wyn, great joy – love
anima, animus, spiritus - soul, spirit
anima, animus, spiritus - soul, spirit
animus - mind
Apollo – God of Beauty, music, prophecy
ara pacis – altar of peace
Arcanum – mystery
ars - science
arval priest - most ancient of all priests colleges, dedicated to dea dia
ark - place on citadel where was situated the temple of Juno Monetas, on north east summit of capitoline hill
Astraea – Goddess of Justice
Bacchus - God of wine and ecstasy
camæae – nympha of music and wisdom, equivalent to the Muses
Carmen – song, chant, magical formula for drawing down the moon (Virgil)
Carmenta - leader of the Camæae, wife of Numa Pompilius and mother of Evander
castor and pollux – heavenly twin deities
ceres - goddess of corn
coeclus - heaven
condiciofacio - preliminary training (e.g. of gladiators, elephants)
copiosus - well supplied, plentiful, abounding, copious, from copia - plenty, abundance, a contraction of co-opia, from co (with) and ops, opis, power, might, abundance, wealth, riches, treasure
copula - that which binds together, band, bond - from co-apula, formed from co (with) and a diminutive from the stem of apio, apere - to join, fasten, as in apt, and couple; whence copulate, copulation, and copulative
cor - heart
cornucopia - horn of plenty, from cornus, and copia - plenty
cupid – deity of love and eroticism
da dia - goddess of agriculture
dedoceo – to unlearn, to forget what one has learned
deduxio – to lead back to a source
deus - god
Diana – Goddess of Hunting, nature
dii selecti- the smaller circle of deities
diligere – to love deeply
dimittere - let go, release, renounce
disciplina - science
discipulus - pupil
discipulus - pupil
doceo – teach, educate, show
doctrīna; - science, the sciences, scientist
Doctus - scholarly
edoceo - education in depth, instruction in broad learning
educa, instituto, erudio, doceo - educate (v)
effingo, formo, informo, certiorem facio, doceo, nintio, inform (v), information
erudio - study, learn
erudio – educated, learned
erudio - enlighten (v), enlightened, enlightenment
eruditus, doctus enlightened
eruditus, liberaliter institutus - educated
fassus – to confess, own, acknowledge
Faunus – God of agriculture, equivalent to Pan
flamen - priest
Flora – goddess of flowers and fertility and loveliness
focus – hearth
Genius, Genii - tutelary deities which guard each person
gymnasium - high school
identitas – identity (from idem, the same)
ignorantia - ignorance
ignoro – to be in ignorance
ignoscere - to forgive, ignorantia – ignorance
ignotus - unknown
illuminatio - enlightenment
ingnoscere - to know "inwardly"
inquisitio espionage
instituo– educated, learned
institution – instruction
instroo - instruct
intitutio or instituo - instruction, education
ius - law
Janus – God of the new year
Juno – Queen of Gods, wife of Jupiter
laret - law
Lares - manes of the ancestors
latebra - mystery
lex - law
liber - freedom
licentia docendi – licence to teach (established by order of Pope Alexander III 1159-1181)
litterae; doctrina – scholarship
litteratus - scholarly
ludus - elementary school
Luna – Goddess of the Moon
magia - witch; magician
magister - schoolmaster
magister, doctor - trix (feminine - very rare) instructor
mandatum – instruction
Mars – God of war and originally agriculture
mens – mind
mercari - to trade, traffic, buy, purchase,
mereri - to earn, obtain desert, reward, merit – from IE *(s)mer - to allot, assign, whence Greek meros - part, lot, moira, share, destiny, fate, moros - doom, fate, destiny, and hittite - mar-k, to divide (a sacrifice), also leads to: demerit, emeritus,
meretricious, meritorious, polymer, isomeric, merism, meristem
meretrix - a prostitute (one who earns money)
mero - part

© Thomas Clough Daffern
merx, mercis - merchandise, wares) whence also in English: market, mart, Mercedes, mercenary, merchant, mercer, amerce, mercer, commerce, market, commerce, commercial all from IE base *(s)mer- = to remember, care - hence provide for, allot a share to

Minerva – Goddess of wisdom

Mithras – God of truth and compacts borrowed from Persia

Mota animi - movement of the spirit

Muses – deities of music and the learned arts borrowed from Hellenism

Mysteria - mystery

Neptunus – God of Fire and metallurgy, equates to Hephaestus

Niebelungs, nimbus, imbricate, nebulous

Norse, gnosere – to know (old Latin, from base ie *gene, heno = to be able mentally, to know)

Ops - mother of Jupiter and wife of Saturn, Goddess of agriculture and plenty, mother of the Gods, Goddess of the harvest in Roman religion

Opsci, Oscii - worshippers of Ops

opus, operis (gen) - means work, labour, exertion, service, pains, labour, work whence opera, operari - to work, labour - related to ops, gen opis - strength, power, might, abundance, plenty, wealth, riches, treasure, from Indo European base *op-, to work, originally used of agriculture and applied also to religious acts

Pax - peace, divined as Goddess of peace with own temples and altars

Penates - local household deities worshipped in innmost part of house

perdoco - basic education

perdonare - pardon, indulgence (from donare=to give, "to give through" - later in Church Latin a pardoner was someone licensed to sell papal indugences, in donation, IE *donum= gift, IE *do, de = to give

Pluto - god of underworld and the infernal deities - fates

Praescriptum – instruction

praescribo – instruction

praecipio – learning, teaching, education, instruction

praecipro – instruction

praeceptum – instruction

praeceptor, magister, educator

praeceptum – instruction

praecepio – learning, teaching, education, instruction

praecipio – instruction

precari, orare - pray

Priapus – God of male virility and sexuality

profecus – advance, progress, effect (origin of "profit")

proficere – to go forward, advance, effect, accomplish (from pro-forward, and facere, make, do)

profiteer, professor - public teacher, professor - partly from pro facere = forward / advance + make, whence profit from proficere, to profit, lit to move forward - and mostly from pro before fateri=avow, declare publicly, akin to fari=to speak)

profiteri – to declare publicly, confess openly (related to fari – speak)

puller, formosus, bellus - beauty, beautiful

ratio, intelligenta, intellectus - intelligence, reason

recessus - retreat place

rectus - just

remittere, return, release, in late Latin "forgive", (Vulgate Latin)

sacrificium - making sacred, sacrifice

saga - which is from sagire to percive keenly;

salian priests - from sal to dance - ancient college of 12 priests of mars of patronic birth

salus - health, to heal

sapere - be wise, know, from sapere to taste, have sense,

sapientia - wisdom, wise

schola – advanced school

scientia – knowledge, science

scire - to separate one thing from another, to distinguish,

meaning to cut, split, cleave, from *squei, *seq, to cut, separate, *(s)quer - to cut, separate, and gave root of scio, science

sensus - perceive through senses (source of It. sentimento - feeling, emotion)

sentire, sensus (sense, find ones way, oe sith=journey, ger

sinne=think, mind) - perceive

Silvanus – God of woodlands

Sol – God of the sun

socreci - related to sortilege, divination by casting lots

sortierius - a caster of lots, (source of sorcery etc.)

strigula, little witch – magic

striga - witch (female) sorcerer

studere; meditare; audire; studium; (room)-bibliotheca - study

trado - to transmit, to pass to another

ubdoced - to educate to perfection

unbatis - scholastic

Venus – Goddess of Love, venus is related to Anglo Saxon wyn

-joy and rune of W

verus - truth

Vesta - goddess of fire

vir doctus, litteratus; discipulus - scholar

Vulcanus – God of Fire and metallurgy, equates to Hephæstus

ENGLISH TO LATIN

accusation - delatio

accusative - accusativus

accuser - accusator, delator, petitor (informer)

adep - adeptus - skilled, profficinet, expert, ( from ad - apius = to bind, attach, aptus - attached to, apt

agreement - consensus, concensus

appease - placo,

arbitrate - discipeto

authority - auctoritas

atonement  - piscium, piamen, reconciliato (theo)

authority - auctoritas

bind fast, to - religio - to bind back, - adligare, deligare, by oath,

bless - benedico, secundo, fortano,

blood from a stone - ab asino lanam

build, to - facere, aedificare, munire, statura,

build, to - facultas, aedificari, munire, strata,

builder, a - aedificator,

building - aedificatio, extructio, tectum

centre of the world - caput mundi

city - civitas

clarify - deliquo

class society - classis (political), genus,ordo

class, to, to classify - describere, describo, in ordem redigere,

classmate - condiscipulus

college, collegial

communicate - impertio, communio,

communication - communicatio, commercium

comprehension - intellectus, intelligencia, comprehensio, capitus,

conciliate - concilio

concord - concordia (an agreeing together, union, unanimity,

harmony,

confess -confiteor

conflict - pugna, verb contentio

© Thomas Clough Daffern
dusia, dwasia - soul, spirit
dziaugsmas, linksmybe - joy
jausmas - feeling, emotion
jaustji(feel, notice), jausmas - perceive
klauzut - listen, obey
laisvas, liuosas - freedom
lithuanian = (ful = grazus, dalius) - beauty, beautiful
maga, zynyste, burtai - magic
meile - love
melst - pray
protas - intelligence, reason
protas - mind
ramas, quiet, ramus - adj quiet,
rimiti, be quiet
romus - gentle, mild,
tese - law
tesismas - truth
teisus - just

MALAGASY
(ful = grazus, dalius)

emirembe - peace

MALAY

keindahan - beauty, beautiful
keamanan - peace
keriangan - joy
bebas - freedom
berdo'a - pray
rasa - taste
hukum - law
bijaksana - wisdom, wise
suara hati - conscience
tuhan - god
ugama - religion
tahu, tahu - know
jiwa, budi - soul, spirit

MALTESE

pacii - peace

MAORI

rongo - peace

MAYAN

al - child
atan - wife
azah ol - attention
butz hah - those filled with the truth of the essence
can - serpent
canbah - student
canzah - teacher
chacla - chakra
cchahab ol - free will
cimac ol - happiness
et - companion, relative
eua - separation

G - the letter for the origin, start, beginning point
gel - change
gole - yes
hah - truth
hau k'iu - solar priest
hunab ku - God, the giver of movement and measure, source of motion
in - I
k'ay - song
kina - energy
k'u - pyramid
k'u - sound of God
Kukulcan = Quetzalcoatl
k'uil - coccyx
k'un olal - to be divided
L - the basic letter sound for vibration
lak'echo - love
lazonz - image
leti - he/she/it
lil - vibration
lol - flower
nac olal - sensibility
Ni - nose
nib olal - devotion
O - the basic letter sound for consciousness
ol - consciousness
Multilingual Dictionary 54

ol - knowledge
qanche be - seeking the root of truth
te - sacred tree
te - tree
tech - you
ten - temple
Ten - I, self
ten olal - satisfaction
teol - creator
teol - spirit of the tree
tez - tree
than - to speak
toon - we
tuch - umbilical cord
tzec - a sacred speech
uahomche - cross of wood/tree
xoltal - to kneel before the sacred
yah - pain
yah olal - melancholy
yahal olal - repentance, awakening of consciousness
zazice - light
ziz olal - serenity

MICMAC

Kanata - Canada
kaqtukwaw - thunder
l'heuk - the people
muwi:na - bears
nujjaq - father
uti - friend
ws'tqamu - the world

MONGOLIAN

enh taiwan - PEACE

MOSSI

(lBurkina Fas, ghana)
lafi - peace

NAHUATL

(Nahuatl – a branch of the Uto-Aztecan family spoken in Central America.)
Aztec – is from the Nahuatlan word aztatl which is the name of their legendary place of origin.
Teocalli – from Nahuatl from Teotl god and calli house, and thus meaning an ancient Central American temple building of the Aztecs, usually on top of a pyramid.
Teotl – meaning god in Nahuatl.

NAVAJO (DINE)

Navajo comes from Navahu meaning “great fields” in Tewa Indian, which was the name of the village where the Spanish first met the Tewa sub group of Indians, who spoke an Apache language; they are the largest tribe of Indians in the USA, still living in Arizona, New Mexico and Utah
hozho - the harmony of all which lives in beauty
nich/- air, atmosphere
nich'i hwiwi sizimi - the wind within one, inner winds
Utah – meaning “upper” in Navajo.

NEPALI

shanti - peace
Angel – dut, swarjedut
arbitrator – bichari, majhuwa
atonement – sato, prayashchitt

astrologer – jaisi, jyotishi
Buddha – bauddha
Buddhist - bauddhapanthi
communication – khabar, samachar, kura
communication – sangat
comprehension – bujh, thaha, chal
conciliation – man pharkaunnu, khushi parnu, milap garaunnu
conciliation – milap, melmilap
conflict – larain, jhagara, yuddhe
consciousness – jyan, chet, hos
day – din
democracy – prajarat, praja
dharma – dharma
development – parai, sikai, chiksha,
domination – biraha
enlighten, to – ujyalo parnu, ugharnu, sikaunnu
enlightenment -
equality - barabari
equity - niya
fairness - munasib
faith – patyaro, bishwas, dharma
female - nari
forgiveness – kshama, maph
god – Ishwar, Parmeshwar, Bhaguwan, deuta, dewta
goddess - debi
godhead – ishwarjat
godly – bhakti, dharmmi, tapi
guru - guru
harmony – mel
heal, to – niko parnu, bisek garaunnu
holy – pawitra, chotho, suddha
history – bakhan, itihas
human – dayalu, kripalu
humanity - manchhejat
human rights -
just – niyalu, thik, dharmmi, sancho, sajjan
king – raja, adhiraja, narapati
kingdom – raj, muluk, rajain
kiss (n) – chuma, mwain (v) chuma khanu, mwain khannu
law – kanooon
learned – bidyeman, sipalu, panda
learning – bidye, gyan
light – jyoti, ujyalo, batti
love – prem, priti, pyaro, moho
magic – mantar
magician – mantar khelaunnee, jhankri, dhami, bijuwa
mantra - mantar
mediadte – majhuwa, hunnu, bichman pasnu
mediator – majhuwa
medicine – okhuti, ilaj, dawai
meditate – dhyan garnu, dhyan dinnu, bicharnu, gunnu, dhyan basnu
monarch – raja, maharaja, adhiraj
monarchy – raj
monastery (Buddhist) – gomba, gumpa
moon – jun, chand, chordrama
moonlight – junko ujyalo
negotiate – karbar garnu, batchit garnu
negotiation - karbar, lenden, batchit
night - rat
non-violence -
order - hukum
pact –
peace – mel, melmilap, kushal, shinti, sukhana, chain, ananda
peaceable – chamchume, shanta, sadhu
peaceful – shanta, kushalko, thiro
peacemaker – melgarauyne, milape
peace-offering – milapbali, kushalko balidan
philosopher - gyani, gyanimuni, tattwagyan

© Thomas Clough Daffern
<table>
<thead>
<tr>
<th>English</th>
<th>Norwegian</th>
<th>Ojibway</th>
<th>Pahlavi</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>philosophers stone</td>
<td>rettr, lov (anc. log) - law</td>
<td>Ojibwa - is an Algonquian word meaning to roast till puckered from Ojib meaning to pucker and ubway meaning to roast. This came from the puckered seam on their moccasins. An Ojibwa is a member of a group of North American Indian tribes living in Michigan, Wisconsin, Minnesota and North Dakota, and their Algonquian language</td>
<td>Adoration</td>
</tr>
<tr>
<td>philosophy</td>
<td>sannr - truth</td>
<td>dewewin</td>
<td>Advice</td>
</tr>
<tr>
<td>poet</td>
<td>be born - pray</td>
<td>Michigan - meaning “Great Lake” or “Great Water”; Michigama from the Chippewa language, (a variant or dialect of Ojibwa).</td>
<td>Affection</td>
</tr>
<tr>
<td>poetry</td>
<td>fred - peace</td>
<td>midewe</td>
<td>Aged</td>
</tr>
<tr>
<td>political</td>
<td>glede (old norse) glede, fagnadr - joy</td>
<td>Sioux - the French contraction of Nadowessioux, which is an Ojibway word for little adder, hence an enemy.</td>
<td>Ahura mazda</td>
</tr>
<tr>
<td>pray</td>
<td>gad, god, gud, tivar, ass, - god</td>
<td></td>
<td>Alive</td>
</tr>
<tr>
<td>prayer</td>
<td>kjaerlighet (ancient: ast, elska) - love</td>
<td></td>
<td>Angel</td>
</tr>
<tr>
<td>reconcile</td>
<td>victor - jite, jitha, jaywant hunne</td>
<td></td>
<td>Aquarius</td>
</tr>
<tr>
<td>reconciliation</td>
<td>victory - jay, jit, bijay</td>
<td></td>
<td>Aries</td>
</tr>
<tr>
<td>religion</td>
<td>wisdom - gyan, bidye, buddhi</td>
<td></td>
<td>autumn</td>
</tr>
<tr>
<td>religious</td>
<td>witch - bokshi, dankeni, jhankreni, bijuwani</td>
<td></td>
<td>avesta</td>
</tr>
<tr>
<td>restitution</td>
<td>witchcraft - mantar, mantantantar, jhankrikam,</td>
<td></td>
<td>awake</td>
</tr>
<tr>
<td>restore</td>
<td>word - kuro, bat, bachan, bakyce, boli, bani, shabda (bachan, kararah both mean oat or promise)</td>
<td></td>
<td>awakening</td>
</tr>
<tr>
<td>sacred</td>
<td>worship - pujnu, sewa garnu, dandawat garnu</td>
<td></td>
<td>bad</td>
</tr>
<tr>
<td>sacred</td>
<td>yoga -</td>
<td></td>
<td>basis</td>
</tr>
<tr>
<td>sacrifice</td>
<td></td>
<td></td>
<td>beautiful</td>
</tr>
<tr>
<td>scholar</td>
<td></td>
<td></td>
<td>beginning</td>
</tr>
<tr>
<td>scholar</td>
<td></td>
<td></td>
<td>bless</td>
</tr>
<tr>
<td>shaman</td>
<td></td>
<td></td>
<td>blessing</td>
</tr>
<tr>
<td>sex - ling</td>
<td></td>
<td></td>
<td>blossom</td>
</tr>
<tr>
<td>soul - hansa, atma, pran, man, buddhi</td>
<td></td>
<td></td>
<td>botto,lett</td>
</tr>
<tr>
<td>spell - mantar</td>
<td></td>
<td></td>
<td>brave</td>
</tr>
<tr>
<td>spirit - hansa, atma, pran, sas, man</td>
<td></td>
<td></td>
<td>breast</td>
</tr>
<tr>
<td>spirits (evil) - blut, preit, bayu</td>
<td></td>
<td></td>
<td>breath</td>
</tr>
<tr>
<td>spiritual - atmek</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Bridge</td>
</tr>
<tr>
<td>spirit world - paralok, indrasan</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Byzantium</td>
</tr>
<tr>
<td>star - tara</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Cancer</td>
</tr>
<tr>
<td>sun - gham, surja</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Capricorn</td>
</tr>
<tr>
<td>supernatural - sadharan dekhi unbhoko, udeekko, achambha</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Celebrate</td>
</tr>
<tr>
<td>tantrra - treaty - milapatra</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Celebration</td>
</tr>
<tr>
<td>trust - (manthe) patyaro garnu, (manthe) bishwas rakhnu, (manthe) bharaosa rakhnu</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Ceremonies</td>
</tr>
<tr>
<td>trust - saty, sachein</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Chance</td>
</tr>
<tr>
<td>truth - saty, sachein</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Change</td>
</tr>
<tr>
<td>victory - jay, jit, bijay</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Christian</td>
</tr>
<tr>
<td>wisdom - gyan, bidye, buddhi</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Chronicle</td>
</tr>
<tr>
<td>witch - bokshi, dankeni, jhankreni, bijuwani</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Command</td>
</tr>
<tr>
<td>witchcraft - mantar, mantantantar, jhankrikam,</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Community</td>
</tr>
<tr>
<td>word - kuro, bat, bachan, bakyce, boli, bani, shabda (bachan, kararah both mean oat or promise)</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Complete</td>
</tr>
<tr>
<td>word - kuro, bat, bachan, bakyce, boli, bani, shabda (bachan, kararah both mean oat or promise)</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Comprehend</td>
</tr>
<tr>
<td>word - kuro, bat, bachan, bakyce, boli, bani, shabda (bachan, kararah both mean oat or promise)</td>
<td></td>
<td></td>
<td>comprehension</td>
</tr>
<tr>
<td>word - kuro, bat, bachan, bakyce, boli, bani, shabda (bachan, kararah both mean oat or promise)</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Conceal</td>
</tr>
<tr>
<td>word - kuro, bat, bachan, bakyce, boli, bani, shabda (bachan, kararah both mean oat or promise)</td>
<td></td>
<td></td>
<td>conception</td>
</tr>
<tr>
<td>word - kuro, bat, bachan, bakyce, boli, bani, shabda (bachan, kararah both mean oat or promise)</td>
<td></td>
<td></td>
<td>conscious</td>
</tr>
<tr>
<td>word - kuro, bat, bachan, bakyce, boli, bani, shabda (bachan, kararah both mean oat or promise)</td>
<td></td>
<td></td>
<td>consciousness</td>
</tr>
<tr>
<td>worship - pujnu, sewa garnu, dandawat garnu</td>
<td></td>
<td></td>
<td>equal</td>
</tr>
<tr>
<td>yoga -</td>
<td></td>
<td></td>
<td>faith</td>
</tr>
</tbody>
</table>

© Thomas Clough Daffern
faithful  den-astawan
female  denodag, madag
forgiveness  abaxsayisn, amurzisn
fulfil  wizardun
Gemini  do-pahikar
god  abargar, bay, yazd
good deed  huwarst
good religion  huden
good speech  huxt
good spirit  spenag menog
good thought  humenisn
good thought (of)  humat
good  hudahag, nekog, new, xub, hu-
Great Bear  Haftoring
Greek  hromayig
Green  sabz, zargon
Grow  rustan
guardian, trustee, curator  stur
harmony  hamih
harp  cang, kennar
heart  dil
hemp  san
Heresy  ahlomoyih
Heretic  ahlomoy
holy word  mansarspand
holy  abezag, pak, spenag, yojdahr,
honour  azam
human rights  mardomih drust
humanity  mardomih
humble  ermanag, ertan, narm
illumination  abrozisn
immortal  ahos, amarg, anos
immortality  ahosih, amargih, unosagh
initiate  dahm
Injustice  adadih, adadestanih
innocent  awinah, abewinah
Insight, spiritual  menogwenih, (having) menogwen
justice  dad, dadestan
Know  danistan, snaxtan, uzwardan
Leo  sagr
Libra  tarazug
light  payrog, rosn
lighten  rozenidan
like  dosidan, passandidan
love  dostih, dosagih, dosaram (v) dosidan
loving  dosage
Magus  moymard
Maiden  dosizag
Majestic  rayomand
mediation  mayanjigh
mediator  mayanjig
medicine  darman
ordeal  war
order  framan, framayisn
pact  pastag,
paradise  garodman, wahist
Parthian  pahlawig
peace  asanh, astih, drod, ram(isn)
peace, to give  ramenidan
peaceful  asan, hammist, ramisnig
penis  ker
philosopher  filasofa
physician  bizesk, drustabed
Pisces  mahig
pleasure  dosin, passand, ramisn, xwasih
rectitude  ardayih
religion  den
religious  denig
Remember  ayad kardan, ayasidan, ayastan,
restoration  frasagird
Resurrection  ristaxez
River  rod
roman  hromayig
Sagittarius  Nem-arp
Salvation  boxtagh
Saturn –  kewal
Saviour  boxtar, Sosyans
Say  guftan
Scorpio  gazdum
scribe  dibir
Sorcerer  jadug
space  spas
tank you  spas dastan
grateful, thankful  spas-dar
star  starag
Taurus  gaw
treaty  padixsir, payman
true  rast
truth  rastih, wabar, wizardih
victory  abarwezih, perozagarih, frazam-perozih
Virgo  dosizag
Watcher  pasban
wisdom  danagh, frazanagih, xrad,
wisdom (innate)  asn-xrad
wise  danag, frazanag, xradig, xradomand, zirak
worship  paristidan, yastan
worth  arz
worthy  arzanig
Zodiac, sign of  dwazdahan
Zoroaster  zardusht

PALI

abhisamaya – truth realisation
acinteyya – the unthinkable, incomprehensible, impenetrable
adhimokkha – determination, resolve, decision
adhipattha – magical power of determination
adhipattha – foundation, determination, resolution
adhipattha-paran – perfection of resolution
adinatvapassana-nanu – knowledge based on the
contemplation of misery
ahara – food
ajatakasa – unentangled, boundless space
akanicchha – great ones, highest gods
akasa – space
akasa-dhatu – space element
akappra-dhamma – unshakeable
akos – perception of light
anatta – deathlessness
anoh – non-delusion
anuhita – freedom from covetousness
anugami – non-returneranantariya – “immediacy”, concentration
of mind arising from deep insight
apanan-sati – mindfulness on in-and-out breathing
anatta – non-self, non-ego, impersonality
anattapassana – contemplation of not-self
anattvada – doctrine of impersonality
anicca – impermanent
aniccamayana – contemplation of impermanence, one of 18
insights
anattha – non-self, non-ego, impersonality
anattapassana – contemplation of impermanence
Sanghamitta, bhuta, cetasabbaya – soul, spirit
anussati – recollection, meditation, contemplation

© Thomas Clough Daffern
appamada – zeal, diligence
ariya-puggala – noble ones
ariya-sacca – the noble truths (four)
bhaya – cowardice
buddhimantu, sappanna, buddhivasayaka
intellectual, intelligentsia
chanda – greed
citta, mana, manasa, sankappa, avekhati, manovinnana - mind
dhammika akutila, yuttigaruka (justice: yutti, naya,
vineechayamaccsa - just
hadaya, majhabhaga, antosara, viriya, dhi - heart
iddhi-pathiariya - magic
mudita – altruistic joy
nibbana – enlightenment
panna, buddhi, mati, nana, patibhana - intelligence, reason
pathiariya – miracle (buddha said 3 kinds: iddhi-pathiariya
(magic), adesana-pathiariya (mind-reading), and anussasani-
pathiariya (instruction) the best of all, noble & sublime is
patipati, kama, anukkama, anaya; niyoga, ana, anatti, gana,
vagga, nikaya, anapeti, nana, patibhana - order
same, sanit, samaggi, - peace
vipassana (used in vipassana-nana & maha-vipassana) - insight

PANJABI - (GURMUKHI) WORDS
Absolute - Mudhon, Sudhon
Abstract - Nichor, Saraansh
Absurdity - Wahiyati, Fazul
Adoration - Upashna
Act - Kamm Karna, Kamm
Adultery - Badkari
Angel - Farishta, Devta
Anger - Gussa, Karodh
Apostle - Rahibar, Rasul, Massiah,
Apology - Muafi, Bakshish
Baptism - Khande De Pahuyl, Amrit
Bigotry - Hath-Dharmi
Blasphemy - Dur-Bachan
Bliss - Bakshaish, Asis
Brutality - Zuluam, Berehmi
Ceremony - Riti-Rasam, Sagan
Chaos - Awivistha
Concept - Vichar-Sidhant
Civilization - Sabhaita, Insaniat
Contempt - Nafraat, Hiqarat
Conversion - Dil Badli, Dharam Badlan
Conviction - Parteet, Yaqin
Cult - Firqa
Culture - Sabhichar
Curse - Srap, Baddasis
Cupid - Piyar-Devta (Indar)
Deity - Khudi, Main, Ahankar
Desire - Chah, Trishna, Kamna
Destiny - Takdir, Kismat
Devotee - Upashiq, Bhagat
Duty - Faraz, Naukri
Ego - Khudi, Main, Ahankar
Eternity - Anantata, Sadiwta
Ethical - Niti-Shastar
Ethics - Niti-Shasthar
Evil - Bhairav, Kharab, Bura
Evolution - Vikas
Exorcism - Jhara, Toona, Jadugiri
Fact - Purigal, Sachi-Gal
Faith - Iman, Vishwas
Fate/Fortune - Qismat, Bhag, Taqdir
Fetid - Patit, malai- MAIL
Fear - Darr, Bhau, Khauf
Freedom - Azadi, Nazat
Genealogy - Kursi-Nama, Bansawali
God - Parmeshar, Bhagwan
Growth - Wadha Hona, Wadhna
Guilt - Gunah, Gunah Bhav
Heaven - Swarag, Baqunth
Holyness - Pavitar, Samooch, Samuci-Suchi, Qianaat
Holism - Samuchitavad
Heil - Nari, Jhanam
Ideal - Adarsh, Dharma-Khiali
Idealism - Adarshvadi, Atamvad
Immortal - Amar, Akal
Incident - Antar-Darishti
Isolation - Eqant, Eqalta
Item - Madd, Item
Joy - Anand, Kushi
Judgement - Nian, Sharti-Nirna
Jural Ethics - Shastar Gian
Justice - Insaaf, Nian
Kingdom of God - Rabbi-Jagat, Rabbi Raj
Knower - Sujaan, Giani
Law - Qannun, Niyam
Logic - Taq-Shashhtar (Gian)
Logos - Shabad
Love - Piyar, Prem
Loyalty - Wafadar, Dianatdari
Luck - Qismat, Lekh, Bhag
Lust - Masti, Khararmi, Tanna
Matter - Gal-Bat, Da-Mamla
Mean - Neech, Kanjus, Kamian
Means - Prapati, Khati Sadhan
Mentality - Manno-Birti, Yahniat
Merry - Daya, Reham
Mind - Mann, Shuddh, Chitt
Monism - Iqq-Tat-Vad, Advaidvad
Mood - Raun, Subah, Mood
Moral - Chal-Chalan, Lachchan, Achar
Morals - Achar niti
Myth - Mithya
Mystic - Yogi, Jogi
Name - Naam, Simran
Native - Desi, Mulki
Nature - Parakirti, Qudrat, Subba
Nexus - Saband
Normal - Sadharan, Theek Thak
Notion - Rai, Soch
Object - Manorath, Cheez
Observer - Parekhiak
Obsolete - Aparachalat
Occult - Gupt, Lukiy
Omen - Upshagan, Kulachchan
Orgy - Badmasti, Khararmi
Pain - Dakh-Dard
Patriotism - Desh-Bhagti, Watan Prasti
Person - Pursh, Manukh
Philosophy - Darshan, Phalsifa
Pity - Reham, Daya
Positive - Partakh, Han-Pakhi
Principle - Asul, Asal Masla
Problem - Samasai
Prophet - Pasghambar, Peer, Avtar
Psyche - Atma Rooh Gian (Mann Budh)

© Thomas Clough Daffern
Multilingual Dictionary

Papago

meaning bean people; a member of a tribe of Indians living mainly south of Tuson, Arizona and their Uto-Aztecan language.

Arizona – meaning “Little Spring” in Papago language.

Persian (Parsi)

Adonis – deity of Byblos, from adon meaning “Lord”, (the Greek variant) – a young god who dies and is resurrected; the most frequent religious feasts in the city of Byblos were held in his honour as his worship very popular
Agenor – King of Tyre, father of Cadmus, Cilix, Phoenix and Europa; his name “high ruler” (this same name recurs as a Trojan hero who wounds Achilles)
Allon – Holy Trees, Gods
Anath – War Goddess
Aserah – Small Votive Column Of Wood
Astarte – the predominant Goddess in the Sidon pantheon; kings and queens called themselves her priests; temples were built in her honour; she was a general Phoenecian goddess like Baalat of Byblos; according to the Bible, Solomon also worshipped her (as Ashtoreth); she was also the main Goddess of Tyre, and Hiram, King of Tyre, dedicated a temple to her and she was worshipped as the ruling female deity of Tyre; she had sacred prostitutes at her temple and also many priests.
Baal - young fertility god who descends to underworld, most active of Phoenecian gods, means lord, used in Ugarit a great city till 1200 BC
Baal Addir - the “powerful lord”, a deity from Byblos reappearing in Punic inscriptions in Africa, called Jupiter Valens

© Thomas Clough Daffern
by the Romans and was regarded as the deity in charge of Carthaginian armies
Baal Shamim – “master of the heavens” a powerful God in Byblos
Baalat – “lady”, the pre-eminent female deity of Byblos, fertility mother, goddess of love
Baalat of Beriyu – the chief goddess of the city of Beirut, a fertility Goddess of Love
Baal Hammon – God of War and of Carthage, equated to Chronos
Cadmus – brother of Europa, sent by Agenor to search for, he founded Thebes and brought the alphabet to Greece; his name means “the man who comes from the East” related to Ugaritic qdm – front, Arabic quadama – he preceded, Akkadian qudmu – front, former time, and Hebrew qedem – East, qiddem – in front, preceded, qadun – eastern, ancient, and Adam Qadmon – original Adam, primal man, cosmic anthropos
Carthage - from Kart-Hadasht (New City) established as Phoenecian outpost 814 BC, completely destroyed by Romans in 149-146 BC
Chusor - God of iron and ironwork (Greeks said like Hephaestus), worshipped throughout in Phoenicia in general
Cippi - Sign Posts, Literally Hands
Dagon - god of wheat of very ancient origins in Phoenicia in general
Dido – Phoenecian Queen of Tyre, (called Elissa in Tyre) - daughter of Pygmalion and foundress of Carthage
El – God of Byblos; the name of the chief deity in Sidon and the name for the main God of Phoenecia.
Eliau (El Elyon) – another name for God of Byblos
Elot – Goddess
Esmin - Mother
Eshmun – the god of healing in Sidon and Tyre, he appears for the first time in the 7th century and thenceforward in Persian period; etymology of name uncertain but may be connected with sem = name ie. the “divine name” – the Greeks identified him with Asclepios
Europa – Phoenecian Princess and daughter of , whose name related to Hebrew erebh - sunset, evening; Akkadian erbu – to enter, go down, set (of the sun), and erbe shamshi – sunset, hence originally Europa meant “the region of the setting sun”, related to Greek Erebus – region of deep darkness
Hamilar – name of famous Carthaginian general, meaning “favoured by Melqart”, father to Hannibal
Hannibal – name of most famous Carthaginian, meaning “favoured by Baal”
Hiram of Tyre – King of Tyre and friend to Solomon, name comes from “ahiram” meaning "brother to the most high", from ah – brother, and ram – high, related to Akkadian aham-brother, Arabic ah-brother, and Aramaic ram – was high, Arabic rama – rose, he strove for; related to original name of Abraham, Abram, meaning "most high father", from ab – father, and Ram – high
Kahin - Priest
Kededeshot - Sacred Prostitutes, attached especially to Temples of Astarte (equated to Aphrodite)
Mago - name of Carthaginian philosopher who wrote a treatise on agriculture
Mazzol - Constallation, Fate
Melqart – the chief deity of Tyre, meaning “king of the city”, was an annual resurrection deity and had a big temple in Tyre where Alexander wished to sacrifice as well as a cult in the colonies founded by Tyre, especially in Carthage
Milk - King
Milkot - Queen
Misor - Righteousness
Mot – Deity and Ruler of the Underworld in Phoenicia in general
Pygmalion – Phoenecian King of Tyre 836-789 BC, son of Belus and brother of Dido, murderer of her husband Sichaeus
Reshef - God of lightening and fire (Greeks said equated to Apollo) worshipped throughout in Phoenicia in general
Saphon - North
Shadraca - spirit of healing, mentioned in Punic, Palmyrene and Greek inscriptions; accompanied by serpents and scorpions in Palmyra, worshipped throughout in Phoenicia in general
Shahar - Dawn
Shamim - Heaven
Shemesh - Sun
Sopho - seer, diviner, gazer with the eyes, prophet
Sydyk - Justice
Tanit - Goddess of Carthage, equated to Artemis
Topheth - Human Sacrifice
Ur - Light
Yerah - Moon
Zebul – Dwelling

© Thomas Clough Daffern
medi, mediation
stronami lub zalatwienie jakichs spraw dotyczgcych obu stron -
dzialalnosc osoby trzeciej majgca na celu porozumienie misdzy
doprowadzic do porozumieniamisdzy kim a kim; posrednictwo -
posredniczyc, posredniczenie; posredniczyc - starac sis
przewags - order
czego wydane przez osobs uprawniona lub majgcg nad kim
halezyty lad czego; (command) - razkaz - polecemi wykonania
porzadek -systematyczny, regularny rozklad, uklad czego,
porzadek, rozkaz; (obedience to laws, neatr arrangement -
wojny  -peace
pokoj - sytuacja, w ktorej panstwo, narod, itp, nie jest w stanie
a kim -reconciler
pokoj - sytuacja, w ktorej panstwo, narod, itp, nie jest w stanie
wojny -peace
pogodzic - doprowadzic do zgody, do porozumienia, pojednac;
piekno, piekny, sliczny, ladny  - beauty, beautiful
misdzynarodowy uklad polityczny -  pact
pakt, umowa; pakt - ugoda, umowa, uklad, zwlaszoza
pokut, kar - kara za jakies wykroczenie- atone/
nonviolence
nielokcji - stosunki z kim, zgoda  -agreement/ treaty
uczony  - wisdom, wise
(u)czucie  - feeling, emotion
sposob formalny i uroczysty – treaty
przymusem panstwowym; lub norma prawna, przepis, zakaz lub
prawy; sprawiedliwosc - bezstronnosc, obiektywnosc osgd -
prawda - truth
prawo, ustawa, zasada; prawo - ogol przepisow, norm prawnych
regulujacych stosunki mysdy ludzi, usankcjowanych
przyswajac - przyznanie, otrzymanie, przyjmowanie -
przytworem; (legislation) - przywse, przepis - law
prawy; sprawiedliwosc - bezstronnosc, obiektywnosc osgd -
just
przebaczenie - darowanie winy, wybaczenie - forgiveness, to
forgive
przywroczenie - doprowadzenie do stanupoprzednego,
wprowadzenie co na nowo, z powrotem - restoration
przywrzenie; restytucja - przywroczenie dawnego, pierwotnego
stanu rzeczy (jako forma naprawienia szkody) - restitution
rado - joy
religia - religion
rezolucja konfliktu;rozwizanie konfliktu - rozstrzygniscie
niezgodnosci -conflict resolution
rownosc - rowne, jednakowe polozenie ludzi-
equality, equal
rozum - intelligence, reason
serce - heart
smak - taste
sprawiedliwosc (opirajici sespisi o lidskovi slusnost nez o liteni
zakona); pravo slusnosti, (ie, equity looks to the interest rather
than to the form) – equity
sprawiedliwosc - bezstronnosc, obiektywnosc osgd - equity
sprawiedliwosc - fair, fairness
sprostowanie; poprawka - wprowadzenie nzasadnionej
innowacji w jakim i zakresie, zmiana, modyfikacja-
rectification, rectify
swiadowosc - conscience
traktat - uklad, umowa misdzynarodowa ocharacterze
politycznym, gospodarczym, handlowym itp zawierana w
sposob formalny i uroczysty – treaty
(s)czucie - feeling, emotion
uczony - wisdom, wise
umowa, porozumienie - jednomyslnosc poglodow, dobre
stosunki z kim, zgoda -agreement/ treaty
umyl - mind
wozny - freedom
zialawice, zalatwienie; prtraktwow - prowadzcie rokowania
przygotowujace zawarcie ukladu, umowamisdzynarodowej itp;
prtraktacja - prowadzenie rozmow misdy przedstawicielami
ponistw w sprawach dotyczacych, ukladow politycznych,
handlowych itp - negotiation, negotiation
zgoda - brak konfliktu, jednomyslnosc - consensus
zgodnosc; harmonia - zgodne wspolzycie, przyjazne stosunki,
zdol, jednosc - harmony
znac, wiedziec - know
zwyciszca - ten, kto odniosc zwycisstwo; zwycisstwo -
pucon, pokonanie wojny, pobicie nieprzyjaciela, wygrunie wojny -
victor, victory

Multilingual Dictionary     60

© Thomas Clough Daffern
conciliar, congrar, reconciliar, harmonizar, pacificar, vencer a hostilidade, aplacar; conciliacao, acordo - reconcile/ conciliation

conhecer, saber - know

consciencia - conscience

conscienciar, acordo gerald, unanimidade - consensus

coracao - heart
deus - god
direitos humanos; direitos inerentes a o ser humano - human rights
equidade, justica, imparcialidade, igualdade; aplicacao dos princípios gerais de justica no sentido de corrigir ou completar uma lei - equity

equidade, justica, imparcialidade, igualdade perante as leis our regras - fair, fairness

expiacao, reparacao de algo feito de errado, compensacao; (archaic) reconciliacao, concordia- atone/ atonement

harmonia, concordancia; conformidade, ordem, regularidade - harmony

igualidade; regularidade; uniformidade- equality, equal

justica, imparcialidade, igualdade; honestidade; legalidade; legitimidade - just

lei, (conceito geral); direito (designaco academica) – law

livre - freedom

mediar, intervenir entre as partes em disputa ou conflito no sentido de chegar a um acordo ou reconciliacao; mediacao, intervencion entre duas fontes de conflito - mediate, mediation

ao negociação, processo através do qual se chega a um acordo entre interesses diferentes - negotiate, negotiation

ordem; regra, norma. estado de harmonia pacifica de acordo com autoridade estabelecida; ordenar, mandar, determinar;

regular; decidir, resolver - order

pacificar, apaziguamento, pacificaçao; peacemaker:
apaziguador, pacificador, pessoa que consegue restabelecer a paz por intermedio de meios diplomaticos - peacemaking

paz; tranquilidade, ordem, harmonia; reconciliacao; libertacao, cessacao de um periodo de guerra - peace

perdao; absolvicao; remissao; elemencia, bondade, benignidade - forgiveness, to forgive

reconciliar, conciliar (ex. a paz depois de um periodo de conflito, harmonizar, tornar compativel; re)conciliacao, concordancia, harmonia - reconcile, reconciliation

rectificacao,correccao- rectification, rectify

religiao – religion

resolucao de um conflito; por fim a um conflito - conflict resolution

restauracao, restaurauro, restabelecimiento; devolver a dignidade, liberdade, paz ou direito perdidos - restoration

restituciao. devoluo; restauraçao (paz); reparacao: acto de reparar um dan causado; fazer voltar ao estado inicial - restitution

rezar - pray

sabio - wisdom, wise

sabor - taste

tratado ou acordo entre paizes, pacto - pact

tratado; negociacao, acordo formal entre dois paizes; to be in treaty for: estar em negociacoes sobre; - treaty

vencedor, conquistador, ad victorioso, vencedor ; victoria - acto de derrotar um inimigo numa batalha ou guerra - victor, victory

quechua

black – yana

head – uma

moon – killa

peace - qasikay

scratch – tupani

vase – sunu

romanian

a arbitra, a judeca; arbitraj - arbitrate/ arbitration

a impaca, a aplanta; (re)conciliere - reconcile, reconciliation

a impaca, a concilia - conciliate/ conciliation

a negocia, a trata; negociere - negociate, negotiation

acord - agreement/ treaty

adevar, adevarat - truth

armonie, concordanta - harmony

bucure - joy

comunicare - communication

conciliere, pacificare - peacemaking

consens, acord - consensus

constiinta - conscience

cunoaste, sti - know

drept, just; justitia - just

drept, lege - law

dummezeu - god

echitate, dreptate - equity

egalitate- equality, equal

frumos - beauty, beautiful

gust - taste

iertare, scuza - forgiveness, to forgive

impaciuitor - reconciler

intermediar; mediere, intermediu - mediate, mediation

invigator, biruitor; victorie, biruinta - victor, victory

ispasire, expiere- atone/ atonement

iubire - love

liber, slobod - freedom

minte - mind

nepartinire, impartialitate, obiectivitate - fair, fairness

neviolenta - nonviolence

ordine - order

pace - peace

pact - pact

rectificare, corectare- rectification, rectify

religie - religion

restituire, inapoiere  - restoration

restituire, inapoiere - restitution

ruga (a se) - pray

savant - wisdom, wise

savant - wise

sinti, sint – perceive

sintire, emotiune - feeling, emotion

stepctianu, inteligenza - intelligence, reason

suflet, spirit, duh (spirit) - soul, spirit

tratat, acord, conventie - treaty

vrajitorie, farmec, magic, fapt - magic

romansch (swiss)

pasch - peace

romany

adder, viper - drabsap

all - sor

and - ta

pushto

Pushtu sulu - peace

© Thomas Clough Daffern
ants - emets
apple - povel
arrest - luller
ask. to = pitch, pukha
ask, tell - pooker
baby - tikner, tikno, titno
bag, sack - goona
bear - shoon
bed - woodrus
bee - pishom
beer - livna, livena, levinor
beg - mong
big - bori
bird - chirilo, chiriko
black - kauli
blood - rat
book - lil
bottle - valin
bread - morum, moro, panim
breathe - berk
bride, wife - romni
bride - saliswesher
brother - pral
cap - koro
car - drag
cheese - kal
chemist - drabber
chikno - sun
clock, watch, time - ova
clothes - togs
corn - giv
countryside - monkri, tem
cousin - simensa
cow - groovni
cow - dunnick
fox - weshjook
fox - mokadi jook
friend / hedge - bor
friendly - tu kali
frog - chitengro
fruit - becker
gate - stiggerus
gem - grauni
gentleman - Rai, rye
ghost - mulo
girl - chavi
girl - rakli
give, to - dal, del
God - devel
God of all existences - Moshto
God - Daavvel
gold - sonnakai
good - lacho
good - lacko
good, fine, all right - kushthi
grandfather - purodad
grandmother - puridaia
greens, herbs, vegetables, foliage - chitries
gun - yogengri
happiness - didikai/oi
hair - bal
hammer - delomeskro
hand - wast
hand - faster
happy - baktalo
hare - morganspirits - tattipani
hay - kas
head - sharro, shero
death - meripen
heart - ozi, rum inima
horse - groi
horse, gry
good - lacho
good - lacko
good, fine, all right - kushthi
grandfather - purodad
grandmother - puridaia
greens, herbs, vegetables, foliage - chitries
gun - yogengri
gypsy mixed race - didikai/oi
hair - bal
hammer - delomeskro
hand - wast
hand - faster
happy - baktalo
hare - morganspirits - tattipani
hay - kas
head - sharro, shero
make, mend - fake
man - moosh
mare - granni
married - romered
marry, to - rummer
mirror - dikkomengro, dikkoglimmer
money - poshes
money - wongur
monkey - pugurus
moon - moon
moon, light - dood
mother - daia, dai
mule - mukka
naked - nongo
name - nav
name, word - lav
night - rarti
nine - Inneon
no, not - kek, kekka
non Gypsy man or woman - Geyro, Geyri
non Gypsy - Gorgio, Gaujo
nose - nok
ocean (the big salt water) - bori lon pani
oh ! - dordi
old - puro
once - yeckonis
one - yak, yeck
good god - o puro devel, moshto
owl - weshengro
ox, bull - grov
parson - tompad
peaceful, quiet - konyo
penis - kari
people - folki
pigeon - wiffler
pint - shant
poison - drab
poisonous snakes - drabaneyapa
policeman - gavver, gav mush, pookersamengri
priest, minister - rashai
prophecy, a - drukkerebema
Prophet of ancient times - Soster
prostitute - looverni
pub - kitchima
rabbit - shoshi
rain - brushindo
real, true - tatcho
red - lalo, lala
resemble - sim
ring - fauni
road - tober
road - tober
road - drom, drum
Romany man - Rom
sailor - tiffi
salt - lon
sea, ocean - derav
see, look - dik
self - kokkero
seven - efta
ship - bero
shirt - gad
shoes - chokalis
shop - chover
silver - rap, rup
sing - chaunt, chir
sister - pen
six - shear
sleep - sooti
smith - putcherlengro
snake - sap
snow - shiv, snaff
snow - eef
song - gilli, plural gillia
song - djilia
stopping place - atchen tan
stupid - dinlo, dinilo, dinili
talk, to - rokker
taste - kang
tea - meski
telephone set - dinilo's dikkamengro
tell fortunes, to - dukker, drukker
ten - desk
testicles - gools
thing - chat
three - dwin
to - ki
tobacco - foggus
tobacco - tus
tongue, speech - chib
tooth - dand
town - gav
tramp - mumper
trap - klissimengero
tree - ruk, rukkerherbs used in cures - patriensis
trouth - orella
two - dai
unclean - mokada
vagina - minj
violin - bosh
violinist - boshomengro
water - pauni, pani, parai
wheel - bole
wife, girlfriend - monisha, monishi, mollisher
wind - bavol, baval
window - glaze
witch - bun, chovia, chovihanni
woman - joovi, juvel, juvli
woman - mort
work - booti
young girl or woman - chai, tan

RUNDI
amahoro - peace

RUSSIAN
serdce - heart
um - mind
um, razum, razsudok - intelligence, reason
oscuitit, cuvstovat, smysl (meaning) - perceive
cuvstvo - feeling, emotion
pravyj (fairness, equity, see above), (judicial proceedings):
pravosudie, deyatel'nost' pravovykh, sudebnykh organov - just
dusha, duch - soul, spirit
znat, vedat (archaic) - know

© Thomas Clough Daffern
prekrasnyj, krasivyy, russian - krasata - beauty, beautiful

fokus - taste

obshchenie, svyaz', (message) soobshchenie
(a) obshchenie: vzaimnye snosheniya, delovaya ili druzheskaya svyaz'
(b) svyaz' (in this sense): obshchenie s kem-chem-nibud', a takzhе sredstva, kotorye dayut' vozmozhnost' snosti'sya, soobshcha't'sya (obokupnost' uchrezhdenii, obsluzhivayushchikh tekhnicheskimi sredstvami obshchenie na rasstoyanii (posila, telegraf, telefon, radio)
(c) soobshchenie, sredstvo svyazi - communication posrednichestvo

proshchenie, (to forgive) prostit': ne postavit' v vinu chevo-nibud', izvinit' - forgiveness, to forgive

primiryat', primirenie - conciliate

uchoni - wisdom, wise

mirovotrenie - peacemaking

garmoniya, soglasovannost', stroinost' v sochetanii chevo-nibud' - harmony

uchoni - wisdom, wise

soobshchenie, - agreement/ treaty
(a) brainnoe soobshcie, dogovorennost', (b) dogovor, ustavlivayushchii kakh-nibud' usloviya, vzaimootnoshenie, prava i obyazannosti storon

lyubov - love

prawda - truth

pervy, prvyy, prvy - first

pakt, mezhdunarodnyi dogovor - pact

ravenstvo, ravnoopravie
(a) polnoe skhodstvo, pogobie (po velichine, kachestvu, dostoinstvu i tak daile), polezhenie lyudei v obschechestve, obspechivayushchee ikh odinakooe otnoshenie k sredstvam proizvodstva, ikh odinakoobye politicheskie u grazhdanskie prava
(b) ravnopoprnoe polozhenie, ravennstvo- equality, equal

svobodny, volnyi - freedom

religuiya - religion

rezhat' treteikim sudom (transitive), byt' treteikim suidei (intransitive), arbitrazh (noun), treteikii sud (noun)
(a) arbitrazh: razreshenie spornykh voprosov arbitrazhami, treteikim sudom, a takzhе gosudarstvennymi organami, zanimayushchimia takim razresheniem
(b) treteikii: otmosyushchiiya k razboru sbora, konflika tre'i ni, nezainteresovannymi storonami
(c) sud: gosudarstvennymi organami, vedayushchirazresheniem grazhdanskih (mezdu otdel'nymi litami, uchrezhdeniami i tak daile) sporov i rassmotreniem uglovnykh del - obushchestvennymi organami, rasmmatyryayushchimi prostoipki chlenov kakovo-nibud' kollektiva - razbiratel'stvo del v sude - arbitrate/ arbitration

restitutsiya - restitution

mir, soglasnye otnosheniya, spokoistvie, otsutstvie vrashdy, voiny, stor', soobshchenie voyayushchikh - peace

mirit', vostranavlivalit' soglas', mirnye otosheniya meshdu kem-nibud'; zastavlyat' terpimo otosht'sya k komu-chemu-nibud'; primirenie - reconcile, reconciliation

spravedlivost' - fair, fairness
iskuplenie, (a) zaslužhit' proshchenie- atone/ atonement
rareščiť (to resolve): naidja reshenie chego-nibud'. ustranit', raz'yasniť, rassudiť
konflikt: stoiknovenie, se'eznoe - conflict resolution
boh (from old persian baga) - god
ispriavljenie, uluchšenie, izmenenie, ispravlyyushchee ehto-nibud', popravka - rectification, rectify
otkaz ot primeneniya nasiliya
(a) otkazat' (verb): otvetit' otritsatel'no na pros'bu, trebovanie
(b) primenit' (verb): osushchestvit' na dele
(c) nasilie: primenenie fizicheskoj sily k komu-nibud' - nonviolence
soviet - conscience
maggia, cary, carodejstvo, volsebstvo - magic
ucit - teacher
Samoan
filemu - peace
Sanskrit
abode of knowledge - vidyalaya
agreement - nirmayam
anger - krodha
architecture - vastuvidya (one of 64 sciences)
assembly, coming together - sambhu
basic chakra - muladhara chakra
beauty, beautiful - (Ful = crira, sundara, kalyana, cubha, )
belief (v), blessing - Ashirad
bliss - ananda
brain-mind organ of internal knowing - antakharana
breath, vital force - prana
cave - guha (also cave of the heart)
chronological list of teachers - vidyavansana
clear in reasoning - viviktatarka
clearsighted - viviktrasi
college - vidyamathya
college, collegial - Mahavidalaya
coming together, meeting, union, sexual intercourse - sambhava
concealing of self - tirobhava
concentrated meditation - viviktbhava
conciliation - samadhanan
conscience - buddhi
consciousness - cit
consciousness, understanding - vitti
control of sense organs - dama
cosmic empty-fullness - mahasunya
cosmic play - lila
dancers to the gods - apsarasas
death of a sage, enlightenment - mahasiddhi
delight in knowledge - vidyamandapa
delusion - moha
destitute of knowledge - vidyavithina
detachment - vairagya
different - bhinnm
discernment, discrimination - viveka
disciple - shishya
discipline - anushasanam
discourse, conversation - sambhasha
discriminating awareness - viveka
dishonour - apyasham
dispute resolution - vivadasamana
dispute, quarrell - vivada
diversity - anekatvam
education - Vidy, shikshya
elements - gunas
emphtness - sunyata
end - ant
enjoyment, delight, pleasure, sexual union - sambhoga
eternal and unending - ananta
eternal truth - sanata dharma
fairy - vidyadari
faith - sraddha
faith, to have faith, to be faithful - Shraddha
false identification of the true with empirical self, at root of cosmic process - adhyasa
faultless in conduct - viviktacarita
feeling, emotion - Bhava
find, discover, meet, possess - vid
freedom - Svaddhina (rel to ethos, custom)
fruit of learning - vidyaphala
Ganesha as lord of the Ganas, spirit hosts of Siva, and scribe to Vyasa for Mahabarata - Ganapati
gentle - akurh
god - Deva, devata sura=spirit, (brahma, isvara, siva etc.)
goddess - devi
goddess of learning - vidyadevi (Jain’s name)
goddess of learning - vidyavah
grace - Kripa
grace, dispersor of, revealer of supreme self, epithet of divinity - anugraha
grateful - kritjnh
grace, disperser of, revealer of supreme self, epithet of divinity - anugraha
great architect - visvakarman, founder of vastuvidya
greed - lobha
happiness - sambhoga
heart - Hrd, hrdaya
heart, penance, austerities - tapas
hell (in Buddhism, furthermost hell where all is only silence) - abhi
ignorance - avidya
ignorant of learning - vidyasinga
inquiry, into truth of self - vichara
tapas - tapas
intelligence, reason - mati, buddhi
intelligent, wise - vidu
introspective realisation - anubhava
jewel of learning, valuable knowledge - vidyaratna
joy - Ananda, harsa, mayas
joy - anaddarsa
just - Rta, rju
king of knowledge, lord of spells - vidyaraja
know - Janati
know - vid
knowing, wise - vidura
knowledge - Vidya, prajna
knowledge - vidyatva
knowledge, wisdom, instruction, knowledge given to others, rule, command, meeting, assembly, council, association - vidattha
krdna mukhti - heaven
language - bhasham
law - Dharm, smriti, rita, vidheyam, niyamam
lawsuit, legal dispute - vivada
learned person, teacher - vidyakara
liberation - moksha
library, circle of knowledge - vidyamandalaka
light - jyoti
listening, hearing - shruti
Logos - sabda

© Thomas Clough Daffern
lord - swami
lord of knowledge, name of siva - vidyadhipa
lord of science, name of siva - vidyanahshvara
Lord of the Hosts (son of Siva and Parvati, losing his head it was replaced by elephant's) - Ganesha
love - Kama (to wish, desire), preman (*pri=dear, rel to free)
sneha (sticky)
magic - Yatu-, krtya-,maya-
magical power - vidyabala
magicians, saints - siddhi, siddhas
manifestation, pulsating, vibration - sphurana
marriage - vivaha
master, lord - swami
meditation - abhyasa
Mercury - vid
mind - Mansa-, citta
mindfulness - smriti
mirage - mrgatrsnika
musicans of the gods - gandharvas ("imbibers of song")
negotiate - vartalapam, mantrana
non-production - ajat
occre - kavi
origin, foundation - mula
paramount lord of all fairy like beings - vidya-maha-cakravartin
patien balancing of mind between opposites and dualities - titika
peace - shanti
perceive - Grah (seize), jna (know), budh (awake), indriya (vigor, "indra's" sphere)
perfect knowledge - sambuddhi
philallic symbol of shiva - lingam
philosophy - Darshan, drishti -
power - shakti
powerless - ashakt
pray - Yac, prarthaya -
prize - parusakarm
psychology - atma-vidya
pure minded - vivikta
pure self - siddha sattva
purity - sattva
quieting of mind by doing dharmic duty - uparma
Rama - seventh avatar of Visnu
reasoning - amuna
reasoning - tarka
receptacle of knowledge, great scholar - vidyadhara
reconcile - maitry, karanam, samadhanam
reconciler - samadhankari
reconciliation - samadhanam
re-death - parnarmyta
release - kaivalya
remembrance - smriti
renuncate - sadhu, sannyasin
repetition of sacred names - japa
retreat place - Ashrama
revelation - sruti
ritual sacrifice - yajna
ritualistic worship - puja
sage - rishi
saint - Mahatma
sale of knowledge, instruction for payment - vidyavikraya
sanctuary at the centre of a temple - mulasthanam
sarasvati, deity of knowledge - vidyadheevata
scholar - Vidhavan
schoolship - vidvatva
school - Vidalia
science of politics and government - danda-niti 3
science of soul, or spiritual truth - atma vidya 5
science of triple vedas - vidya-trayi 1
science, learning, knowledge, scholarship - vidya

science or logic and metaphysics - anvikshiki 2
sciences - vidya (4 or 5 kinds)
sciences of practical arts like argriculture, commerce, medicine - varatta 4
self surrender - prapatti
Self-illuminated - sarga
sensory perception - pratyaksa
Siva as cosmic dancing lord - Nataraja
sivaites rosary - rudraksha
skillfull actions - kusula
solitary, isolated, clear, pure, distinct - vivikta
solitude - vivikta
soul - jiva
soul, spirit - Atman, prana
sound - sphota
speech - bolna
spirits - pitris
spiritual discipline - sadhana
spiritual instruction - upadesa
spiritual practice - abhyasa
striving for liberation - mumukstvata
study, aquisition of knowledge - vidyadhigama
sun - surya
supernatural beings in the Himalayas attending Siva possessing magical power - vidyadhara
supernatural power - siddhi
supreme lord of vidyadharas - vidyacakravartin
tantra - tantra
teacher - guru
tension - tanavam
the study of sacred science - vidyakarman
tortoise - kurma (form of Vishnu as the 2nd of his 10 avatars)
tranquility - prasad
treasury of knowledge - vidyadhana
truth - Satya -
truth dimension for practical purposes in mundane objective world - vyaharartham
truth in level of absolute reality - paramarthika
ultimate self knowledge - vrtti
unchangeable self - aksara purusha
unchangeable, (ie. Brahma) - Akshara
unconditioned or unconditional or absolute consciousness - avagati
unskillful actions - akusula
victory - vijayam
vulvic image of devi - yoni
wake up - sambhush
wandering illusory aspect of being - samsara
wholeness - akhandata
wide awake, clever, wise - sambuddha
wisdom - jnana
wisdom, wise - Buddhi
wise woman - vidushi
woman with spiritual attainments - yogini
womb container - garbhagriha, inner source of life and truth, origin of the universe, inner sanctuary of temple
word - bol, vak
world - loka
worship - upasana
worship, honour, respect, esteem - sambhavana

Sanskrit to English
ananda, harsa, mayas - joy
ashirad bless (v), blessing, ashrama - retreat place
atman, prana - soul, spirit
bhava - feeling, emotion
brahma, isvara, siva - god
buddhi - wisdom, wise

© Thomas Clough Daffern
crira, sundara, kalyana, cubha, - beauty, beautiful
darshan; drnihi - philosophy
deva, sura - spirit,
dharma, smriti, rita - law
grah (seize), jna (know), budh (awake), indriya (vigor, "indra's" sphere) - perceive
hrd, hrdaya - heart
janati - know
kama (to wish, desire), preman (*pri=dear, rel to free) sneha (sticky) - love
kripa - grace
mahatma - saint
mahavidalia - college, collegial
manas-, citta- - mind
mati, buddhi - intelligence, reason
rta, rju - just
satya - truth
shakti - power
shraddha - faith, to have faith, to be faithful
siddhi, siddhas - magicians, saints
svadhisthana (rel to ethos, custom) - freedom
tapas, work, apas, work, religious act - from indo european base
*op, to work, originally used of agriculture and applied also to religious acts; old indian - tapas - means the heat of asceticism, old indian heat, related to tapati - warms, heas, burns, from tapu - burning, cognate with latin tepere, to be warm or lukewarm, and also same source as topaz
vidalia - school
vidhavan scholar
vidya, prajna, vidya, shiksha - education
yac, prarthaya - pray
yatu-, krtya-,maya- - magic

SERBO CROATIAN
Belgrade - is from old Slavi - bela - white, and grad - town - so means the white town, from IE *bhles - to shine, glitter, enlargement of *bhel, whence also belte - from ten - fire, and bale - blazanning; from bhel, to shine, old norse was balfyr, a great blazing fire; hence also palos - white in Greek, and Albanian - bale - forehead; old slavic bela - white; lituanian - balnas, balts - pale; old english - bael - blazing fire; blaze; pale; phalaris; blush - from blyscan, from IE *bhles - to shine, glitter, enlargement of *bhel ; blazon; blizzard; blazer - bright coat;
Greek - pallas, pallados - maiden; Greek - pallaxis - concubine;
Greek - pallassox - young girl, maiden; avestan - patrika - seductive maiden; mid parsh, mod persian, pari, fairy; heb - pileghesh - concubine; araamaic - pilaqta - concubine; all these are thought by some to be from the same root basically meaning "light", "brightness" "beauty", "whiteness".

bog - god
car, madije (pl) - magic
cuvstvo - feeling, emotion
dusa, duh - soul, spirit
harmonija, sklad - harmony
ispravljavanje hrkog (ispravljavanje nepravde)-
istina - truth
izmirenje- atone/atonement
jednakost- equality, equal
komunikacija - communication
ljep, krasan - beauty, beautiful
ljubav - love
ljudska prava - human rights
mir - peace
mirotvorstvo - peacemaking
moliti se - pray

nenasilje - nonviolence
oprostenje - forgiveness, to forgive
opsta (opca), saglasnost - consensus
osjeti, osjet (notice, remember), cuvstvo, cuti (hear) - perceive
pobednik (pobednik); pobeda (pobjeda) - victor, victory
pomirjeti - reconcile
pomiriti, uskladiti; pomirenje- conciliate/conciliation
pomiriti; pomirenje - reconcile, reconciliation
ponovo uspostaviti - restoration
posredoviti; posredovanje (posrijedovati, posrijedovanje) - mediate, mediation
postanje, nepostrasnost - fair, fairness
prav; pravda - just
pravnicnost - equity
pravo, zakon - law
pregovorati; pregovor (prijegovarati; prijegovor) - negotiate, negotiation
radost - joy
razresenje sukoba (razrisenje sukoba) - conflict resolution
rectification, rectify
red order - resiti, rjesiti; resenje - arbitrate/ arbitration
slobodan - freedom
sporezum - pact
sporezum - agreement/ treaty
srce - heart
ugovor - treaty
um - mind
um, razum - intelligence, reason
vera - religion
vneanje, naknada - restitution

SESOTHO
khotso - peace

SHONA (Zimbabwe)
runyararo - peace

SHOSHONE
Idaho – meaning “sun coming down the mountain”

SINHALA (sri lanka)
samaya - peace

SIOUAN
Arkansas – meaning “South-Wind people” in Sioux.
Iowa – meaning “beautiful land” in Sioux.
Kansas – “South wind people” in Sioux, originally the name of a tribe of Siouan peoples.
Minnesota - meaning sky coloured or milky blue water in Sioux.
Nebraska – meaning “flat river” in Omaha (which was a Siouan tribal tongue)
North Dakota – Dakota is a Sioux word for allies from Da ‘to think of as’ and Koda friend. Also, Dakota is the name of a group of Indian tribes of the Northern plains of the USA, and adjacent South Canada, and their language, who were also called Sioux.
Omaha – a Siouxan tribal name meaning upstream people, thence the name given to a tribe of Sioux living in NE Nebraska who migrated from the Ohio River Valley
South Dakota – meaning “allies” in Sioux
Tepee – from Sioux language, ti to dwell and pi used for

© Thomas Clough Daffern
**SISWATI**

(language of Swaziland)

kuthula - peace

**OLD CHURCH SLAVONIC**

bog - god
cari (pl), vlusiba - magic
cuvistvo - feeling, emotion
dusa, ducha - soul, spirit
istina - truth
krasim - beauty, beautiful
lyuby - love
mir - peace
moliti - pray
pocutu (recognise, hear), cuvistvo - perceive
pravidinu - just
radosti - joy
srudice - heart
svobodi - freedom
umu - mind
umu, razuma - intelligence, reason

**SLOVAKIAN**

Agreement - zhoda, dohoda, zmluva, suhlas
Arbitrate - arbitrovat, rozhodnut spor arbitrazou
Arbitration - arbitraz
Atonement - vykupenie
Communication - kommunikacia, dorozumievanie
Conciliate - koncilovat, zmiernovat, upokojovat
Conciliation - koncilácia, upokojovanie
Conflict resolution - razriesenie problemu
Consensus - dohoda
Equality - rovnost, zhodnost
Equity - navrátenie
Fairness - rovnopravnost, spravodlivost
Forgiveness - odpuscanie, oprostitev
Harmony - harmonia, sulad
Human rights - ludske práva
Justice - spravodlivost, právo
Law - zakon, predpis, pravidlo
Mediate - sprostredkovat
Mediation - sprostredkovanie
Negotiate - vyjednávat, dohadovat
Negotiation - vyjednávanie, dohadovanie
Non-violence - nenasilie
Order - red, ureditev
Peace - mir
Peacekeeping: posredovanie za mir
Pray: moliti, bolitev
Reconcile: spraviti, pomiriti; poravnati; pobotati
Reconciliation: sprava, poravnava; poravnava
Rectification: poprava, popravanie
Religion: vera
Restitution: povrtnitev, povracilo; nadomestilo
Restoration: obnova, obnovenie, riadenie, majetku
Soul - ducha
Treaty - zmluva, dohoda
Victor - vitaz, dobyvatel
Victory - vitazstvo, dobytie, vyhovok

**SLOVENE**

Agreement: soglasje; sporazum; dogovor, pogodba
Arbitrate: arbitrovati; razsoditi
Arbitration: posredovanje; poravnava, arbitraza; razsodba
Atonement: sprava; zadoscenje
Blessing: blagoslov
Communication: sporocanje
Conciliate: pomiriti, spraviti
Conciliation: pomiritev, sprava
Conflict resolution: resitev spora, resitev konflikta

**CONSENSUS**

Agreement: soglasje, konsenz; privolitev
Equality: enakopravnost; enakost
Equity: praviciost; nepristrandost
Fairness: postenost; nepristransot
Forgiveness: odpuscanje; oprostitev
Freedom: svoboda
God: bog
Goddess: boginja
Harmony: sozitje, slogo; harmonija; soglasje
Heart: srce
Human rights: clovekove pravice
Intelligence: razum
Joy: veselje, radost
Just: pravicen
Justice: pravica, pravicnost; zakonitost
Law: zakon; zakonitost; pravo
Love: ljubezen
Mediate: posredovati; pomiriti, spraviti
Mediation: posredovanje
Mind: um, razum
Negotiate: pogajati se; razpravljati o
Negotiation: pogajanje
Non-violence: nenasilje
Order: red; ureditev
Pact: pogodba, dogovor; pakt
Peace: mir
Peacemaking: posredovanje za mir
Pray: moliti, bolitev
Reconcile: spraviti, pomiriti; poravnati; pobotati
Reconciliation: sprava, poravnava; poravnava
Rectification: poprava, popravanie
Religion: vera
Restitution: povrtnitev, povracilo; nadomestilo
Restoration: obnova; obnovenie, riadenie, majetku
Soul: duha
Treaty: pogodba; dogovor
True: resnici
Truth: resnica
Victor: zmagovalec
Victory: zmaga
Wisdom: modrost, razumnost
Wise: moder, razumen

**SOMALI**

nabada - peace

**SPANISH**

ENGLISH TO SPANISH

Agreement: acuerdo
Arbitrate: arbitrar
Arbitration: arbitraje
Atonement: penitencia
Communication: comunicación
Conciliate: conciliar
Conciliation: conciliación
Conflict resolution: resolución del conflicto
Consensus: consenso
Equality: igualdad
Equity: equidad
Fairness: justicia
Forgiveness: perdón
Harmony: armonia
Human rights: derechos humanos
Justice: justicia
Law: ley
Mediate: mediador
Mediation: mediación

© Thomas Clough Daffern
Negotiate: negociar
Negotiation: negociación
Non-violence: no-violencia
Order: orden
Pact: pacto
Peace: paz
Peacemaking: que hace la paz
Reconcile: reconciliar
Reconciliation: reconciliación
Rectification: rectificación
Restitution: restitución
Restoration: restauración
Treaty: tratado
Victor: vencedor
Victory: victoria

SPANISH TO ENGLISH
alegria (delight), gozo - joy
alma, espíritu, animo - soul, spirit
amor - love
anish - conocer, saber - know
belleza (hermoso, belo, bonita) - beauty, beautiful
conciencia - conscience
corazon - heart
deidad - goddess
derecho, ley - law
dios - god
diosa - goddess
diva - goddess
divina - goddesslike
inteligencia, razón - intelligence, reason
justo - just
libre - freedom
magia, brujería, hechicería - magic
mente - mind
paz - peace
religion - religion
rezar, orar - pray
sabio - wisdom, wise
sabor - taste, good taste
sentimiento, emoción - feeling, emotion
sentir, sentido - perceive
verdad - truth

SUMERIAN
abzu - abyss
adapa - wise
apkallus - sages
dingir - god
Enki - god of wisdom and the abyss
Enlil - lord of the air
gala - priest/ess as singer, dancer, poet
gig - taboo
kar - hunter
mother of all offspring - ana-dumu-dumu-ene
ninhursag - mistress of the mountain
ninti - she who makes live
nun - sexual parts
nu - mighty
ti - arrow
ti - life
ti - rib
uru-umuki - Ur
utauba - born of the sea

SWAHILI
amani - peace
dini - religion
moyo - heart
mungu - god
upendo - love

SWEDISH
aterstallende - restoration
bedja - pray
bilagga, forsona, forsoning - reconcile, reconciliation
fordrag, pakt - treaty
forlåtelse - forgiven, to forgive
forlika, forlikning - conciliate/ conciliation
fornissna, sinne - perceive
forsonare - reconcile
forsoning- atone/ atonement
forstand, forumflit - intelligence, reason
fred, frit - peace
fredsinstigt - peacemaking
frei - freedom
gladje, frojd - joy
gud - god
harmoni - harmony
hjarta - heart
kanna, veta - know
kansla - feeling, emotion
karlek - love
konflikts lösning - conflict resolution
likhet- equality, equal
manskliga rattighetera - human rights
medla, medling - arbitrate/ arbitration
moddelande- communication
ordning - order
overensstämmer - agreement/ treaty
pakt, forbund, fordrag - pact
ratt, lag - law
rätt, rattvisa - just
rättande, korrigering - rectification, rectify
rattvisa - fair, fairness
religion - religion
restituation, ersättning - restitution
rimlighet, billighet - equity
sammastämighet - consensus
samvete - conscience
sann - truth
segrare; seger - victor, victory
sinne - mind
sjal, ande - soul, spirit
skonhet - ful: skon or fager or vacker - beauty, beautiful
smak - taste
swedish = fri - freedom
trolldom, svartkonst - magic
underhandla, underhandling - negotiate, negotiation
vis - wisdom, wise
voldloshet - nonviolence

TAHITIAN
tahitian hau - peace

TAMIL
aanantham- bliss
aathmaa- soul/spirit
amaithi- calm
ampa- love/kindness
arivu- knowledge
avanampaikai- despair
azhaku- beauty
guaanam- wisdom
inpam - joy
isaivu - harmony
ithayam - heart
kopam - anger
manachchaadchi - conscience
munnam - mind
manihastimai - human rights
mannippu - forgiveness
mataputimai - heritage
mozhzi - language
naernai - fair/just/equitable
nambahki - hope
neathis - justice
nilmamaadal - restoration
nammai(u as in nun) - sukam/nalum - welfare
ppantham - agreement
othhuppothal - reconciliation
otrumai - unity
palaathakaam - violence
pois - an/truth
punpaadu(u as in 'pun') - culture
pathiy - madpam - intelligence
sakothatathuvam - fraternity
samaathaanam - peace
samaathaanapan - peychchuvaarththai - peace talks
samatasam - reconciliation
samaathuvam - equality
samayam - religion
sathveekam - nonviolence
sundai(u as in sun) - war
suthathiantam - freedom/liberty
thathi - madputunam - philosophy
theervu - resolution
theevita - unarchchi - emotion
thunpan - sorrow
thuymai - righteousness
unarchchi - feeling
unmai (u as in 'put') - truth
uthvuthaal(u as in 'put') - facilitation
vaalkkai - life
viitoham - nutanpapadu - conflict

TANGUT
nei - peace

THAI
santiphap - peace

TIBETAN
abboi - mkhan po
absolute space - chos dbyings
absolute truth - don dam bden pa
academic - friend - trok po
accomplishment - siddha - dngos grub
acharya - slob dpon
adept in making - sprul pa mkyen pa (336)
adore - mo ku che pa
agreement - (bond) kam-gya
ambrosia - bhud rtsi
angel - pho nya
arbitrate - par mi che pa
archetype -
archat - drga bcom pa
art - yon ten
atonement - no
awareness - rig pa
beautiful - dze po

beauty (fair) - dze po
becoming srid pa
beginning ye
bile - mkhrs pa
bliss - bde nyams
bliss - bde stong
buddhicitta - byang chub kyi sens
buddhisatta - byang chub sens dpa bon po
body - zug po
book - language - chho tshi
book - pe chha
book - printed - par ma
book (written) - tri ma
brahma - tshangs pa
brahmin - bramze
breast - bang kho nu ma
buddha - sangs rgyas
buddha nature - de gshigs snying po
chakras
channel - rtsa
clarity - gsal nyams
clarity (cleansed) - tak po /
clear light - 'od gsal
clear light from the ground - gzhi dus kyi 'od gsal
clear, as of glass - se po
college -
communication - no c
communism / socialism / democracy -
compassion - thubs rje
concentration - bsam gtan
concept - dmigs pa
cancellation - no
conflict - gyam dre
consensus - none
counsel - yum (female deity in union as wisdom) gsang yum
cosmos of a budha - stong gsum
creativity of awareness - rig par'i rtsal
creative and miraculous power -
dakini - ma mo (a kind of dakini)
dakini - mkha' 'gro (traveling through space)
deity - lha demigod - lha ma yin
demon - bsdud
determination to be free - nges 'byung dharna - chos
dharna body - chos khu
dharna of realisation - rtogs pa'i chos (phenomena)
dharna of transmission - lung gi chos
dharna protector - chos skyong
dharnata - chos nyid
diamond -
doctor - am chi
eccumenical - ris med
education - to educate - yige lap pa or jong tar tre pa
egolessness - bdag med
empowerment - dbang bskur
equality - stong pa nyid
energy -
enlightenment - bhodi - byang chub epistemology -
equal - chik pa / dran dra
equality - mnyam pa nyid
esoteric - nan-gi
essence - thig le
essential nature - ngobo naturla
ethics -
excellent words - gsun rab
experiences - nyams
explain, to bring together, - sprod pa (337)
expression - rang bzhin

© Thomas Clough Daffern
fairness - justice - thrim trang po
love, to - cham po chepa
love, to - cham po chepa
love couple - mdza ba rnam
magic - mik thu
magician - mik thu ton khen
mahamudra - phyag rgya chen po
mahasiddha - grub chen
maithuna -
maitreya - byams pa
mandala - dkyil 'khor
manjushri - 'jam dpal 'byung
mantra - sngags
meaning-
meditate to - par mi che pa
mediator - pa mi che khen
medicine - men-
meditate on religious affairs - gom gyap pa
meditation - to meditate - sam pa
merit - bsdod nams (punya skt)
Messiaah -
metaphysics -
middle way dbu ma'i lam
mind-
minister in the conquesters - rgyal ba dgongs brgyud
mindfulness -
mineral medicine - sa men
miracle -
monastery -
monk -
muni - thub pa
Muse -
museum -
music -
naga - klu
Nagarjuna - klu sgrub
name - ming
natural state - gnas lugs
negative action - sde gpa or mi dge ba
negative emotions - nyon mongs pa (klesha)
compliment - to - drik chha che pa
complimentation - drik cha , and ka mon
nihilism and materialism - chad par lta ba
nirvana - mya ngan las 'das pa
noun - ming dra
nun-
order as in rank - ko sa / ko ne / rim pa
other numbers one to 10:

- padmasambhava's consorts - 5 principles - Mandarava daughter

of king zahor of india

pandit - one skilled in five sciences

path - lam
peace - sidi
peace - kyi po / tu de po
perceptions - sngags ba
perfect -
perfection -
philosophy -
phlegm
phlegm - bad kan
poetry -
positive actions - dge ba (that which produces happiness)
power - (official) wang
power (force) she
praise - to - to ra tang wa
prana - run
pratimoksha - s so rta
pratyekabuddha - rang snags rgyas
prayer - extemporary - mo lam / written khan don / to pray - shu wa
preach, to - cho she pa
primal wisdom - ye shes (jnana)
primordial purity - ka dag
principle of cause and effect - las rgyu 'bras
proceed - to - dro wa
profound insight - lhaṅ nmtshong (vipashyana skt)
promise - samayā, prostration - phyang 'tshal ba
psychology -
pure land - dag pa'i zhing
pure land of bliss - bde ba can (buddhafield of amitabha buddha)
pure perception - dag snang
real meaning - nges don
reconciliation - nang dri
reincarnation -
religious law - chho thrim
religious meditation - ting nge dzin
resolution - resolve - to decide - tha che pa f
right - tak po
righteous - trang po
righteous - trang po
root teacher - rtsa ba'i bla ma
samsara - 'khor ba
sangha - dge 'dun
scholar - lap thru
school - lap tra
schoolmaster - ge gen
science - she cha
science (as in skill) - rik pa
secret empowerment - gsang dbang
secret mantrayana - gsang ngags kyi theg pa
self - nyid, same
self healing -
sexuality -
show violence - wang yo che pa
siddha - grub thob
souce of good - dge ba'i rtsa ba
soul - nyams
soul, spirit - nyams, rgyud(heart), kun-gzi(soul, seat of passions, kun - all) sems, sems-nyid - seat of reason
sound -
spirit - as in soul - sem
spirit - evil - dong dre / du
spiritual - gesem chem po
spiritual friend - dge ba'i gshes gnyen (kalyanamitra)
spiritual treasure - gter ma
study - thos pa
stupa - rchod rten
sun - nyi ma
sunyata - energy
surrender - gop te (to) - shu wa
tantra -
teach - lap pa
teacher - ge gen / lo pon /
telepathy -
thought -
to love - mdza ba
tolerate to - (endure) so pa / gom pa mind - lo / sem
treaty - ching yi
truth - ngo tho / ngo ne
understanding - rik pa
university -

victorius - gye wa
violence (force) - wang yo
virtue - ge wa
void nature - sunyata
wind
wisdom - lo tro, wisdom, wise - rgyus (cognate words: history, sexual embrace, flow, current, to pass, traverse, character, heart, soul, connection, meaning, nerves, intestines, string, cord (Jaschke 112)
witchcraft - thu /
word - tshi

TSWANA
Tswana (Botswana)
khotso - peace

TURKISH
adalet - just
adalet - equity
anlasma - agreement/ treaty
antlasma - pact
antlasma - treaty
aracilik etmek; aracilik - mediate, mediation
ask, sevgi - love
bagislanma - forgiveness, to forgive
baris - peace
baristirici kimse - peacemaking
begin - conscience
beyan etmek - pray
bilmek - know
calnman - restitution
din - religion
duzeltme- rectification, rectify
esitlik- equality, equal
galip; zafer - victor, victory
guzel - beauty, beautiful
haberlesme - communication
halletmek; hakem karars - arbitrate/ arbitration
hos - joy
insaf - fair, fairness
insan haklari - human rights
izlastirmak; uzlastisma - reconcile, reconciliation
kalb - heart
kanun - law
kisi, ruh; isiğık, vot, ruh, sevk, cin, ispirito. - soul, spirit
mucadele cozme - conflict resolution
muzakere etmek; muzakere - negotiate, negotiation
nizam - order
serbest - freedom
siddet - nonviolence
tad - taste
tarziye - atone/ atonement
umumun jikri - consensus
uyum - harmony
uzlastirci - reconciler
uzlastirmak; uzlastirma - conciliate/ conciliation
yenilme - restoration
yuksek - wisdom, wise

UGARITIC
lb - heart

UKRAINIAN
Agreement - zgoda
arbitrate - suditi
Arbitration - arbitraz
Atonement - iskuplenie
Blessing - blagoslovinya
Communication - spilkuvanya

© Thomas Clough Daffern
Conciliate - pomiriti
Conciliation - primirenya
Conflict resolution - vireshenya konfliktu
Conscience - svidomist
Consensus - zgoda
Equality - ravnast
Equity - spravedlivivast
Fairness - spravedlivivast
Forgiveness - probachenya
Freedom - volya
God - bog
Harmony - garmonia
Heart - sertse
Human rights - chelovecheskie prava
Intelligence - rozuminya
Joy - veselist
Justice - spravedlivivast
Justice - spravedlivivist
Law - zakon
Law - zakon
Love - kohanya
Mediate - posrednichevat
Mediation - posrednichestvo
Mind - razum
Negotiate - posrednichevat
Negotiation - posrednichestvo
Non-violence - beznasiljstvo
Order - poryadok
Order - poryadok
Pact - pakt
Peace - mir
Peacemaking - mirovovoryena
Pray - molitis
Reconcile - miriti, zgodzhuvati
Reconciliation - zgodzuvanya
Rectification - vipravlenya
Religion - religiya
Restitution - povernyenya
Restoration - vostanovlenie
Soul (spirit) - dusha (duh)
Treaty - zgoda
Truth - pravda
Victor - pobeditelj, peremozhets
Victory - pobeda, peremoga
Wise (wisdom) - mudrii (mudrist)

URDU
above - upar
agreement - karar
agreement - karar, samjhauta
amr - bazu
ancestors - bapdada
and - awr
ask - puchna
bear - rich /richni f.
beauty, beautiful - khab-sarati, khab-rui, sudauli, khush-numa, khab-sarati, shakhis, parizid
beginning - ybtyda
big - bara
blessing - barkat
body - badan
Buddha - Bwdh
care - ehtyat
change - buralina
cloak worn by women - bwrqa
companion - sashi
country, a - mwik
dew - os
dwell, be inhabited - basna
eagle - wqab
eend - yntyha
evening - shan
evil - bwra
ex, bull - bayl
examination - yntyhan -
eye - ankh
fate - quynem
fill - bharna
flame - shola
flame up - bhuraraka
flower - phul
goat - baka
gold - sona
good - accha
good - behtar
good, worthy - bhala
grow, increase - barhna
happy, delighted - baybay
head - sgr
hear - awana
honour, respect - yzzat -
house - bangla
humble - ajyz
if - agar
intelligence - aql
king - badshah
leader, guide - rahwma
learn - sikhna
learning, knowledge - ylm
letter of alphabet - mim
maidservant - bandicat - bylla
man (homo) - admi
mankind - ynsan
marriage - byyah
mercy - rahm
musical instruments - baja
old - bwddha
pain - iz
peace - aman
pen - qalam
plant - pawda
poem - nazm
poet - shayr
poor, submissive - myskin
power - bas
power, glory - qwdrat
queen - ranijking - rajah
race of people - qwam
rain - bara
religious festival - id
rest - aram
rich - amir
river, stream - nadi
road - rasta
sea - bahr
seed - bij
servant (esp. of god) - banda
sister - bahn
sit - baythna
small - adna
snow - barf
son - beta
source, origin, capital - asl
speak, sound - bolna
star - tara
story, narrative, explanation - bayan
teach, to - sykhana
teacher - wstad
teaching - talim
these days - aj kal
today - aj
touch - chuna
tribe - qabila
unconscious - behosh
vernadah - baranda
voice, sound - avaz
wmed - hope, expectation
woman - awrat
worship - puja
year - sal
you - al

VIETNAMESE
hoa binh - peace

CYMRÆG / WELSH

CYMRÆG TO ENGLISH

aberth, offrwm - sacrifice
achubwr-rescuer
adferiad, iawn - restoration
adoli (speak to, then pray, then adore) - worship
afon - river
ahlotlith
allon - altar
amgueddfa - museum
anadl, gwynt - breath
angel - angel
anian, genius
anian, natur, naturiaeth - nature
anywbyodaeth - ignorance
anywbyodus - ignorant
anywbyddu, diystyru - ignore
archeb - order
argoe - omen
argl-darth - incense
astudiaeth. - study
athrewyn = conciliate
athrin = conflict
athro = professor
athrofa = academy
athronydd = philosophy
athrylith, genius
awen, awenydd - muse
awen, genius
bedyddio - baptise
bless - bendithio
Brenhines - Queen
Brenin - King
bron = breast, bosom
bryn, pen, awel-hill
buddugoliaeth - victory
bwbach, bwc, bwgan-hobgoblin
bwggan, ghost
bwiadu, ymestyn - project
bwsw - project
bwyd-food
byd-world, state, life
bywyd-life
cadw - conserve
calon - heart
canoli, cyfryngu - mediate
caradol =
caredig = beloved, dear
cariad, serch; caredd = love
cariad = lover, charity
caru (v) - love
ccread - creation
ceiswr-seeker
cenhedlaeth - generation
cenhedlig; heathen, gentile
cenhedlu - to beget, generate
chwilio, ceisio- search
cywed(hear), synnwyr(hear) - perceive
cood (little forest), coedwig, pren (timber) - wood
coedwig - forest
coe - create
coe faith
coelegreydd, ofergoel - superstition
coei - omen
coll - college
corff - body
creator - crewr, creawdwr
cred, - belief
cred, faith
credinaeth - belief
creu - create
creyfyydd - religion
croth, bru - womb
cusarau-to kiss
cydwbyd - conscience
cyfamod; cytundeb - treaty
cyfamod - pact
cyfathrach - intercourse
cyfeillach - intercourse
cyfraith, deddf - law
cyfreithiwr, lawyer
cyfrwys, crafty
cymdeithas, cyfeillach - society
cymdeithasol - social
cymedrol (A) - moderate
nymrydd progress
cyfrhau - demon
pysti - to kiss
pystr - solve
dawns - gifted, talented
deall - understand
deall, rheswm - intelligence, reason
deallgarwech, dealluwrwydd; hysbyserwydd - intelligence
deall - intellectual
dealus, dealgar - intelligent (ce)
deallus - intelligent
dearyddiaeth - geography
deu - right, south
dechrâu - beginning
dectant - 10 stringed instrument
deddadfol - legal

© Thomas Clough Daffern
deddf - law
deddfwr - legislator
dedwydd - happy, blessed
dedwydddl - bliss, happiness
defion - rights, customs
defiwdol (a) ceidwadwr (N) - conservative
defiryd (N) ideal (a)
defirydol, ideal
derwen, derw-oak tree
derwydd = druid
dewines-witch, sorceress
dewiniaeth - witchcraft
dewiniaeth-witchcraft, divination
dewr, brave
deyrnas - kingdom
diawl - devil
dichellgar - crafty
dinas - city
dinasfraint - freedom
dirn - understand
disglair - brilliant
disgwynid - divine, theologian
disgwyniddiaeth - theology, divinity
doeth (a) gwr doeth (n) - sage
doeth - wise
doethineb - wisdom
doethlyd - sophisticated
dolor, pain
drud - dear, precious, costly
drychfeddwl, - idea
drychioliaeth - ghost
Duw, Defydd - God
dw- - god
dyyd Llun (moon) - Monday
dyyd Sol - sunday
dyyd Mercher - wednesday
dyyd Saturwn - Saturday
Dydd Gwener - Friday
Dydd Iau - (Jupiter - Iau) - Thursday
dyygymod, - agree
dyn o athrylith - genius
dysg, dysgeidiaeth - learning
dysgedig, hydlysg - learned
dysgu - learn
dwhythiad - education
eglws - church
eilan - idol
enaid - soul
enaid, ysbryd - soul, spirit
fłydd, faith
flysig - medicine
gair-word
geariardiur, geiryfry - lexicon
giriadw- dictionary
glan, holy
glan, cysegr-lan - holy
glan (-full) - beauty, beautiful
glan - pure, clean
glan-shore
glew - brave
gobaith (N), gobethio (V) hope
gofoiniad - question
golau, goleumi- light
goleu, hyshbysu - to enlighten
gorchymyn - order
grisial - crystal
gwaith, gweithred, gorchwyll - work
gwaredw, achubwr, fachadwr-saviour
gwareddiad - civilisation
gwawl - light
gweddi - prayer
gweddio (from root meaning to long for, mourn for, related to Irish guidim, guide, pray - gweddio - pray
gweithio - to work
gweld - see
gweledydd - seer
gwen - white
gwen - smile
gwendid - weakness
Gwendid y Llenad - the way of the moon
Gwener - Venus
gwenewyn - poison, jealousy
gwenfro - paradise
gwerin - people
gweriniaeth - democracy
gweriniaeth - republic
gwir - truth
gwir, real, dweddidol - real
gwir, gwironedd - truth
gwir, cywir - true
gwirfodd - goodwill, voluntarily
gwirconedd, verity, reality - truth
gwirconedd, sylwed, dirwedd, realti - reality
gwirioni - infatuate, dote
gwirod - spirit
gwisw - meet, fit, worthy
gwlad - country, land (root of state, statesman)
gwlad - country
gwladgarol - patriot
gwladgarw - patriot
gwladol - to nationalise
gwladyr - peasant,
gwladweinydd - statesman
gwladwr - countryman, peasant
gwladwriaeth - state
gwlan - wool
gweledydiaeth - politics
gwr - man, husband
gwrach - hag, witch
gwraig, merch - woman
gwrech - sparks
gwres - heat
gwrig - wife, woman
gwrol, brave
gwron - hero
gwrtethiad - cultivation, culture
gwyrw - male
gwyr (from ie *wied, see, know) - know
gwyrboaeth - knowledge
gwyrboaau - studies
gwyrbodeg - epistemology
gwyddonol - scientific
gwyddor, gwyddoniaeth - science
gwyn - lust, ache, smart
gwyn - white, blessed
gwynfyl - blessed, bliss, (beatitudes, plural)
gwynfyllled - blessed, happy, beatific
gwynit- wind
gwyrd - valour
gwythr - miracle
hanes, hanesiaeth, hanesyddiaeth - history
hanes - tale, story
harrdwyll - beauty
harrdwyth - beauty, beautiful
harmoni, harmony
heddwch - peace
heddwich - peace
holi, amau, gofyn, ceisio - to question, ask, seek, search for
had, swynyfaredd - magic
iach, iachus- healthy, healing - related to Irish icca'n, and Breton yach'haat, also ya'c'h iachau, meddyginiaethu - heal - from
iawn, cyfawn, cywir - just
idea - idea
idealistaeth, delfrydiaeth - idealism
ieithegydd - philology
ieithydd - linguist
ler - the Lord
llychau, brilliant
lladin - Latin
llawenydd, dyweydd, bodd - joy
llinell, dyweydd, bodd (will, pleasure) - joy
llean - nun
llefaru, siarad - speak
llw - oath, vow
llyfr - book
llyfrgel - library
mab - son
maddau - forgive
maddeuant - forgiveness
magnu - to engender
Mawrth - March
meddiwl, bryd, cof - mind
meddyg, doctor
meddyginiaeth, medicine
mellithio - curse
moddion - medicine
myfyrdod - meditation
myfyrio - mediator
myfyriw, effrydydd - student
mywnes col - bosom
nef - heaven
nef (singular), nefoedd (plural) - Heaven, the heavens
offeriadi - priest
ofn - fear
onn, onnen-ash
pagan, (N) paganaiidd (A) - pagan
pain gwayw
pam - why
pan, cwm-valley, hollow
gwynfa - paradise
poen, pain
pregethu preach
pren, coeden - tree
priddferch, priodasferch - bride
proffwyd, prophet
prydferth, haridd, teg - beautiful
prydferthwch - beauty, beautiful
reincafn - religious - crefyddol
rhydd, (a) rhyddhau - free
rhydd - freedom
rhyddid, freedom
rhyfedd, synedrod - wonder
rhyw - sex
saith - seven
sanciadd, holy
sant - saint
santes - female saint
soffydd-sophist
sosialaeth - socialism
soveriegn - pen (A) penadur, sofren (n)
swyn, dewin-diviner, magus, wizard, magician
syniad, - idea
taith - journey, voyage, progress
taith, progress
tangnafedd - peace
tarth - mist, vapour
taw - silence
teg - beautiful, fine, fair
tegwech - beauty, beautiful
tegwych - fairness, beauty
teml - temple
ter - refined, pure, clean, fine
tlws, beauty, beautiful
tosturiol - merciful
trefn - order
trosymod - transcendent
trossed - crime
trugarredd, mercy
trugarredfa - mercy seat
trugarog, trugarog
Tuesday - dydd Mawrth (Mars)
twmai lawyer
tylwyth - people, household, family
tywys - lead, guide
tywysog - prince
tywysoges-princess
tywysydd-idealism
uchelwydd - mistletoe
uffern - hell
udd, (N) order
uddr-order, rank
udddiad-ordination
udddo - ordain
urddos - dignity, honour
Yr Ysbryd Fawr - The Great Spirit
ysbol, ysgold - school
ysgol, ysgolhaig, ysgolar - scholar
ysgolheictod, ysgolheictod - scholarship
ysgolheictod; scolarship
ysgolheictod; scolarship
ysgrifennydd - scribe
ystyriol, tosturiol - considerate

ENGLISH TO CYMRAEG

academy - athrofa
academic - athrofaol, academig
agree - cytuno, dygymod, cyfateb
agreement - cytundeb
altar - allor
angel - angel
ash - onn, onnen
baptise - bendithio
beautiful, fine, fair - teg
beautiful - prydferth, haridd, teg
beauty, beautiful - glan (-ful)
beauty, beautiful - tegwch
beauty, beautiful - tlws
beauty - prydferthwch, harddwch
beginning - dechrau
believe - cred, credinaeth
beloved, dear; - caredig
beloved - love
bless - bendithio

© Thomas Clough Daffern
blessed, happy, beatific - gwynfydedig
blessedness, bliss, (beatitudes pl.) - gwynfyd
body - corff
book - llyfr
bosom - mynwes col
brave - dewr, gwrol, glew
breast, bosom - bron
breath - anadl, gwynt
Brenin - King
bride - priodferch, priodasferch
brilliant - disglair, llachar
celebrate - dathlu
city - dinas
civilisation - gwareiddiad
college - colleg
conciliate - athrewyn
country, land (root of state, statesman) - gwlad
country - gwlad
countryman, peasant - gwladwr
courtship - carwriaeth
crafty - cyfrwys, dichellgar
create - creu
creation - ccread
counter - cyfrwys
credit - coel
crime - trossed
crystal  - grisial
cultivation, culture - gwrteithiad
curse - mellithio
demon - cythraul
deer, precious, costly - drud
desire, want - derwydd
destroy, docs, render - datgan
democracy - gweriniaeth
development, evolution - datblygiad
devil - diawl
dictionary - giriadwr
dignity, honour - urddos
divine, theologian - deudraeth
diviner, magician, wizard - swynwr, dewin
doc - edrych
earth - daer
education - dewi
epistemology - gwybodeg
fairies, beautiful people - tylwyth teg
dead, The Little People - Y Tywlawyeg Teg
deadly, beauty - tegwych
deadly - madfedd
faith - drydd, cred, coel
dead - gywydd
falling - ofw
feel, feeling sensation, emotion - teimlad
counter - cyflawn
food - bwyd
forest - coedwig
give - gweud
forgive - maddau
freedom - rhydd
good, blessed - gwynfydd
friendship, kinship - carennydd
genius - athrylith, anian, awen, dyn o athrylith
government - dearyddiaeth
ghyd
ghost - bwgan, drychiolaeth
gifted, talented - drud
God - Duw, Dofydd
goodwill, voluntarily - gwirledd
hag, witch - gwrach
happiness - dedwyyddwch, bliss
happy, blessed - dedwydd
heavenly, sacred - iach, iachus
healthy, healing - iach, iachus
healthy - gwirfedd
heart - col
heat - gwres
heavenly - dedwyydd
health - gwirfedd
heaven, the heavens - nef, nefoedd
heaven - nef
hell - uffern
hero - gwron
help - help
hill - bryn, pen, awel
history - hanes, hanesaieth, hanesyddiaeth
hobgoblin - bwbach, bwci, bwgan
holy - glan, sanctaidd
hope - goebath (N), goberthio (V)
idea - dryhdan
ideas, ideals - idea, idealoedd
idealism - idealaeth, delfrydiaeth
idol - eilun
ignorance - anwybodaeth
ignore - anwybyddu, diystu
incarnation - ymgnawdoliad
incense - arogl-darth
infatuation, love - gwirioni
intelligence, reason - deall, rheswm
intelligence - delfrydiaeth
intelligence - deallgarwch, deallusrwydd
intelligence, reason - deall, rheswm
intelligent - deallus, deallgar
journey, voyage, progress - taith
joy - llawenydd
knowledge - gwybodaeth
knowledge - gwybodaeth
Latin - lladin
law - deiff
law - cfath
law - cyfraith
lawyer - cyfreithiwr, twrnai
leader, guide - tywys
lead - awleydd
learner - dysg
learning - dysg
learning - dysg
legal - deiff
legislator - deiffwr
lexicon - geiriardur, geirlyfr
library - llyfrgell
life - bywyd
life - awleydd
light - gwawr
light - golau, goleni
linguist - ieithydd
Lord - Ior
love - cariad, serch
lover, wooer - carwr

© Thomas Clough Daffern
lover, charity - cariad
loving, beloved, dear - cariadus
loving, full of love - cariadlaw
lust, ache, smart - gwyn
magic - hud, swyngyfaredd
male - gwyr
man, husband - gwr
March - Mawrth
March - Mawrth
mediate - canoli, cyfryngu
mediation - ?
medicine - meddyginiaeth, ffysig, moddion
meditation - myfyrdod
mentor - cynghorwr
merciful - trugarog, tosturiol
mercy seat - trugareddfa
mercy - trugaredd,
Merlin - from Mori-dunon - of the sea hill - mori - sea and
dunom - hill, (as in mere - sea, lake , and latin mares, mermaid)
mind - meddlw, bryd, cof
miracle - gwyth
mist, vapour - tarth
mistletoe - uchelwydd
moderate - cymedrol (A)
Monday - dydd Llun (moon)
muse - awen, awenydd
museum - amgueddfa
naturalise - gwladoli
nature - anian, natur, naturiaeth
nun - llean
oak tree - derwen, derw
oath, vow - llw
omen - argoel, coeli
oak tree - derwen, derw
order - trefn, gorchymyn, archeb, urdd, (N)
order, rank - urdd
ordination - urddiad
pact - cyfamod, cynghrair
pagan - pagan, (N) paganaidd (A)
pain - dolur, poen, gwayw
paradise - gwenfro
paradise - gwynfa
paradise - gwenfro
patriot - gwladgarol
peace - heddwch
peace - tangefedd
peace - heddwch
peacemaker
peasant - gwldr
people - gwerin
people, household, family - tylwyth
philologian - ieithegydd
philosophy - athronydd
poison, jealousy - gwirod
politics - gwledyddiaeth
prayer - gweddio (from root meaning to long for, mourn for,
related to Irish guidim, guide, pray - gweddio
pray - gweddio (from root meaning to long for, mourn for,
related to Irish guidim, guide, pray - gweddio
preach - pregethu
priest - offeriadr
prince - tywyssog
princess - tywynsoges
professor - athro
progress - taith, myfyr
project - bwrw
project - v - bwriadu, ymestyn
prophet - proffwyd
prydffortloch - beauty, beautiful
pure, clean - glan
Queen - Brenhines
quest, research - ymchwiliad
question - gofyn
real - gwir, real, dirweddol
reality - gwirionedd, sylwedd, dirwedd, realti
reconcile - cymodi, cysoni
reincarnation
religion - crefydd
religious - crefyddol
restitution - adferiad, iawn
reveal, disclose - datguddio
revelation, disclosure, datguddiad
right, south - deau
rights, customs - defion
river - afon
sacrifice - aberth, offrwm
sage - doeth (a) gwr doeth (n)
saint - sant
Saturday - dydd Sadwrn
sacrifice - aberth, offrwm
speak - llefaru, siarad
speak - llefaru, siarad
speak - llefaru, siarad
soul - enaid
soveriegn - pen (A) penadur, sofren (n)
spirit - ysbrid, gwirod
state - gwladwriaeth
statesman - gwladweinydd
strung instrument with 10 stings - dectant
the way of the moon - Gwendid y Llenad
The Great Spirit - Yr Ysbryd Fawr
theology, divinity - diwinyddiaeth
Thursday - Dydd Iau - (Jupiter - Iau)
to enlighten - goleuo, hysbysu
to engender - magu-
to question, ask, seek, search for - holi, amau, gofyn, ceisio
transcendent - trosgynnol
treaty - cyfamod, cytundeb
tree - pren, coeden
tuesday - dydd Mawrth (Mars)
understanding - intelligent,
to enlighten - goleuo
valour - gwyrd-
Venus - gwener
Venus - Gwener
victory - buddugoliaeth
weakness - gwendid
Wednesday - dydd Mercher
white, blessed - gwyn
white - gwen
why - pam-
wife, woman - gwrig
wind - gwynt
wisdom - doethineb
wise - doeth
witch - gwarch
witch, sorceress - dewines
witchcraft, divination - dewiniaeth
woman - gwraig, merch
womb - croth, bru
word - gair
work - gweithio
work - gwaith, gweithred, gorchwyl
world, state, life - byd
worship - adoli (speak to, then pray, then adore)

ZULU
ukuthula - peace

ZUNI
“Apache” comes from Zuni for “enemy”

WOLOF
(senegal, mauritania, gambia)
jamma - peace

WYANDOTTE
Wyandotte is the Indian original name for the tribes called Huron by the French (from a French term of abuse meaning an unkempt fellow, a ruffian) – they were a confederation of tribes living between Georgian Bay and Lake Ontario, Canada, and which now live in Oklahoma and Quebec.

Kentucky – meaning “meadowland” in Wyandotte.

YIDDISH
get - god
herts - heart
lieb - love
religye - religion

YORUBA
(Nigeria, Benin, Ghana)
alafia - peace

© Thomas Clough Daffern